

## Ostmärkische Tageszeitung



## Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Ausschluß der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mk., mit Bestellgebühr 2,42 Mk. Einzelnummer (Belegexemplar) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gepaltene Kolonielzeile oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und Geluche, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., (für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Polens und durch Vermittlung 15 Pf.) für Anzeigen mit Plakatschrift 25 Pf. Im Restamt kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenanträge nehmen an alle soliden Anzeigenvermittlungsstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Chorner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4.  
Fernsprecher 57  
Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Sonntag den 17. November 1912.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerel in Thorn.  
Verantwortlich für die Schriftleitung: Heinrich Bartmann in Thorn.

Zufendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einsendung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einreichungen werden nicht aufbewahrt, unverlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

### Die neue Landkarte.

(Von unserem Berliner Mitarbeiter.)

Nun ist es so weit, wie wir es vor 14 Tagen vorausgesagt haben: die Parzellierung der europäischen Türkei läßt nur ein Restrikturgut bestehen, Konstantinopel und ein gewisses Hinterland, soweit es zur Verproviantierung der alten Hauptstadt unbedingt nötig ist. Nicht etwa, daß die Bulgaren diesen Felsen ausdrücklich der Türkei beliehen. Sie erklären nur, daß sie selber daran kein Interesse hätten. Ob der Sultan dort als Wächter der Fahne des Propheten bleibt oder ob eine internationale Kommission die Stadt als Freihafen zur Verwaltung erhält, ist ihnen gleichgültig. Darin zeigt sich wieder der meisterliche Diplomat. König Ferdinand gibt keinen Fingerbreit der Gütlichkeit nach, in die Weltgeschichte als Erbeoberer von Konstantinopel zu kommen; er weiß, mit wie gierigen Augen seit anderthalb Jahrhunderten die Russen, seit einem Jahrhundert die Engländer auf das goldene Bzhang geblickt haben. Es fällt ihm nicht ein, sich den Reib dieser oberen Götter zuzugewöhnen, wo er sowieso Herr der ganzen Balkanhalbinsel ist. Beide Mächte können ihm sogar, wenn sie mit dem gesunden Menschenverstand urteilen, dankbar dafür sein, daß der alte Zantapfel, die orientalische Frage, nunmehr als gelöst erscheint. Nebenbei fällt für Rußland die bisher vergeblich erstrebte freie Durchfahrt aus dem Schwarzen ins Mittelmeer aller Wahrscheinlichkeit nach ab. Das bedeutet einen gehörigen Machtzuwachs, denn während das Zarenreich seine große Schwarzmeerflotte bisher nur dazu verwenden konnte, in einem etwaigen Türkenkrieg sie einzusetzen, kann sie jetzt — wenn die freie Durchfahrt zur Wahrheit werden sollte — jederzeit im Mittelmeer mit Frankreich oder einer anderen Macht kooperieren oder auch für weite überseeische Unternehmungen benutzt werden.

Wie Konstantinopel internationalisiert werden soll, wenn es den Großmächten gefällt, so auch Saloniki, auf dessen Besetzung die Sieger verzichteten. Dieser in Zukunft ungemein wichtige Hafen, der Konstantinopel, ja vielleicht Smyrna überflügeln wird, soll nur dem Weltverkehr dienen. Bisher haben wir noch keine „internationalisierten“ Orte in diesem Sinne, denn diese ganze Art ist etwas ganz neues, zum erstenmale für Tanger in Aussicht genommen, aber dort noch nicht vollständig durchgeführt. Ansätze zu einer solchen Internationalisierung finden sich nur in einzelnen chinesischen Häfen, so in Shanghai, wo alle fremden Mächte sogenannte „Kolonationen“ erworben haben, einzelne Stadtstreifen, in denen sie ihre eigene von den Chinesen ganz unabhängige Verwaltung haben, die insgesamt wieder internationalisiert ist.

Daß Bulgarien den Löwenanteil von der Beute erhält, ist natürlich klar. Es rückt am Schwarzen Meer tief nach Süden, bis Midia, dann geht die Grenze quer über Land bis Rodosto am Marmarameer, von dort an diesem und dem ägäischen Meer entlang bis zur Halbinsel Chalkidike, die (abgesehen von Saloniki selbst) die Griechen bekommen sollen. Von dieser Halbinsel aus wird in weitem Bogen, der Monastir mit umfaßt, ganz Mazedonien von den Bulgaren eingeheimgt. Erst bei Usküb beginnt serbisches Gebiet. Über die Verteilung des Sandstrahls Novibazar können Serbien und Montenegro sich auseinandersetzen. Griechenland erhält schließlich noch große Teile von Epirus und Thessalien. Traglich sind nur noch die Grenzen des neuen autonomen Fürstentums Albanien, doch scheint soviel bereits sicher zu sein, daß Österreich — das übrigens jetzt allen offiziellen Ablehnungen zum Trotz mitten in der Mobilmachung stehen soll — noch ein weiteres letztes Zugeständnis macht und den Serben wenigstens den Adriahafen Medua, wenn auch nicht Durazzo, gönnt. Die politisch-militärische Hauptfrage bei dieser Umwälzung auf der Landkarte ist, daß der Bierbund nunmehr geographisch zusammenhängen

wird, insofern die Möglichkeit besteht, daß hier ein einheitlicher Bundesstaat entsteht. Sobald der Krieg beendet ist, sollen Vertreter der vier Völker in der alten Krönungsstadt Usküb zusammentreffen, die das Versailles des Balkans werden könnte. Es wird zwar noch schamhaft abgeleugnet, daß man sich mit solchen Plänen trage, aber König Ferdinand müßte nicht der Staatsmann sein, der er ist, wenn er nicht schon längst auch diese Entwicklung vorausgesehen und vorbereitet hätte. Sind dann die äußeren Grundlagen geschaffen, so beginnt die innere Arbeit. Die Karte der Balkanhalbinsel wird in den nächsten zehn Jahren auch insofern sich noch sehr ändern, als sie verschiedene schwarze Linien, neue Eisenbahnen, hinzubekommt. Sie sind aus wirtschaftlichen, aber auch strategischen Gründen nötig. Die neue Macht wird mit ihrem Bevölkerungszuwachs im Kriegsjahr rund 1 1/2 Millionen Soldaten aufstellen können.

### Politische Tageschau.

#### Der Reichstag vor Weihnachten.

Der Reichstag tritt am 26. November zu einer kurzen Tagung vor Weihnachten zusammen. Am ersten Tage stehen Petitionen auf der Tagesordnung. Aber schon am nächsten Sitzungstage haben mehrere Interpellationen über die Lebensmittelteuerung der Erledigung. Wie verlaute, legt die Regierung Wert darauf, daß auch die Vorlage über das Petroleummonopol vor Weihnachten zur völligen Erledigung gelangt. Sollte die Regierung ernstlich darauf bestehen, so würde der Reichstag vor Weihnachten noch reichlich Arbeit haben, denn die Petroleum-Vorlage müßte doch erst in einer Kommission eingehend geprüft werden. Da nun außerdem noch vor Weihnachten die erste Lesung des Etats stattfinden soll, würde diese Vortagung des Reichstags sich außergewöhnlich ausdehnen und nahezu bis in die Weihnachtswoche hineinreichen. Die Feststellung eines bestimmten Arbeitsplans ist erst vom Seniorenkonzent zu erwarten, der unmittelbar nach Wiederbeginn der parlamentarischen Arbeiten im Reichstag zusammentreten wird.

#### Ein Bekenntnis v. Kiderlens zum schlichten Heldentum.

Die „Tübinger Chronik“ gibt heute eine hübsche Umland-Nummer mit Beiträgen bekannter Schriftsteller und Politiker heraus. Darin finden wir auch folgendes reizende Bekenntnis Kiderlens-Waechters zu Umland: Umland, der meinem Herzen, wie dem jedes Schwaben besonders nahe steht, verdient noch mehr als bisher dem ganzen deutschen Volke gegenwärtig und lebendig zu bleiben. Er war nicht nur der „Sänger“, sondern auch der Vertreter des „schlichten Heldentums“. Und diese „schlichten Helden“ von damals waren die Träger des deutschen Gedankens, die Vorläufer und vorbereitenden Förderer unserer jetzigen Größe und Kraft. „Wer des vergahe, täte mir leid.“ Berlin, September 1912. A. Kiderlens-Waechter. — Hierzu schreibt die „Rheinisch-Westfälische Zeitung“: Ach ja! Umland, der schlichte Held! Der war ein anderer als die, die nach Tanger fuhren und in Agadir austrumpften, um sich dann in den Konqo schicken zu lassen. Dafür war Umland nach Kiderlens auch ein „Förderer unserer jetzigen Größe und Kraft“. Auch wir fagen deshalb zum Schluß mit Kiderlens: „Wer das vergahe, der tut mir leid!“

#### Entwurf über die Zivilversorgung der Offiziere.

Im Kriegsministerium ist, wie der „Kof.-Anz.“ hört, ein neuer Entwurf im wesentlichen fertiggestellt worden, der sowohl die allgemeinen Grundsätze der Offiziers-Zivilversorgung im Reichsdienst, im Staats- und Gemeindedienst Preußens und der Bundesstaaten ohne eigene Heeresverwaltung enthält.

Der Entwurf wird am 1. April 1913 eine wesentliche Ergänzung durch eine Auskunftsstelle erfahren, die im Kriegsministerium zunächst versuchsweise für ein Jahr eingerichtet werden soll.

Die günstige Lage der Industriebewölkerung findet sich in einem Aufsatz über das Baumwollgeschäft im Handelsblatte einer Berliner Zeitung folgender bemerkenswerter Satz: „Gegenwärtig sorgt vor allem der Inlandsmarkt für einen guten Absatz von baumwollenen Artikeln. Bei der günstigen wirtschaftlichen Lage der großen Masse der Industriebewölkerung finden Kleiderstoffe, Wirt- und Strumpfwaren jeder Art eine schnelle Aufnahme.“ — Das Blatt, das diese richtige Bemerkung enthält, ist das „Berliner Tageblatt“, daselbst Blatt, das in seinem politischen Teile immer wieder die Behauptung aufstellt, daß durch die jetzige Wirtschaftspolitik die große Masse der Industriebewölkerung verelendet sei.

#### Die Verschiebung der Nachwahl in Greifenberg-Rammin

hatte in der konservativen Presse Befremden erregt. Sie findet aber jetzt ihre Aufklärung. Der auf den 16. November angesetzte Termin konnte nicht innegehalten werden, weil die Ermittlung und Verkündung des Wahlergebnisses nach § 26 und 27 des Wahlreglements am Buß- und Bettage als am viernten Tage nach der Wahl (20. November) hätte vorgenommen werden müssen, wogegen der evangelische Oberkirchenrat Einspruch erhob. Die Verschiebung auf den 25. November ist dadurch bedingt, daß nach § 8 des Reglements zwischen der amtlichen Publikation des Wahltermins und dem Tage der Wahl mindestens acht Tage liegen müssen.

Zur Anwendung des Enteignungsgesetzes. Den polnischen Mitgliedern der österreichischen Delegation wurde, wie die Wiener „Zeit“ meldet, von maßgebender Seite mitgeteilt, daß die preußische Regierung bemüht bleibe, in den bekannten vier Fällen der Anwendung des Enteignungsgesetzes jede überflüssige Härte zu vermeiden. Eine der eingebrachten Beschwerden dürfte günstige Erledigung finden. Sie betrifft das Gut Lippinken (?), dessen Enteignung ganz unterbleiben dürfte.

#### Die französische Wahlreform.

Der französische Senat hat gestern die Kommission zur Beratung des von der Kammer angenommenen Gesetzesentwurfes einer Wahlreform ernannt. In die Kommission wurden 15 Begner und drei Anhänger der Verhältniswahl gewählt. Unter den ersteren befinden sich aber verschiedene, die einem Kompromiß nicht abgeneigt wären. Die Abstimmung in den Senatsabteilungen ergab 140 gegen 100 für den Entwurf der Kammer. Zum Präsidenten der Kommission wurde Clemenceau gewählt.

#### Die Wahlen zur Reichsduma

sind für die Polen sehr ungünstig ausgefallen, da sie von den bisherigen 11 Mandaten im Weichselgebiet nur 9 behaupten konnten; in Kleinrußland und Litauen sind 6 Polen gewählt worden, in den Gouvernements Wolhynien, Kiew, Podolien, Grodno und Minsk wurde kein Pole gewählt. Am schmerzlichsten empfinden sie, daß Warschau durch einen Sozialdemokraten vertreten ist, der die Mehrheit durch Unterstützung der jüdischen Wahlmänner erhielt. In Lodz wurde der jüdische Kandidat Dr. med. Bomalski gewählt. Von den 15 polnischen Abgeordneten zur Duma sind 8 Anhänger der Nationaldemokratie, die also noch immer die stärkste Partei der russischen Polen bildet. Der „Kurjer Warszawski“ droht bereits: „Der Triumph der Juden ist nur zeitweilig. Wir hegen die feste Überzeugung, daß sie den Triumph teuer bezahlen werden.“

Die Antrittsbesuche des dänischen Königs-paares nehmen nunmehr mit dem Besuch in Stockholm ihren Anfang, dagegen ist der noch für

diesen Winter geplant gewesene Antrittsbesuch am Berliner Hofe infolge der Balkanwirren bis zum nächsten Frühjahr verschoben worden. Interessant ist die Mitteilung, daß während der Abwesenheit des Königs dessen jüngerer Bruder, Prinz Harald, der bekanntlich als Fürst eines eventuell zu errichtenden autonomen Albaniens oder Mazedoniens genannt wurde, die Regentschaft übernimmt.

#### Schwierige Lage in Marokko.

Die Lage in Marokko fängt an, wieder schwierig für die Franzosen zu werden. Überfälle auf einzelne Posten und Offiziere kommen häufiger vor als je. Erst gestern wurde wieder ein Unteroffizier, der sich bei Mergaga mit seinem Pferde an die Tränkestelle begab, niedergeschossen. Das Lager von Mergaga ist von einer starken Harka bedroht. Es sind Verstärkungen zu seiner Entsezung abgefordert worden.

### Deutsches Reich.

Berlin, 15. November 1912.

— Der Kaiser läßt der „Bos. Ztg.“ zufolge seinen sonst üblichen Besuch in Hannover anlässlich der Hofsagd in Springe diesmal ausfallen. Er trifft mit seinen Jagdgästen, darunter der Erzherzog Franz Ferdinand von Österreich, der am kommenden Donnerstag in Berlin ist, tags darauf, am Freitag den 22. November, abends 7 Uhr, in Springe ein. Am folgenden Morgen erfolgt der Ausbruch zur Jagd auf Schwarz- und Rotwild. Nach der Mittagsstafel und Besichtigung der Strecke reist der Kaiser nachmittags um 4 Uhr 30 Min. nach Potsdam zurück. Der Erzherzog Franz Ferdinand begleitet den Kaiser, begibt sich aber von Berlin unmittelbar nach Wien zurück. Auch der Reichszankler hat eine Einladung zur Hofsagd erhalten.

— Im Auftrage der Kaiserin wohnte die Prinzessin Eitel Friedrich von Preußen am Donnerstag der Generalversammlung der „Berliner Frauenhilfe“ bei. Der Verein will namentlich die Heimarbeiterinnen bei den äußerst niedrigen Löhnen durch die Schaffung von besseren Arbeitsmöglichkeiten und von Erholungsmöglichkeiten unterstützen und hier im Sinne der Kaiserin die Gegenseite ausgleichen.

— Der König von Schweden ist heute Morgen 7 Uhr 36 Min. auf dem Anhalter Bahnhof eingetroffen und hat sich nach der schwedischen Gesandtschaft begeben.

— Von den Höfen. Marie Gräfin von Flandern, geborene Prinzessin von Hohenzollern, die Mutter des Königs Albert I. der Belgier, wird am Sonntag den 17. November 67 Jahre alt. — Prinz Ernst August zu Braunschweig und Lüneburg, einziger Sohn des Herzogs und der Herzogin von Cumberland, wird am Sonntag den 17. November 25 Jahre alt. Der Prinz steht bekanntlich als bayerischer Leutnant im 1. schweren Reiter-Regiment in München. Seine Schwestern sind die Prinzessin Maximilian von Baden und die Großherzogin von Mecklenburg Schwerin. — Prinz Kyryll von Bulgarien, Prinz von Preslav, der zweite Sohn des Zaren Ferdinand, feiert am Montag den 18. November im Hauptquartier seines Vaters seinen 17. Geburtstag. Er steht als Leutnant im bulgarischen 4. Artillerie-Regiment und ist zugleich Chef des bulgarischen 20. Infanterie-Regiments. — Prinzessin Mathilde von Schwarzburg, geborene Prinzessin von Schönburg-Waldenburg, die Mutter des regierenden Fürsten Günther von Schwarzburg und der Großherzogin Marie von Mecklenburg-Schwerin, vollendet am Montag den 18. November ihr 86. Lebensjahr. Sie ist eine der ältesten Fürstinnen Europas und u. a. die Urgroßmutter der kleinen Kronprinzessin Juliane der Niederlande. — Die Königin-Mutter Margherita von Italien, geborene Prinzessin von Savoyen, wird am Mittwoch

den 20. November 61 Jahre alt. Die Königin ist Chef des preussischen kurbessischen Jägerbataillons Nr. 11 in Warburg.

**Militärische Personalien.** Der Kommandeur der 1. Garde-Division in Berlin, Generalleutnant von Barisch, der erst seit dem April dieses Jahres auf seinem jetzigen Posten steht, tritt demnächst, wie die „N. G. Z.“ hört, aus Gesundheitsrücksichten — eines Herzleidens wegen — in den Ruhestand. Er war, bevor er an die Spitze der 1. Garde-Division trat, Inspektor der Jäger und Schützen.

In der heutigen Sitzung des Bundesrats wurde der Etat für 1913 der Reichspost- und Telegraphenverwaltung, der Reichsjustizverwaltung, des Reichsanwalter, des Reichskanzlei, des auswärtigen Amtes, des Reichsamts des Innern und der Verwaltung der kaiserlichen Marine, sowie der Nachtragsetats für Kautschuk für 1912 genehmigt.

Die „Nordd. Allg. Ztg.“ veröffentlicht den Entwurf eines Gesetzes über den Verkehr mit Vieh, sowie die dem Entwurf beigegebene allgemeine und besondere Begründung.

Am 15. November. Als Zeitpunkt für die im nächsten Jahre hier tagende Generalversammlung der Katholiken Deutschlands ist der 17. bis 21. August in Aussicht genommen.

### Zur Fleischsteuerung.

Die Fleischhandels-Enquete. Zu der am 22. November im Reichsamte des Innern stattfindenden Konferenz zur Erörterung der Zustände im Fleischhandel sind Vertreter sämtlicher Fraktionen des Reichstages eingeladen worden.

**Schwierigkeiten mit dem russischen Fleisch?** Die „Deutsche Fleisch-Zeitung“ schreibt: „Der Entschluß des Berliner Magistrats, den Preis für russisches Rindfleisch herabzusetzen und den Verkauf auch in Läden sowie durch Arbeiter- und Konsumvereine stattfinden zu lassen, wird in unrichtigen Kreisen als ein Eingeständnis des Fiascos der städtischen Maßnahmen angesehen. In der Tat hat nicht nur die Stadt mehrfach Fleischsendungen beanstanden müssen, sondern auch das Publikum weist in neuerer Zeit das Fleisch wegen schlechter Qualität zurück, und der Magistrat kann seine Ware nicht mehr recht los werden. Unter diesen Umständen bedeutet die neue Verkaufs-Organisation nur einen letzten Versuch, sich der Ware eventl. mit Verlust zu entledigen.“

### Ausland.

Wien, 15. November. Die österreichisch-ungarische Bank erhöhte den Diskont von 5% auf 6 Prozent.

**Heer-Best.** 15. November. Der Heeresauschuß der österreichischen Delegation hat den außerordentlichen Militärcredit angenommen. — Der Bierauschuß der ungarischen Delegation hat die bosnischen Kredite angenommen.

Petersburg, 15. November. Der Metropolitan Antonius ist gestorben.

### Provinzialnachrichten.

Briesen, 14. November. (Veteranentod.) Einen seiner ältesten Veteranen hat der Kriegerverein Rheinsberg am Mittwoch mit den üblichen militärischen Gebräuchen zu Grabe geleitet. Der Verstorbene, Kamerad Blücher, hat die Feldzüge 1864, 1866 und 1870/71 mitgemacht. Zahlreiche Leidtragende aus nah und fern gaben dem tapferen Krieger, der auch längere Zeit dem Kirchen- und Schulvorstande angehörte, das letzte Geleit. Der Verein führt unter seinem Mitgliederbestand nunmehr noch acht Veteranen.

St. Eyllau, 16. November. (Eisenbahnunfall.) Der hier um 9.56 Uhr nachts gefahren abfahrende D-Zug 52 hatte zwischen St. Eyllau und Zamiel mit einem kleinen Unfall. Auf freier Strecke entgleiste ein D-Wagen mit einer Achse. Die Entgleisung wurde rechtzeitig bemerkt und der Zug zum Stillstand gebracht. Der von St. Eyllau herbeigeholte Gerätswagen beseitigte in kurzer Zeit die Betriebsstörung. Der Zug fuhr mit zwei Stunden Verspätung weiter.

St. Krone, 13. November. (Viehwechsell.) Gutsbesitzer Brandt verkaufte sein 1450 Morgen großes Gut Regelsmühl im Kreise St. Krone für 445 000 Mark an den Landwirt Stotzkyński aus Uß und kaufte wieder das 900 Morgen große Giesfeldsche Gut in Schroz Abbau für 400 000 Mark.

Marienburg, 16. November. (Nur nicht aufs Land!) Trotzdem auf dem Lande großer Arbeitermangel herrscht und sich vielfach noch Kartoffeln und Rüben in der Erde befinden, sind die Lauben der Stadt Marienburg mit Arbeitslosen geradezu übersät. Als heute Vormittag ein Besucher aus Schadowale an einige dieser Arbeitslosen unter den Niederen Lauben herantrat und unter hohem Lohn die Leute förmlich bat, sie möchten doch, wenn auch nur für eine Woche, dem Landwirt beim Rübenanwehnen behilflich sein, ergriff der eine das Wort und sagte: „Und wenn ihr „Agarier“ uns 10 Mark die Stunde gebt, wir werden uns doch nicht in eurem Blatte die Stiebel dreißig machen!“

Gnesen, 15. November. (Banker Kunze und Genosse vor den Geschworenen.) Nach eintägiger Ruhepause wurde heute in dem Riefenprozesse gegen den Bankier Kunze fortgeführt. Es handelt sich auch heute, wie am Dienstag und Mittwoch, um die von Kunze angeforderte Forderung von 16 500 Mark, welche Summe Frau Kunze durch den auf Drängen ihres Mannes erfolgten Verkauf der Bogtschen Handelsakademie eingezahlt hatte. Ferner wurde mit der Verlesung der gegen 200 beschlagnahmter Briefe und Postkarten fortgeführt, durch die die Staatsanwaltschaft den Beweis er-

bringen will, daß Kunze diese Forderung als nicht berechtigt ansehen durfte. Nach Beendigung der Verlesung schilderte der Angeklagte K. persönlich seinen Lebenslauf, wobei er besonders betonte, daß er im Burenfeldzuge in vielen Schlachten sein Leben in die Schanze gesetzt habe. Als K. betonte, daß er sich in seiner Heimat Mogilno bodenständig machen wollte, beantragte die Staatsanwaltschaft die Verlesung einer Reihe weiterer Briefe aus der Verlobungszeit, die beweisen sollten, daß K. schon damals vor dem Bankrott stand. Dann wurde zu dem weiteren Punkte der Anklage, der Führung falscher Bücher, geschritten. Als Zeugen bei der Beweisaufnahme werden u. a. „6 schwere Jungen“ geladen, so der mit 15 Jahren Zuchthaus bestrafte Eddighausen, der Mörder Lewandowski und andere Sträflinge.

### Volksnachrichten.

Thorn, 16. November 1912. (Ordensverleihungen.) Verliehen wurde dem Pfarrer Hans Klapp zu Rewe im Kreise Marienwerder der Rote Adlerorden 4. Klasse, sowie dem Ratscherrn, Kreisamts- und Kreisparlamentarier Rudolph Jonas zu Bieleken und dem Stadverordneten, Zimmermeister Guitav Günther ebendortselbst der königl. Kronenorden 4. Klasse.

(Personalien von der Justiz.) Der Referendar Dr. Kurt Ehler aus Neuhöfen, Kreis Marienwerder, ist zum Gerichtsassessor ernannt.

(Personalien von der Eisenbahn.) Verleht Bahnmeisterdirator Dammann von Berlin nach Schöne (Westpr.), gepr. Lokomotivheizer Behmer von Thorn nach Bartsch. Die Prüfung zum Jungführer hat befanden der Schaffner Reich in Thorn.

(Wesförderung.) Herr Betriebsführer Droege ist zum Betriebsleiter der südlichen Wasserwerke, Herr Vimpinzel zum Betriebsführer befördert worden.

(Freiwilliger Unterricht für Unteroffiziere des Beurlaubtenstandes) zur weiteren Fortbildung für den Mobilmachungsfall ist, wie im vergangenen, so auch in diesem Jahre wieder beabsichtigt. Während des Unterrichts stehen die Teilnehmer in keinem militärischen Verhältnis, sondern sind lediglich Zivilpersonen, die aus freiem Willen an Unterricht teilnehmen, um sich weiterzubilden. Der erste Unterricht findet am 18. November, abends 8 1/2 Uhr, im altheimischen Zimmer des Schützenhauses statt. Teilnehmer, die außerhalb Thorn's wohnen, erhalten Ausnahme zur Lösung von Militärfahrkarten.

(Büß- und Totensonntag.) Am Vorabend des Büß- und Betsages, Dienstag den 19. November, am Vorabend des Totensfestes, Sonnabend den 23. November, sowie am Büß- und Betsage, Mittwoch den 20. November, und am Totensfest, 24. November, dürfen Bälle und ähnliche Lustbarkeiten nicht veranstaltet werden. Am Betsage und am evangelischen Totensfest dürfen außerdem auch öffentliche, theatrale Vorstellungen, Schauspieler und sonstige öffentliche Lustbarkeiten mit Ausnahme der Aufführung erster Musikstücke (Oratorien usw.) nicht stattfinden. — Am Totensfest, 24. November, ist der Handel mit Blumen und Kränzen von 7-10 Uhr morgens und von 11 Uhr vormittags bis 2 Uhr nachmittags gestattet.

(Richtkonzert.) Am Büß- und Betsage (20. November) veranstaltet in der Garnisonkirche Herr königl. Musikdirektor Frick Egar wie alljährlich eine geistliche Musikführung, wozu auch diesmal ein gediegenes, abwechslungsreiches Programm zusammengestellt ist. Frau Luise Kramm, welche über eine wohlgeschulte, ausgiebige Sopranstimme verfügt, wird einige tief empfundene Weichnachtslieder von Peter Cornelius und das ergreifende Votivlied von Krebs zum Vortrag bringen; ihr schließen sich die bewährten heimischen Solisten, Herr Steinwender, Fräulein Kuznitsch und Herr A. Menzel an, welche zu ihren Vorträgen musikalisch wertvolle, seltener gehörte Kompositionen gewählt haben. Auf instrumentalem Gebiete wird Herr Köppen, welcher am Thorne Konservatorium für Musik als Lehrer angestellt ist, ein paar melodische Violinrollen von Wertel und Schubert zu Gehör bringen, zwei Orgelkompositionen von Guilmant und Wagner (Passat-Boripiel) vervollständigen die solistischen Darbietungen des Abends. Den chorischen Teil hat wiederum die Thorne Liedertafel übernommen, welche sehr stimmungsvolle Kompositionen von Abt („Über den Sternen“), Wendel („Ich ruhe still“) und Beethovens würdige Hymne „Die Himmel rühmen des Ewigen Ehre“ — leztere mit Orchesterbegleitung — beisteuern wird. Bei solchem Programm dürfte auch diesmal den Konzertbesuchern ein äußerst gnußreicher Abend bevorstehen.

(Deutscher Floottenverein.) Gelegentlich der am Montag den 18. d. Mts. im kleinen Schützenhausaal stattfindenden Monatsversammlung wird Herr Lehrer Freundt einen Vortrag halten: „Über die Nautik oder Seemannskunst und zwar über die Küstenfahrt, die Schiffsahrt nach der Bestimmung und nach astronomischen Berechnungen.“ Bei der großen Bedeutung der Schiffsahrt für die Gegenwart muß es als ein dankenswertes Unternehmen begrüßt werden, zum Publikum über die Mittel und Methoden der Navigationswissenschaft zu sprechen, von der wenig mehr bekannt ist, als daß sich der Seefahrer nach dem Kompaß und nach den Sternen richtet. Dem vorhandenen Bedürfnis nach Aufklärung über das Wesen und die Mittel der Schiffsahrt soll der Vortrag dienen, der deshalb weitgehendsten Interesse begegnen dürfte.

(Deutscher Sprachverein.) Der hiesige Zweigverein beginnt seine diesjährigen Vereinsabende am 22. d. Mts. mit einem Vortrag, den Herr Dr. Baumann über ein angelegendes Gebiet aus der vergleichenden Sprachkunde: „Deutsches Sprachgut im Französischen“ halten wird. Es wird darin in gemeinverständlichen Ausführungen ein Gegenbild entworfen zu der Fremdwörtererei und der Lehnwörterkunde im Deutschen. Der Verein hält diese Vortragssammlungen öffentlich ab. Gänge sind also willkommen. (Siehe die Anzeige.)

(Der deutsche Jünglingsverein bei St. Johann) hält seine Versammlung morgen Sonntag schon um 5 Uhr (nicht 6 Uhr) nachmittags in dem Schulzimmer des Vikarienhofes ab. — Der Lichtbildvortrag für die Marianische Jungfrauen-Kongregation bei St. Johann findet morgen, Sonntag, um 5 Uhr (nicht 3 1/2 Uhr) in der Scharlitz statt.

(Sondertheater vorstellung für die Mitglieder der Jugendpflegeorganisation.) Herr Theaterdirektor Häpferl hat sich in liebenswürdiger Weise bereit erklärt, unter der Lebensausführung einer genügenden Beteiligung für die Mitglieder der dem Ortsauschuß angehörenden männlichen und weiblichen Jugendpflegeorganisationen und deren Familienangehörige

am Mittwoch, den 11. Dezember d. Js. abends eine Sondervorstellung zu veranstalten. Zur Vorstellung sind das Lustspiel: Salemanns Töchter gelangen. Die Preise der Plätze betragen für die Mitglieder der Organisationen selbst 60, 50 und 40 Pf., für jeden Familienangehörigen 1 Mark bzw. 75 Pf. Wir weisen hierauf mit dem Bemerkten hin, daß dieser ersten Veranstaltung im Laufe des Winters wahrscheinlich weitere folgen werden und daß jeder junge Mann und jedes junge Mädchen im Alter von 14 bis zu 21 Jahren sich und seinen Angehörigen den Genuß dieser Veranstaltungen verschaffen kann, wenn sie sich einer der hier bestehenden Jugendpflegeorganisationen anschließen. Als solche kommen in Frage: Christlicher Verein junger Männer, Vorführer: Pfarrer Jost, Jugendabteilung des Männerturnvereins Thorn E. W., Vorführer: Professor Dr. R. Hohensfeldt, Jugendverein Thorne-Moder, Vorführer: Rektor Krause, Jugendabteilung des Männerturnvereins Thorne-Moder, Vorführer: Rektor Schwarz, Thorne Sportverein „Bistula“, Vorführer: Albert Ehler, deutsch-evangelischer Jugendverein, Vorführer: Seminarlehrer Jahn, katholischer Jünglingsverein zu St. Johann, Vorführer: Pfarrer Gollnitz, Lehrlingsabteilung des deutsch-nationalen Handlungsgehilfenverbandes, Vorführer: August Misalski, Turnverein Thorn 4, Vorführer: Rektor Zill, evangelisch-lutherischer Jünglingsverein, Vorführer: Pastor Wohlgenuth, Frauenabteilung des Turnvereins Thorn, Vorführer: Frau Bürgermeister Stachowitz, deutsch-evangelischer Frauenbund, Vorführer: Frau General v. d. Landen, Verein Jugendklub, Vorführer: Frau Justizrat Stein, Bund der Pfadfinderinnen, Vorführer: Fräulein Gewerbeschullehrerin Stahl, Jungmädelschaft, Vorführer: Rektor Krause, Jungfrauenverein Thorn, Vorführer: Superintendent Waubke, Jungfrauenverein Thorne-Moder, Vorführer: Pfarrer Heuer.

(Thorne Stadttheater.) Aus dem Theaterbureau sind folgende Vorstellungen: Morgen, Sonntag, wird als Nachmittagsvorstellung das Volksstück „Salemanns Töchter“, von Arronge wiederholt. Abends folgt die Novität „Alma, wo wohnt du?“, Operette-Parodie von Herold, Musik von Kollo. Dienstag, 19. November, gelangt um 7. und lehtmal das Operette-Parodie „Anulohelchen“, der allbeliebte Saisonschlager, zur Aufführung. Donnerstag, 21. November, bringt die erste Wiederholung von „Alma, wo wohnt du?“ Freitag, 22. November, geht zum zwölftenmal das Volksstück die Neu-Einstudierung von Hermann Sudermanns Schauspiel „Heimat“. (Das Promenadenkonzert) wird morgen mittags zwischen 12 und 1 Uhr bei günstiger Witterung auf dem Alstädischen Markt von der Kapelle des Lanzenregiments Nr. 4 ausgeführt.

(Fortschritt im Verkehrsleben.) Zu den bisherigen sechs Automobilen ist jetzt noch ein siebentes in den Droschkenverkehr der Stadt Thorne eingestellt worden. — Zum Personenverkehr zwischen Thorne und Bahnhof Thorne-Nord, der sich in letzter Zeit gehoben hat, hat Herr Fuhrunternehmer Boesje einen eleganten Berliner geschlossenen Omnibus beschafft.

(Thorne Strafkammer.) Den Vorsitz in der heutigen Sitzung führte Herr Landgerichtsdirektor Geheimer Justizrat Graumann; als Beisitzer fungierten die Herren Landrichter Heyne, Erdmann, Dr. Wiele und Ambros. Die Staatsanwaltschaft vertrat Herr Assessor Dr. Sackhoff. Auf Körperverletzung lautete die Anklage gegen den Lehrer Ernst Sch. aus Bischöflich Papau. Dem Angeklagten war zur Last gelegt, am 10. Juli in der Schule den jährigen Schüler Moritzus Rnewski körperlich mißhandelt und damit das Züchtigungsrecht überschritten zu haben. Das Schöffengericht in Culmburg hatte seine Unzuständigkeit erklärt, da auch gefährliche Körperverletzung vorliege. Der Angeklagte soll dem Schüler nicht nur das Ohr blutig gerissen und ein Büschel Haare ausgerauft, sondern auch mit dem Fuße gegen das Bein gestoßen haben. Der Angeklagte bestritt nur das letztere, gab aber sonst zu, daß er die Art und Weise der Züchtigung selber nicht billige. Er habe sich damals im Zustande hochgradiger Nervosität befunden. Da er fast der einzige Evangelische am Orte ist, so werde ihm von der katholischen Bevölkerung in jeder Weise entgegengekehrt. Nicht einmal eine Pension konnte er damals erhalten, jedoch er sich eine zeitlang allein von Brot und Kaffee ernähren mußte. In zwei Urteilen habe er etwa 180 Kinder zu unterrichten. Das alles habe seine körperlichen und geistigen Kräfte stark erschöpft. Die Vernehmung zweier Schüler von 11 und 14 Jahren bewies wiederum, wie vorzüglich man bei Schülerausagen sein muß. Beide Zeugen wollten zuerst gesehen haben, wie der Lehrer den Verlesenen mit dem Fuße gestoßen habe; ja, sie machten auf Erfragen des Vorsitzers den Stoß vor. Der Angeklagte bezweifelte, daß die Zeugen eine derartige Beobachtung, auch wenn der Stoß wirklich erfolgt wäre, gemacht haben könnten, da sie in der hintersten Bank säßen. Da geben beide Zeugen zu, selber nichts von dem Fußstoß gesehen zu haben; nur hätte der Verlesene ihnen davon erzählt. Der Gerichtshof hielt daher die gefährliche Körperverletzung nicht für erwiesen. Im übrigen war er doch der Ansicht, daß der Angeklagte, der auch von seinem Kreisrichtungsamt disziplinarisch mit 5 Mk. bestraft ist, das Züchtigungsrecht überschritten habe. Doch wurde in Betracht der vom Angeklagten glaubhaft geschilderten Verhältnisse eine Geldstrafe von 10 Mark für eine ausreichende Sühne gehalten. — Eine erfolgreiche Verurteilung hatte der Hilfsrichter Paul Krause vom Thorne Hofhofen erlangt. Er war vom Schöffengericht Thorne wegen Diebstahls zu 1 Monat Gefängnis verurteilt worden. Eines Abends war dem Pächter Müller aus Smolnik, als er bei dem Gastwirt Franke in der Mellienstraße einneßert war, sein Rad gestohlen. Nach etwa 6 Wochen, nachdem Müller sich längst ein neues Rad gekauft hatte, gestand der Angeklagte, daß er das gestohlene Rad in seinem Gewahrsam habe. Inzwischen hatte Müller mit ihm über den Diebstahl gesprochen, ohne daß der Angeklagte etwas von dem Rad erwähnt hatte. In der ersten Verhandlung hatte Krause behauptet, das Rad herrenlos im Manenwäldchen unweit des Causseehauses gefunden zu haben. Er habe es als das Eigentum Müllers erkannt und an sich genommen. Diesen Angaben schenkte das Schöffengericht keinen Glauben, da der Angeklagte schon wegen Diebstahls vorbestraft ist und auch in einem weiteren Falle stark verdächtig war. Dazu kam noch, daß er das Rad solange gehalten und dem Geschädigten 10 Mk. für die Zurücknahme der Anzeige gegeben hatte. Es gelang nun dem Angeklagten, nachzuweisen, daß angestrunzene Manen das Rad vom Scherz vom Gasthofe fortgenommen hat. Es konnte jetzt nur noch Unterhandaung eines Gerichtsbeisitzers in Frage kommen. Doch hielt der Vorsitzende auch dieses Vergehen nicht für genügend erwiesen. Das erstinstanzliche Urteil wurde daher aufgehoben und der Angeklagte freigesprochen.

(Einem Zehnpfeller) sind zwei Kellnerinnen einer Thorne Wirtschaft zum Opfer gefallen. Dieler hatte eine starke Zehne gemacht. Als er bezahlen sollte, holte er aus seinem Schraub ein auf eine betannte Berliner Firma lautenden Scheck hervor, der auch angenommen wurde. Sehr unangenehm war aber für die Mädchen die Überraschung, als beim Präsentieren des Schecks bei einer hiesigen Bank ihnen erklärt wurde, daß der vermeintliche Scheck wertlos sei.

(Entsprungen) ist gestern Nachmittag um 6 Uhr aus dem hiesigen Gefängnis der russische Strafgefangene Stanislaus Gieselski. Der Entflohene hatte seine blauen Gefängnisleider an. Man ist eifrig auf der Suche nach dem Flüchtling, doch sind die bisherigen Nachforschungen erfolglos geblieben.

(Polizeiliche.) Der Polizeibericht verzeichnet heute 3 Arrestanten.

(Gefundene) wurde ein Portemonnaie mit Inhalt. Näheres im Polizeibericht, Nummer 49.

(Zugelassen) ist ein Schäferhund. Näheres im Polizeibericht, Nummer 49. (Von der Weiche.) Der Wasserstand der Weiche bei Thorn u betrug heute + 2,02 Meter, er ist seit gestern um 16 Zentimeter gestiegen. Bei Chmalowice ist der Strom von 2,81 Meter auf 3,24 Meter gestiegen.

### Thorne Stadttheater.

„Die Zwillingsschwester.“ Lustspiel in 4 Aufzügen von Ludwig Fulda. Zweites Gastspiel von Agnes Sorma.

Im Gastspiel von Frau Agnes Sorma, das nach der Darstellung der „Renate“ in Halbes „Strom“ die Vertreibung der „Giuditta“ in Fuldas „Zwillingsschwester“ brachte, ist man könnte sagen, auf den Sommer, dessen Leidenschaft und Glut das Spiel des altberühmten Gastes, nicht mehr voll widerstrahlen konnte, da auch Agnes Sorma der Natur ihren Zoll bringen mußte, gleichsam der Herbst gefolgt, mit stiller, aber noch immer sonniger Heiterkeit, in der der Sommer mit seiner Schwüle und Spannung nur noch nachleuchtet. Und es war gestern nur ein Urteil, daß der Herbst in der Kunst von Agnes Sorma nicht schön und farbig sein kann und ihr noch immer, wo er seinen Zauber entfaltet, den Kranz sichert. Das Stück von Fulda, das die Künstlerin für ihr zweites Gastspiel gewählt — die Handlung ist, daß „Frau Giuditta“, die die Liebe ihres Mannes schwinden sieht, sie als ihre „Zwillingsschwester Renate“ wiedergewinnt — hat keinen höheren literarischen Wert; es ist, je nachdem man die feineren originalen oder die größeren erborgten Szenen im Auge hat, ein Lustspiel, das zu oft zur Posse wird und sogar Clownspöke nicht verschmäht, oder eine Posse, die sich manchmal in höhere Gebiete erhebt. Aber es ist nicht das erste mal, daß große Darsteller in solchen Rollen finden, die durch sie den Schluß des Brillanten erhalten. So verstand es auch Agnes Sorma, die ja auf dem Gebiete der Komödie ebenfalls reiche Triumphe gefeiert und die „Grazzia“ in Bessings „Minna von Barnhelm“ zu ihren Glanzrollen gezählt hat, die „Giuditta“ zu einer Lustspielfigur feinsten Art zu gestalten, die die höchste Bemüderung für ihre Darstellungskunst erweckte. Wir hoffen, in späteren Gastspielen noch manche Probe dieser herrlichen Kunst zu erhalten, ehe auch für Agnes Sorma die Zeit der Winterpause kommt. Auch in Fuldas Lustspiel fand die Künstlerin eine neben ihrer Größe anerkanntenswerte Unternehmung in den Mitgliebern unseres Stadttheaters Herrn Peter (Giudittas Gatte „Orlando“) und Sommer, der den lächerlichen Freier „Andrea Parabosco“ gab. Ihnen schlossen sich an die Herren Wauer, der aus dem Clow „Beppo“ etwas zu machen mußte, Schäfer („Maler“), Romalewski („Jägermeister“) und Fräulein Krens („Jofe“). Die alberne Rolle der stotternden Frau des Jägermeisters, „Lelia“, die das Stück verdreht, verstand Fräulein Weigold selber nicht annehmbar zu machen. Die kleinen Rollen waren wohlbesetzt. Das in den besseren Plätzen ziemlich ausverkaufte Haus bereitete der berühmten Gattin zum Schluß abdauernde Ovationen, die ein baldiges Wiedersehen verheißen.

### Wissenschaft und Kunst.

Hauptmanns 50. Geburtstag. Gerhart Hauptmann ist Donnerstag aus seiner schlesischen Heimat in Berlin eingetroffen. Sein Salon im Hotel Adlon hat sich im Laufe des Vormittags in einen Blumenhain verwandelt. Die telegraphischen Glückwünsche, die im Laufe des Vormittags eingingen, unter denen sich auch ein solcher des Generalintendanten Grafen Hülffens-Haeseler befindet, gehen in die Hunderte. Der Geburtsort des Dichters Oberfalbrunn sandte ein photographisches Kunstwerk mit wunderbaren Ansichten der schlesischen Heimat. Agnetendorf hat in einer kostbaren Adresse seine Glückwünsche dargebracht. Warmbrunn und Hermsdorf im Riesengebirge sind gleichfalls unter den Gratulanten vertreten und die zahlreichen Vereine des heimlichen Berglandes haben es sich nicht nehmen lassen, ihrem großen Bürger Glückwünsche zu senden. Hirschberg hat den kunstvoll ausgestatteten Ehrenbürgerbrief geschickt und außerdem mitgeteilt, daß eine neue Straße nach Hauptmann benannt wird. Aus England waren Glückwünsche vom deutschen Botschafter, Fürsten Bismarck, gekommen. Der deutsche literarische Klub in Cincinnati gedachte der großen Verdienste Hauptmanns in einem langen Telegramm. Die Berliner Bühnen feierten den Fünfzigjährigen heute durch drei Aufführungen. Im Schauspielhaus wurde „Die verunkelte Glocke“ gegeben, im Lessingtheater „Der Biberpelz“ und im Charlottenburger Schillertheater „Elga“. Hauptmann wird wahrscheinlich der Vorstellung im Lessingtheater beiwohnen. Am Abend fand zu Ehren Hauptmanns ein Bankett statt. Die schwedische Akademie hat Gerhart Hauptmann den Nobelpreis zuerkannt. Eine Meldung war bis heute Mittag dem Dichter allerdings noch nicht zugegangen.

Uthand-Gedenktage. Aus Anlaß der 50. Wiederkehr des Todestages Ludwig Uhlands fanden am Mittwoch in ganz Würt-

berg Gedächtnisfeier statt. Die Stadt Lübingen hat die Errichtung einer Ludwig Uhlands-Gedächtnisstiftung beschlossen, aus deren Zinsen des Dichters Werke beschafft und an Schüler und Schülerinnen verteilt werden sollen. Außerdem soll in Lübingen zur Erinnerung an den großen Sohn der Stadt mit einem Kopienaufwand von 250 000 Mark eine Badeanstalt erbaut werden. Diese wird den Namen Uhlandsbad erhalten, und zwar, wie in der Sitzung hervorgehoben wurde, zur lebendigen Erinnerung an den großen Sohn und Schüler Lübingens, und um damit auch die spätere Betriebsführung durch die Gemeinde als eine gemeinnützige, von Rücksichten auf das Volkswohl getragene zu zeichnen. In Frankfurt a. M. wurde aus Anlaß des 50. Todestages Ludwig Uhlands in der Paulskirche eine Gedächtnisfeier abgehalten. Sie trägt die Aufschrift: „Für unser Volk ein Herz.“ In der gleichen Kirche sind bereits solche Ehrenfesten für Zahn und Arndt errichtet. Mit der Entfaltung war eine Uhland-Gedächtnisfeier verbunden, bei der Pfarrer Werner eine würdevolle Festrede hielt. Der Lehrerverein sang einige Uhland-Chöre, während Kinder Uhlandsche Gedächtnisse registrierten. Der Feier wohnten ein Großvater und eine Großnichte des Dichters bei.

**Mannigfaltiges.**  
(Den Bod zum Gärtner gemacht.) Als Einbrecher wurden in Kynnik mehrere Beamte der dort den Nachtpolizeidienst versehenen „Oberschleisschen Bach- und Schließgesellschaft“ entlarvt. Der Inhaber der dortigen Großdeffillationsfirma F. Wiskota bemerkte seit einiger Zeit, daß fortgesetzt größere Quantitäten Kföre aus seinen Kellereien verschwanden. Eines Nachts hörte er in seinem Keller wieder ein verdächtiges Geräusch und verständigte die Polizei. Als mehrere Schutzeleute eintrafen, fanden sie zu ihrem nicht geringen Erstaunen drei Beamte der Bach- und Schließgesellschaft beim Diebstahl vor; sie waren eben im Begriff, eine größere Quantität Kföre fortzuschaffen. Sie wurden sofort verhaftet und dem Gefängnis zugeführt. Bei ihrer Vernehmung räumten sie ein, schon seit längerer Zeit während des Nachtdienstes Diebstähle verübt zu haben. (Nachklänge von der Mai-feier.) Gegen 18 Sozialdemokraten, die in Solingen als Angestellte von Partei- und Gewerkschaftsunternehmungen in diesem Jahre den Tagesverdienst vom 1. Mai nicht an die Parteikasse abgeliefert haben, ist nach der „Frankf. Ztg.“ der Ausschluss aus der Partei in die Wege geleitet worden. (Main- und Rheingegend hoch- und wasserbedroht.) Main und Rhein sind Donnerstag um je 40 Zentimeter gestiegen. Die Mainerschleusen unterhalb Frankfurts wurden zum Teil niedergelegt. Man rechnet stellenweise mit Hochwasserkatastrophen. (Unglück bei englischen Schießübungen.) Bei Übungen der Landatketen auf dem Schießplatz Shoebureyneß an der Themsemündung explodierte gestern Morgen ein Geschöß. Sechs Soldaten wurden verletzt. (Für 80 000 Mark Juwelen gestohlen.) In London wurden einer Dame namens Lewis Milles in ihrem Hause für 80 000 Mark Juwelen gestohlen.

**Neueste Nachrichten.**  
**Der Balkankrieg.**  
Die Cholera unter den türkischen Truppen. Konstantinopel, 16. November. Eine fundige Persönlichkeit, die aus Hademköj zurückgekehrt ist, bestätigt die Nachricht, daß die Cholera unter den Truppen der Tschataldshadine furchtbar wüthet. Von gestern zu heute seien sicher mehr als tausend Personen erkrankt. Die Sterblichkeit sei sehr hoch. Der Kriegskommandant von Hademköj, Ali Nisa Pascha, liegt hoffnungslos darnieder.  
Zur Friedensfrage.  
London, 16. November. Wie das Reutersbureau aus Sofia erfährt, werden die Friedensbedingungen sobald als möglich seitens der Verbündeten formuliert und der Türkei zur Annahme oder Ablehnung in der Gesamtheit zugesandt werden. Die Verbündeten beabsichtigen, nicht im Geringsten durch ihre Verhandlungen über die Einzelheiten der Bedingungen die Türkei Zeit gewinnen zu lassen. Wenn sie die Bedingungen nicht binnen 24 Stunden annimmt, werden die Feindseligkeiten mit größter Energie wieder aufgenommen. Es ist möglich, daß eine prompte Annahme der Bedingungen den Einmarsch der bulgarischen Truppen in Konstantinopel verhindert. Wie berichtet wird, wird Bulgarien nichts dagegen haben, daß die Türkei Konstantinopel und die Dardanellen behält.

Die Weihe der Talperre bei Mauer. Moschen, 16. November. Der Kaiser ist heute früh um 9 Uhr zur Talperre Mauer abgereist. Die Kriegervereine und Schulen der näheren Umgebung Moschens und die Rujaer

Feuerwehr hatten Aufstellung genommen und begrüßten den Kaiser aus lebhaftester Mord.  
Königsberg, 16. November. Gestern Abend ermordete der Arbeiter Friedrich Hebe in Heitman der Arbeiter Adolf Schirpmacher aus Königsberg in einer Grube. Der Mörder wurde verhaftet und dem hiesigen Gefängnis zugeführt.

**Preussisch-süddeutsche Klassenlotterie.**  
Berlin, 16. November. In der heutigen Vormittagsziehung fielen folgende größere Gewinne:  
150 000 Mark auf Nr. 1427.  
10 000 Mark auf Nr. 104 157, 113 487, 147 255, 161 509.  
3 000 Mark auf Nr. 7491, 12 965, 13 427, 14 203, 25 559, 28 310, 32 363, 34 796, 35 317, 37 745, 41 381, 51 754, 52 522, 53 922, 53 927, 57 565, 58 720, 59 482, 59 925, 65 831, 67 340, 70 955, 72 490, 74 282, 76 415, 80 575, 92 064, 95 803, 100 552, 102 829, 103 729, 111 471, 113 379, 116 974, 126 866, 134 321, 141 559, 143 660, 146 217, 170 102, 190 061, 194 859, 197 808, 200 645, 206 092. (Ohne Gewähr.)

**Der Pariser Millionentrach.**  
Paris, 15. November. Der Millionentrach des Bankhauses Augustin Maz hat eine Anzahl kleiner Leute um ihre Ersparnisse gebracht. Im Laufe des heutigen Tages liefen bei der Staatsanwaltschaft nicht weniger als 3000 Klagen gegen den verhafteten Bankier ein. Vormittags wurde die Kasse des Bankhauses im Auftrage des Gerichts geöffnet. Man fand darin nur einige unbedeutende Wertpapiere, aber keinen Heller Geld. Wie es heißt, sind auch andere Bankhäuser durch den Zusammenbruch des Bankhauses in Mitleidenschaft gezogen worden.

**Antifösterreichische Demonstrationen.**  
Kiew, 16. November. Die von ukrainischen Studenten in Lemberg anläßlich der Auflösung des ukrainischen Volksaufklärungsvereins Kiew veranstalteten Demonstrationen führten hier zu Kundgebungen vor der Redaktion einer ukrainischen Zeitung und dem österrösterreichischen Konsulat, wobei die Türen und Fenster beider Gebäude bespritzt wurden.

**Rohlen- und Schienenmaterialankauf durch Rußland.**  
Petersburg, 16. November. Ein Ministerrat hat für 1913 den Ankauf von 40 bis 50 Millionen Tonnen Steinkohlen im Auslande zur Verwendung für die Staatseisenbahn bewilligt. Außerdem soll eine Million Weichen- und Schienenbänder aus dem Auslande bezogen werden.

**Schiffbruch.**  
Buenos Aires, 16. November. Der Postdampfer „Dravia“, nach Balparaiso unterwegs, erlitt bei den Falklandinseln Schiffbruch. Die Passagiere und die Mannschaften wurden gerettet.

**Berliner Börsenbericht.**

	16. Nov.	15. Nov.
Tendenz der Fondsbörse:		
Österreichische Banknoten	84,65	84,65
Russische Banknoten per 1000	215,80	215,75
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	88,50	88,40
Deutsche Reichsanleihe 3 %	77,80	78,-
Preussische Konjols 3 1/2 %	88,50	88,40
Preussische Konjols 3 %	78,-	78,-
Thorner Stadtanleihe 4 %	97,30	97,30
Thorner Stadtanleihe 3 1/2 %	97,30	97,30
Rosener Pfandbriefe 4 1/2 %	99,70	99,70
Rosener Pfandbriefe 3 1/2 %	88,90	88,90
Neue Westpreussische Pfandbriefe 4 %	96,-	96,-
Westpreussische Pfandbriefe 3 1/2 %	86,75	87,-
Westpreussische Pfandbriefe 3 %	77,40	77,50
Russische Staatsrente 4 1/2 %	99,80	99,80
Russische Staatsrente 4 1/2 % von 1902	89,50	89,50
Russische Staatsrente 4 1/2 % von 1905	100,40	100,40
Polnische Pfandbriefe 4 1/2 %	90,30	90,30
Hamburg-Amerika Paketfahrt-Aktien	155,50	155,90
Norddeutsche Lloyd-Aktien	122,30	122,75
Deutsche Bank-Aktien	250,00	250,80
Distrikts-Kommunikations-Aktien	184,60	184,40
Norddeutsche Kreditanstalt-Aktien	116,90	116,50
Ostbank für Handel und Gewerbe-Akt.	122,25	121,90
Allgem. Elektricitäts-Gesellschaft-Aktien	257,80	258,-
Alumex Friede-Aktien	177,50	177,30
Böhmische Bergwerks-Aktien	217,60	217,80
Lugemburger Bergwerks-Aktien	176,-	175,80
Gejell. für elektr. Unternehmungen-Aktien	165,00	165,10
Hayener Bergwerks-Aktien	187,-	187,30
Caracul-Aktien	168,40	168,-
Phönix Bergwerks-Aktien	264,75	264,60
Hyemstahl-Aktien	162,50	162,50
Weizen (to in New York)	109 1/2	109 1/2
„ Mai	204,25	205,-
„ Juli	208,75	209,50
„ September	175,75	176,-
„ Juli	176,25	176,25
Bandisont 6 % Lombardinsfuß 7 1/2 % Privatdiscont 5 1/2 %		

Die Berliner Börse eröffnete gestern in sehr fester Haltung. Es lagen seitens der Provinz in allen Werten starke Kaufordere vor, wodurch sich die Eröffnungskurse mehrere Prozente über gestern stellten. Als jedoch der Privatlag um 1/2 v. S. anzog, mußten die meisten Werte etwas nachgeben. Die Börse schloß in abgeschwächter Haltung.  
Danzig, 16. November. (Getreidemarkt.) Zufuhr am Begetor 766 inländische, 680 russische Waggons, Neufahrwasser inländ. 448 Tonnen, russ. 13 Tonnen.  
Königsberg, 16. November. (Getreidemarkt.) Zufuhr 37 inländische, 132 russ. Waggons, egl. 6 Waggons Kleie und 29 Waggons Achten.  
Graudenz, 16. November. Amtlicher Getreidebericht der Graudenzener Marktcommission. Weizen von 130-132 Pfd. holl. 200-205 Mt., von 125-127 Pfd. holl. 185-199 Mt., geringer unter Notiz. Roggen 12-125 Pfd. holl. 165-170 Mt., von 120-122 Pfd. holl. 153-164 Mt., geringer ohne Handel. Gerste, Futter. 154-160 Mt., Brau- 195-205 Mt., Hafer 165-180 Mt., Erbsen, Futter- ohne Handel, Rogh. 200-220 Mt. per 1000 Kilogramm. Kartoffeln 5,00-6,00 Mt. Heu 5,50-6,00 Mt., Rindfleisch 4,80-5,20 Mt., Krummstroh 4,00-4,50 Mt. per 100 Kilogramm.

**Ämtliche Notierungen der Danziger Produkten-Börse**  
vom 16. November 1912.  
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelfaßen werden außer dem notierten Preise 2 Mt. per Tonne (eigentliche Faktorei-Provision) usancemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet. Wetter: schön.  
Weizen flau, per Tonne von 1000 Agr. Regulierungs-Preis 204 1/2 Mt., per November 203 1/2 Mt. bez., per November-Dezember 202 1/2 Mt. bez., per Januar-Februar 204 Br., 203 1/2 Mt. bez., per Februar-März 206 Br., 205 1/2 Mt. bez., bunt 708 Gr. 177 Mt. bez., rot 705-745 Gr. 150-192 Mt. bez.  
Roggen unv., per Tonne von 1000 Agr. inländisch 679-726 Gr. 170-174 1/2 Mt. bez., Regulierungspreis 175 1/2 Mt., per November 175 Mt. bez., per November-Dezember 174 Br., 173 1/2 Mt. bez., per Januar-Februar 174 Br., 173 1/2 Mt. bez., per Februar-März 174 Br., 173 1/2 Mt. bez.  
Gerste flau, per Tonne von 1000 Agr. inländ. groß 665-671 Gr. 178-195 Mt. bez., tranfito 120-124 Mt. bez.  
Hafer weichend, per Tonne von 1000 Agr. inländ. 157-180 Mt. bez.  
Rohzucker. Feinbeiz: ruhig.  
Rendement 88 % fr. Neufahrw. 9,30 Mt. bez. inkl. S. Rendement 75 % fr. Neufahrw. 7,62-7,65 Mt. bez. inkl. S. Kleie per 100 Agr. Weizen 9,50-10,80 Mt. bez., Roggen 19,20 Mt. bez.  
Der Vorstand der Produkten-Börse.

**Berliner Viehmarkt.**  
Städtischer Schlachtviehmarkt. Amtlicher Bericht der Direktion. Berlin, 16. November 1912.  
Zum Verkauf standen: 2959 Rinder, darunter 1131 Bullen, 877 Ochsen, 851 Kühe und Färsen, 1011 Kälber, 9368 Schafe, 11391 Schweine.

Preise für 1 Zentner	Lebendgewicht	Schlachtgewicht
<b>Rinder:</b>		
1. Ochsen:		
a) vollfleischige, ausgemästete, höchsten Schlachtwertes, höchstens 6 Jahre alt	51-54	88-93
b) junge fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete	—	—
c) mäßig genährte junge und gut genährte ältere	46-50	84-91
d) gering genährte jeden Alters	40-43	75-81
2. Bullen:		
a) vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes	52-54	87-90
b) vollfleischige jüngere	46-50	82-89
c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere	42-45	79-85
d) gering genährte	—	—
3. Färsen und Kühe:		
a) vollfleischige ausgemästete Färsen höchsten Schlachtwertes	—	—
b) vollfleischige ausgemästete Kühe höchsten Schlachtwertes höchstens 7 Jahre alt	45-48	79-84
c) ältere ausgemästete Kühe u. wenig gut entwickelte jüngere Kühe und Färsen	40-44	73-80
d) mäßig genährte Kühe und Färsen	35-38	66-72
e) gering	33-38	66-76
4. Wering gen. „Jungvieh (Fräßer)“:		
a) Doppellender feiner Mast	—	—
b) feinste Mast (Vollmilchmast) und beste Saugtäber	66-69	110-115
c) mittlere Mast und gute Saugtäber	61-65	92-108
d) geringe Saugtäber	53-60	93-105
<b>Schafe:</b>		
a) Mastlämmer u. jüngere Masthammel	41-46	84-96
b) ältere Masthammel	35-40	71-82
c) mäßig genährte Hammel und Schafe (Werkzeuge)	26-33	55-75
d) Mastschafe und Niederungschafe	43-45	—
<b>Schweine:</b>		
a) Fetttschweine über 3 Jhr. Lebendgew.	—	—
b) vollfleischige d. jeneren Rassen u. deren Kreuzungen über 2 1/2 Jhr. Lebendgew.	68-66	85-86
c) vollfleischige d. jeneren Rassen u. deren Kreuzungen bis 2 1/2 Jhr. Lebendgew.	66-67	82-84
d) fleischige Schweine	62-66	78-82
e) gering entwickelte Schweine	60-63	75-78
f) Sauen	84-66	80-82

Rinderhandel ruhig, Kälberhandel glatt, Schafhandel langsam, Schweinemarkt ruhig.

Magdeburg, 15. November. Zunderbericht Kornzuder 88 Grad ohne Saft 9,15-9,25. Nachprodukte 75 Grad ohne Saft 7,30-7,50. Stimmung: ruhiger. Brotraffinade 1 ohne Saft 19,37 1/2-19,62 1/2. Kristallzucker I mit Saft 19,37 1/2-19,62 1/2. Gem. Raffinade mit Saft 19,12 1/2-19,37 1/2. Gem. Melis I mit Saft 18,62 1/2-18,87 1/2. Stimmung: ruhig.

Hamburg, 15. November. Viehmarkt ruhig, bezogt 63 Spiritus fester, per Novbr. 24 1/2 Gr., per Novbr/Dezbr 24 1/2 Gr., per Dezbr. Jan. 24 Gr. Wetter: bewölkt.

**Gemälde-Ausstellung**  
im „Nagelkopf“, Mauerstraße 70, 2,  
hinter dem „Thorner Hof“.  
Tägl. 11-1 u. 4-7 Uhr. Eintritt 25 Pf., Mitgl. frei.

**Vorschuß-Berein zu Thorn,**  
eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftung.  
**II. ordentliche Generalversammlung**  
am Montag den 25. November 1912, abends 8 1/2 Uhr,  
im Firtenszimmer des Artushofes,  
wozu wir unsere verehrlichen Mitglieder ergebenst einladen.  
Tagesordnung:  
1. Geschäftsbericht pro 1., 2. und 3. Quartal 1912.  
2. Wahl eines Aufsichtsratsmitgliedes.  
3. Allgemeines.  
Der Aufsichtsrat des Vorschuß-Bereins zu Thorn,  
e. G. m. u. H.  
Max Mallon, Vorsitzender.

**Frische Dauerbrand-Öfen**  
von 10 Mark an.  
**Franz Zähler, Heiligegeiststraße 3.**  
Elegant möbliertes Zimmer mit Bad und Gas vom 1. 12. zu verm. Wilhelmstr. 11, 2, beim Stadtbahnhof.  
Möbliertes Vorderzimmer mit sep. Eingang vom 1. 12. zu verm. Bäckerstraße 7, pt.

Bromberg, 15. November. Handelskammer-Bericht. Weizen niedr., weißer Weizen mind. 128 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 203 Mt., do. dunkler und rot mind. 128 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 189 Mt., do. mind. 120 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 183 Mt., do. mind. 115 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 173 Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Roggen unv., Roggen mindestens 122 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 171 Mt., do. mindestens 120 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 169 Mt., do. mindestens 117 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 164 Mt., do. mind. 115 Pfd. holl. wiegend, 159 Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Weizen zu Mältereizwecken 165-170 Mt., Braumare 171-190 Mt., feinste über Notiz. — Futtererbsen ohne Handel, Rohware ohne Handel. — Hafer 162-178 Mt., zum Konsum 174-187 Mt. — Die Preise verstehen sich loco Bromberg.

**Wetter-Hebericht**  
der Deutschen Seewarte.  
Hamburg, 16. November 1912.

Name der Beobachtungsstation	Barometerstand	Windrichtung	Wetter	Temperatur Celsius	Windgeschwindigkeit in 10 m Höhe	Witterungsverlauf der letzten 24 Stunden
Borkum	764,1	W	bedeckt	7	6,4	nachts Nied.
Hamburg	762,9	W	Regen	6	2,4	nachts Nied.
Swinemünde	762,1	W	Regen	3	—	meist bewölkt
Neufahrwasser	759,5	W	Regen	1	0,4	meist bewölkt
Wempe	757,4	W	heiter	1	6,4	Nied. i. Sch.
Hannover	762,7	W	bedeckt	5	2,4	Gewitter
Berlin	762,7	W	bedeckt	4	2,4	oorn. Nied.
Dresden	763,5	W	Regen	5	0,4	meist bewölkt
Breslau	763,0	W	Regen	4	2,4	nachts Nied.
Bromberg	761,3	W	bedeckt	1	0,4	meist bewölkt
Weg	761,0	S	bedeckt	4	2,4	nachts Nied.
Frankfurt, M.	764,9	—	Nebel	4	2,4	nachts Nied.
Marienburg	764,8	W	Nebel	3	—	heiter
München	765,3	W	bedeckt	—	—	zieml. heiter
Paris	—	—	—	—	—	—
Wlissingen	765,6	—	bedeckt	8	2,4	nachts Nied.
Kopenhagen	762,0	—	Nebel	—	0,4	nachts Nied.
Stockholm	759,2	W	Schnee	—	—	oorn. heiter
Haparanda	756,4	W	wolkig	—	—	nachm. Nied.
Urdangel	751,2	W	Schnee	—	—	6,4 nachts Nied.
Petersburg	748,9	W	Schnee	—	—	2,4 nachts Nied.
Warschau	761,2	W	bedeckt	—	—	6,4 meist bewölkt
Wien	765,9	W	heiter	2	—	oorn. heiter
Rom	759,5	W	bedeckt	12	6,4	zieml. heiter
Hermannstadt	761,1	W	wolkent.	6	2,4	nachts Nied.
Belgrad	—	—	—	—	—	zieml. heiter
Baris	—	—	—	—	—	meist bewölkt
Alizza	—	—	—	—	—	meist bewölkt

Meteorologische Beobachtungen zu Thorn vom 16. November, früh 7 Uhr.  
Lufttemperatur: 0 Grad über Null.  
Wetter: bewölkt. Wind: Nordwest.  
Barometerstand: 762 mm.  
Am 15. morgens bis 16. morgens höchste Temperatur: + 5 Grad C., niedrigste — 1 Grad C.

**Wasserstände der Weichsel, Brahe und Neke.**  
Stand des Wassers am Pegel der

	Tag	m	Tag	m
Weichsel Thorn	16.	2,2	15.	1,86
Jawisch	—	—	—	—
Warschau	16.	2,05	15.	1,98
Chwalowice	15.	3,24	13.	2,81
Zatoczyn	13.	2,81	—	—

Brahe bei Bromberg D.-Pegel —  
Neke bei Czarnikau H.-Pegel —

17. November: Sonnenaufgang 7.27 Uhr, Sonnenuntergang 4.3 Uhr, Windaufgang 1.54 Uhr, Monduntergang 11.42 Uhr.

Das neue Werk „Uns großer Zeit“ zur 100-jährigen Erinnerung an die deutschen Befreiungskriege 1813-1815 enthält Berichte über den Kriegsverlauf, die Schlachten und alle wichtigen Ereignisse, Epochen, Briefe, Aufzeichnungen und Erlebnisberichte berühmter Mitkämpfer, Augenzeugen und Zeitgenossen mit zahlreichen Illustrationen und Karten nach Werken von ersten Künstlern. Insofern es ein lebendiges Zeugnis, seine trodene Geschichtsschreibung aus der großen Zeit bildet. Das ausgezeichnete Werk ist hochlegant gebunden, hat Vertikonformat und kostet nur 3 Mark durch Willibald Wendes Verlag, Berlin W. 35, Lützowstr. 31.

**Wohnung,**  
Mellnische, 120, 1. Etage, 4 Zimmer mit reichlichem Zubehör, von sofort oder später zu vermieten.  
G. Soppart, Fischerstr. 59.

**Wohnung,**  
Gerechstr. 8 10, 2. Etage, 6 Zimmer mit reichlichem Zubehör, Gas- und elektrischer Lichtanlage, auf Wunsch Pferde- stall, von sofort oder später zu vermieten.  
G. Soppart, Fischerstraße 59.

**Bachstr. 13, 4 Zimmer**  
und großer Keller zur Verfüge oder Lageraum, per sofort oder später zu vermieten.  
Ankunft bei Eigentümer Franz Jankowski, Waldstr. 15, 3 Tr.  
**Schulstraße 22, 1. Et.,**  
3 Zimmer, Balkon, Gas Bad u. Zubehör, eventl. Stall und Wagenremise per sofort zu vermieten.  
Die bisher von Herrn Ersten Staatsanwalt Storp bewohnte

**1. Etage,**  
Bromberger- und Poststraßen-Ecke,  
8 Zimmer, auch Pferdestall, ist zu vermieten.  
Kirste, Hoffstraße 1a.

**Friedrichstraße 8:**  
Hochherrenmäßige  
**Wohnung,**  
8 Zimmer und sehr reichlicher Zubehör, von sofort oder später zu vermieten. Näheres beim Portier und Brombergerstraße 50.  
**Breitstraße 31, 2,**  
4 Stuben, Küche, Bad und reichlichem Zubehör, sofort zu vermieten.  
**2 Stuben und Küche**  
zu vermieten Araberstraße 9.

Als Verlobte empfehlen sich  
Emmi Zabel  
Eduard Weldemann  
Brosowo — Steinau.

### Zwangs-Versteigerung.

Montag den 18. November d. Js.,  
nachmittags 1 Uhr,  
werde ich in Schönice  
1 kombinierte Hobelmaschine,  
1 kombinierte Gäge,  
beide zum Motorbetrieb, öffentlich  
meistbietend gegen gleich bare Zahlung  
zwangsweise versteigern.  
Versammlung der Käufer vor der  
Wäckeri des Herrn Kalls am Markt.  
Thorn den 16. November 1912.  
Knauf,  
Gerichtsvollzieher.

Für je einen  
französischen Tages-  
und Abendzettel,  
werden noch Damen und Herren der  
besseren Gesellschaftsreise gesucht. Näheres  
bet  
Krause, Coppenrathstr. 7, 3.

Großer  
Bilder - Ausverkauf.  
Eine Menge von  
fertig gerahmten Bildern  
stehen billig zu bedeutend herabgesetzten  
Preisen zum Verkauf. Ferner großes  
Lager in Bilderleisten, reiche Auswahl.  
Auf Einrahmungen gewährt  
vom 1. November bis Weihnacht  
10 Prozent Rabatt.  
Hellmuth Kastrau  
Kunst- und Bauglaserei,  
Hohelstraße 9, Thorn, Hohelstraße 9.

Buchführungsartikel für  
Handwerksmeister  
unter Leitung tüchtigen Fachmannes. Inter-  
essanten erfahren näheres bei  
Bücherrevier, Krause,  
Coppenrathstr. 7, 3.

## IBACH-

### Flügel und -Pianos

stehen auf höchster Stufe.  
Alleinvertreter für Thorn:  
B. Neumann,  
Bojen.  
Kataloge gratis.

Rotwein, per 1 Gl. 1 Mk.,  
Sam. - Rum - Verschnitt  
per 1 Liter 2,00 - 3,00 Mk. empfiehlt  
W. Gawroch,  
Brückenstr. 22.

Hochf. Sprottbüchlinge,  
4 Stück 10 Pfg.,  
Büchlinge,  
3 Stück 20 Pfg.,  
sowie andere Räucherware empfiehlt  
Scheffler, Schillerstr. 18.

### Lebende Krebsse

stets vorrätig bei  
Scheffler, Schillerstraße 18.  
Streuß, grüne Erbsen,  
Lafellinsen,  
grüne Erbsen,  
Braunschweiger Gemüse-  
Konferven,  
Braunsch. Kompottfrüchte  
empfehlen  
Hugo Eromin, Eljabethstr. 14.  
Gut eingeführter

### Reisender

aus der Kolonialwarenbranche für den  
Platz Thorn und einige Plätze der  
Umgebung von sofort gesucht. Ange-  
bote unter W. 1000 an die Ge-  
schäftsstelle der „Presse“.

### Stellengesuche

Tüchtige Kontoristin,  
perf. in Stenogr. u. Schreibmasch. sucht z.  
1. 12. 12 od. 1. 1. 13 Stell. Angeb. u.  
W. B. an die Geschäftsst. d. „Presse“.

### Stellenangebote

#### Lehrling

sofort gesucht. Taschengeld wird gewährt.  
Witt, Bäckermeister, Strobanstr. 12.

#### Ausbesserin

wird gesucht  
Möder, Fritz Reuterstr. 11.

## Wintersportverein e. v. zu Thorn.

Der Verkauf der Abonnementkarten für die Benutzung unserer  
Eisbahn auf dem Grünmühlenteiche ist eröffnet. Bis zum 15.  
Dezember beträgt der Vorzugspreis für Erwachsene 2,50 M., für  
Schüler 1,50 M. Nach diesem Termin kostet jede Karte 3 M.,  
bzw. 2 M.  
Verkaufsstellen bei Herrn Juwelier Niehoff, Breitestr., und in  
der Zigarrenhandlung von Herrn Duszynski, Breitestr.

## Verein der Liberalen.

Am Dienstag, abends 8 1/2 Uhr,  
im großen Saale des Artushofes,  
wird Herr Reichs- und Landtagsabgeordneter Dr. Wiemer-Berlin  
einen Vortrag über:

### „Die politische Lage“

halten, wozu unsere Mitglieder hiermit eingeladen werden.  
Gäste, auch Damen, sind zu diesem Vortrage willkommen.  
Der Vorstand des Vereins der Liberalen,  
B. Dommers, Vorsitzender.

## Ziegelei-Park

Sonntag den 17. November:  
Grosses Streichkonzert  
Anfang 4 Uhr.  
Hochachtungsvoll  
G. Behrend.

## TIVOLI.

Sonntag den 17. November d. Js.:  
Großes Streichkonzert.  
Anfang 4 Uhr.  
Um gültigen Zuspruch bittet  
Hochachtungsvoll  
Franz Grzeskowiak.  
Reichhaltige Abendkarte. - Spezialität: Kinderfleck.

## Hotel Nordischer Hof.

Sonntag den 17. November 1912:  
Solisten-Konzert.  
Anfang 6 Uhr. — Anfang 6 Uhr.

## Ziegelei-Park. Akra-Neger-Truppe.

Nur noch einige Tage:  
Heute, Sonntag, von 3 Uhr an.  
Eintritt 30 Pf., Militär vom Feldwebel an und Kinder 10 Pf.

## Kinematographen = Theater „Metropol“

460 Sitzplätze. Friedrichstraße 7. Telefon 435.

Programm vom 16. bis 19. November 1912.

- Wenn die Maske fällt.**  
Drama in 3 Akten. — Spieldauer 1 Stunde.  
In der Hauptrolle die berühmte Tänzerin Madame Saharet.
- Um 2 Uhr nachts.**  
Pariser Sittendrama in 2 Akten. — Spieldauer 1 1/2 Stunden
- Die großen französischen Manöver in den Alpen.**
- Zwei wohlbeleibte Viehhäber, humor.**
- Ihr Tagebuch, Humoreske.**
- Gaumontwoche. — Neueste — Tagesereignisse.**
- Prinzessin Carlische, Delettdrama.**
- Der Skandal, Drama.**
- 12. Einlagen.**

Film-Verleih-Institut, Filiale Thorn.

### Laufbursche

für den ganzen Tag gesucht.  
W. Gawroch, Brückenstraße 22.

### Junge Leute

von 15-18 Jahren mit eigenen  
Mädern werden gesucht.  
Grüne Adler, Baderstr. 2,  
Telef. 909.

### Wirtin

für Stadt und Land, Koch-  
männchen, Stützen, Köchin,  
Dienstmädchen, Kinderfräulein, auch nach  
Rußland, sucht und empfiehlt  
Carl Arendt,  
gewerbsmäßiger Stellenvermittler,  
Thorn, Strobanstraße 13.

## Zum Basar des Diakonissen - Krankenhauses.

Was hört man sprechen, hört man sagen?  
Es gibt, so heißt's, in nächsten Tagen  
Des Schönen viel zu hören und zu sehen,  
Drum laßt uns schnell ins Stadttheater  
gehen!

Gefänge, Tänze, Bühnenpiel  
Bibi's dort, kurzum Zerstreuung viel,  
Geschweige all der andern Sachen,  
Die sonst nur noch Vergnügen machen.  
So mag ein jeder sich beeilen,  
Den Abend dorten zu verwellen.  
Bedenket auch: Was Ihr da spendet,  
Zum guten Zwecke wird's verwendet.  
Drum Herzen und auch Beutel auf;  
Denn bald ist der Billekt-Verkauf.

Beatrice Kuznitsky.

## Hotel 3 Kronen.

Hierdurch zur gefälligen Nachricht,  
daß ich  
Montag den 18. d. Mts.  
in meinem neuen Saal, Hauptingang  
Klosterstraße, ein  
4 Uhr-Kaffee

J. Rozynski.  
Eigene Gebäud. Unterhaltungsmusik.  
Täglich frische  
Flasi sowie Eisbeine  
empfehlen  
H. Paruszewski, Baderstr. 28,  
Keller und parterre.

Wir suchen einen Sohn acht-  
barer Eltern, möglichst in der  
Stadt wohnend, mit guter Schul-  
bildung und guter Handschrift  
zum sofortigen Eintritt als  
Lehrling.

Etwas Kenntnis der polnischen  
Sprache erwünscht. Bewerbungen  
mit selbst geschriebenen Lebens-  
lauf an  
A. Glückmann Kaliski,  
G. m. b. H.

## Verschiedenes

### 8000 Mark

werden auf ein Grundstück von 14 Morgen  
(Weizenboden mit neuen Gebäuden) zur  
1. Stelle von gleich oder später gesucht.  
Angebote unter 50 an die „Gutsmeyer  
Beilage“ in Culmburg.

### Grundstück

mit  
Rand zu kaufen gesucht.  
Angebote unter S. L.  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

### Haus,

mit geräumigem Keller oder  
Porterregal zu kaufen ge-  
sucht. Ang. u. L. O. an die  
Geschäftsstelle der „Presse“.

Zu kaufen gesucht:  
Gebrauchte Mandoline und  
grünlisches Sofa.  
Angebote unter 1883 an die Geschäfts-  
stelle der „Presse“.

### Gebrauchte Kinderwagen

zu kaufen gef. Hermannsplatz 1, 1.

### Herrenschreibtisch

sehr preiswert zu verkaufen. Näheres  
Schuhmacherstraße 1, 2. r.

### Gepolsterter Kinderstuhl

(verteilbar  
a. Wagen)  
billig zu verk. Wilhelmstr. 11, pl., r.

### Ein Spazierwagen, kleiner Kastenwagen

nebst Pferd zu verkaufen. Zu erfragen  
in der Geschäftsstelle der „Presse“.

### Ein getr. Gehrodanzug

für größere Figur u. ein desgl. Gehrod  
zu verkaufen  
Wellenstr. 85, 2.

### Extra-Hod,

guter, Infanterie, große Figur, billig zu  
verkaufen  
Hohmannstr. 20.

### Firma 50 Saß gefiebte Holzkohlen

hat abzugeben  
Jagielski, Bäckermeister  
Schönwalde.

### Möbl. Zimmer,

ungehört mit sep. Eingang, zum 1. 12.  
gesucht. Angebote unter D. 100 an  
die Geschäftsstelle der „Presse“.

### Wohnung v. 2 Zimmern

u. Küche v. sof. oder spät gef. Ang. u.  
B. B. 100, postlagernd Thorn I.

### Möbl. Balkonzimmer

(Aussicht nach der Weidstraße) zu vermieten.  
Bankstraße 2, 2.

### 1-2 gut sehr möbl. Zimmer

zu vermieten  
Schuhmacherstr. 8, 1.

### Zwei gut möbl. Vorderzimmer

mit sep. Eing., für 1-2 Herren passend,  
(Schreibst.) sof. z. v. Neust. Markt 18, 2

### Schlafkabinett,

auf Wunsch auch mit voll. Pers., sof. billig  
zu vermieten  
Bäckerstraße 45, 8.

## Verein für Kunst und Kunstgewerbe

Prof. Dr. Theod. Volbehr:  
„Vom Kriegsschauplatz der modernen Malerei“  
: : : : Vortrag, erläutert durch Lichtbilder : : : :  
Donnerstag den 21. November, 8 1/4 Uhr, Artushof-Saal

Eintrittskarten in der Buchhandlung E. F. Schwarz  
: : gegen die übersandten Gutscheine einzutauschen. : :  
Sonst: Einzelkarten 3 Mark, Stehplatzkarten 1 Mark.

## Kreisrieger-Verband Thorn.

Am Montag den 2. Dezember,  
abends 7 1/2 Uhr,  
findet im hiesigen Stadttheater eine  
Gondervorstellung

für die Kriegervereine, deren Angehörige  
und Gönner der Vereine zu halben  
Kaffepreisen statt. Zur Aufführung  
gelangt:

### Sulphens Schlitterwagen.

Bandeille mit Gesang und Tanz in vier  
Bildern v. Max Reimann u. Otto Schwarz.  
Eine rege Beteiligung ist erwünscht.  
Die Eintrittskarten sind beim Kassen-  
führer Kamerad. Postzel-Inspektor Zeltz  
zu haben.

Der Vorstand.

## Katholischer Gesellenverein, Thorn.

Montag den 18. November,  
abends 8 1/2 Uhr,  
im großen Saale des Viktoriaparks:  
Aufführung des Volksdramas:

### Die Saat des Hasses

(deutsch). In 3 Akten und des Dramas:  
Genosova  
(polnisch). Darauf:  
Tanz.

Brette der Bühne: 1. Platz 1,50 Mk.,  
2. Platz 1 Mk., 3. Platz 75 Pfg., 4. Platz  
(Stehplatz) 50 Pfennig.  
Der Vorstand.

## Viktoria-Park.

Jeden Sonntag:  
Großer  
Elite-Ball.

Die neuesten Tänze.  
Vornehmes Ball-Lokal.  
Große Orchester-Musik.

## Bahnhozwirtschaft, Thorn-Moder.

Inh.: H. Locke,  
empfehlen eine  
vorzügliche Tasse Kaffee  
mit frischem Gebäck.

Räume sind angenehm geheizt.  
Restaurant Wollmarkt,  
Grundenstraße 36.

Jeden Sonntag von 4 Uhr ab:  
Tanzkränzchen.  
Es ladet freundlichst ein  
Tanz frei. M. Baruch.

## Kaiserhof-Park

Schießplatz.  
Jeden Sonntag,  
nachmittags 4 Uhr:  
Großes

## Konzert

in geheizten Räumen.  
Eintritt 10 Pf.  
Otto Romann.

## Restaurant zum deutschen Kaiser, Stewten.

Zu dem am  
Sonntag den 17. November  
stattfindenden  
Tanz-Vergnügen

des wieder übernommenen, neu reno-  
vierten Restaurants „Zum deutschen  
Kaiser“ ladet freundlichst ein  
F. Beidatsch.

## Luben.

Sonntag den 17. November:  
Tanzvergnügen.  
Hierzu ladet freundlichst ein  
W. Strobel.

Hohnd abzugeben Bergstr. 48.

## Haus- u. Grundbesitzer-Verein Thorn,

e. B.  
Dienstag den 19. November,  
abends 8 1/2 Uhr:

### Angehörliche Mitgliederversammlung

im kleinen Saale des Schützenhauses.  
Tagesordnung:  
Die Protestbewegung gegen  
die steuerliche Ueberlastung des  
städtischen Haus- und Grund-  
besitzes. Der Vorstand.

## Deutscher Klotten-Verein Ortsgruppe Thorn.

Montag den 18.  
d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr,  
im kleinen Saale des Schützenhauses:

### Monats-Versammlung mit Vortrag

des Herrn Lehrer Freundt über:  
„Die Nautik oder die Steuer-  
mannskunst, die Küstenschifffahrt,  
die Schifffahrt nach der West-  
rechnung und nach astronomischen  
Beobachtungen“.

Um zahlreichen Besuch und Einführung  
von Gästen wird gebeten.  
Der Vorstand.

## Verein „Jugendklub“ Thorn,

richtet an seine Freunde und Gönner die  
herzliche Bitte, ihn durch Zuwendung  
gebrauchter  
Spielsachen und Bücher  
für die im Kinderhort untergebrachten  
Kinder freundlichst zu unterstützen.

Gütige Spenden nehmen entgegen:  
Fr. E. Kanter, königl. Gymnasium,  
Fr. M. Stachowitz, Brombergerstr. 8,  
Fr. A. Stein, Coppenrathstraße 8.

## F. T. V.

Dienstag den 19. d. Mts.:  
Spaziergang  
nach Schlüßelmühle.  
Abmarsch pünktlich 3 Uhr von der Fabrik.  
Der Vorstand.

## Stadt-Theater.

Sonntag den 17. November,  
nachmittags 3 Uhr! Ermäßigte Preise!  
Hafemanns Töchter,  
Lustspiel von Adolf L'Arronge.

Abends 7 1/2 Uhr: Zum 1. male:  
Novität!  
Alma, wo wohnt Du?  
Bandeille von Paul Hervé.

Dienstag den 19. November, 8 Uhr:  
Zum letzten male!  
Autolichen,  
Bandeille von Jean Gilbert.

## Baptisten-Kirche, Thorn.

Heppnerstraße.  
Bis tags, den 20. November:  
Erntedankfest.  
Vormittags 9 1/2 Uhr: Gottesdienst,  
Prediger Krampfen, Thorn.

Nachmittags 3 Uhr:  
Gesangsfest.  
Festredner Prediger Tschischak,  
Bromberg.

Eintritt frei.  
Anschließend  
Basar.  
Jedermann herzlich willkommen.

## Johanniterhof, Thorn-Moder.

Sonntag, von 5 Uhr ab:  
Tanz.  
Der Wirt.

### Möbliertes Zimmer

zu vermieten Brückenstr. 23, 3 Et.  
Wohnung.

In meinem Hause Gerchingerstraße 22,  
ist eine schöne Wohnung, 1 Et., von 2  
Zim., groß. Kabinett, Entree, Küche, Ab-  
dunststube u. reichl. Nebenzgl. v. 1. 1. ab.  
1. April z. verm. Schwarz, Fuhrstraße 11.

## Reiche Heirat.

Damen aus allen Kreisen, u. a. mehrere  
Ruffinnen mit 50-200 000 Vermög.,  
junge deutsche Witwe 400 000 Vermög.,  
vermögl. südamerikanische Witwe und  
noch viele 100 andere vermögende  
Damen wünschen rasche Heirat,  
Herren, wenn auch ohne Vermögen,  
die es erlust meinen, erhalten kostengle  
Anst. von Schlesinger, Berlin 18.  
Hierzu vier Wäcker und „Illu-  
striertes Unterhaltungsblatt“.

# Die Presse.

(Zweites Blatt.)

## Die Einweihung der größten deutschen Talssperre durch den Kaiser.

Am heutigen 16. November findet in Gegenwart des Kaisers die feierliche Einweihung der Talssperre bei Mauer am Bober in Schlestien statt, die eine der bedeutendsten Bauwerke auf dem Gebiete des Wasserbaus darstellt.

Die Talssperre liegt im Bober in Luftlinie gemessen etwa 10 Kilometer unterhalb der Stadt Hirschberg und ist mit einem Bogen von 250 Meter Halbmesser zwischen die Felswände an einer Stelle des Bobertales gespannt, die mit ihren aneinandertretenden steilen und über 100 Meter hohen Felswänden schon von der Natur für die Errichtung einer Talssperre vorbestimmt erscheint. Die Sperre hat einen Inhalt an Bruchsteinmauerwerk von 254 000 Kubikmeter, das durch die Mauer geschaffene Staubecken einen Fassungsraum von 50 000 000 Kubikmeter mit einer Staupiegelhöhe von 240 Hektar bei 8 1/2 Kilometer Länge, im Boberlaufe gemessen. Sie sperrt ein Niederflagsgebiet von 1210 Quadratkubikmeter ab. Ihre Länge beträgt 280 Meter an der Krone und 140 Meter an der Talsohle. Die Höhe über der die Unregelmäßigkeiten der natürlichen Felssohle ausgleichenden Betonsohle beträgt durchschnittlich 60 Meter, über der natürlichen Felssohle 62 Meter. An der tiefsten Stelle, über einem ausgeräumten Felspakt in der Felssohle geht diese Höhe sogar bis über 69 Meter. Über der Bobersohle ist die Mauer rund 50 Meter hoch. Unten am Fuße ist die Sperrmauer 50 Meter und an der Krone 37,5 Meter breit.

Die Baukosten der Talssperre stellen sich, wie wir der demnächst erscheinenden Nummer des „Zentralblatts der Bauverwaltung“ entnehmen, auf 5 900 000 Mark, und die Kosten des Grunderwerbs auf 2 400 000 Mark, zusammen 8 300 000 Mark. Hieron trägt der Provinzialverband ein Fünftel, der preussische Staat vier Fünftel. Dafür hat aber der Provinzialverband die Unterhaltung der hochwassergefährlichen Flussläufe zu übernehmen. Außerdem trägt der Provinzialverband allein noch die Kosten des Elektrizitätswerks und hat für diesen Zweck ein Kapital von 8 200 000 Mark bereitgestellt. Hierzu kommen noch 2 000 000 Mark, mit welchen der Provinzialverband das gesetzliche Anrecht des Staates an dem Gewinn aus dem Betriebe der Talssperre abgelöst hat.

Im Kraftwerk sind vier Francis-Zwillings-Spiralsturbinen mit liegender Welle aus Stahl aufgestellt, welche 375 Umdrehungen in der Minute machen. Die Gesamtleistung des Kraftwerks beträgt demnach gewöhnlich 7200 PS. kann aber äußerstenfalls bei entsprechendem Wasserstande im Staubecken bis auf 8000 PS gesteigert werden. Die durchschnittliche Wasser-

kraft der Talssperre ist zu 3000 PS während 24 Stunden anzunehmen, sodaß im ganzen 16 000 000 K. Wst. jährlich an der Talssperre erzeugt werden können. Das Kraftwerk dieser Talssperre wird mit demjenigen der Talssperre bei Marklissa in einem gemeinsamen Hochspannungsnetz arbeiten, welches die Kreise Hirschberg, Löwenberg, Laubau, Schönau, Goldberg-Saynau und Bunzlau umfaßt. In diesem Netze, welches bisher noch allein durch die Talssperre bei Marklissa mit ihren Hilfsanlagen versorgt wurde, sind schon jetzt 14 Städte und etwa 154 Dörfer mit einem Anschlußwert von etwa 15 800 KW. angeschlossen.

Zum dauernden Gedächtnis an die lebhafte Anteilnahme des Kaisers an dem Zustandekommen des schloßischen Hochwasserbeschutzes ist auf der Krone der Sperrmauer eine Bronzetafel mit dem Brustbilde des Monarchen und einer Widmung angebracht: „Erbaut unter der segensreichen Regierung Kaiser Wilhelms II.“ Darunter zur Erinnerung an die Hochflut von 1807 ein Vers aus einem Bürgerlichen Liede, der das Anwachsen der Hochflut schildert.

## Der ahnungslose Sultan.

Das Erheiterndste ist doch, wenn jemand sich selbst verpötte — und merkt es nicht. Unsere demokratisch Gesinnten in Deutschland waren von vornherein für die friedliebende Türkei gegen die stürmenden Balkanmächte, und das umso mehr, als die neue Türkei ja eine Schöpfung der demokratischen Bewegung ist. Ein parlamentarisch geregelter Staat. Das modernste vom modernen. Für die Jungtürken, deren „Seele“ die garnicht türkischen Handeltreibende von Saloniki waren, wurde aus Neigung und Verwandtschaft geschwärmt. Das große Organ aus der Eichenhainweggasse in Frankfurt am Main sah schon lauter Türkenstege, ließ 30 000 Bulgaren Hals über Kopf bei Kirchkilise fliehen und soviel Kanonen den Türken zufallen, daß Krupp und Ehrhardt in einem Jahre nicht hätten Ersatz liefern können. Jetzt lassen sich diese Tartaren-Melodungen freilich nicht mehr aufrecht erhalten, man muß zugeben, daß die europäische Türkei — gewesen ist, daß ihr Ende sich nicht mehr verweilt läßt. Aber wer ist daran schuld? Auf keinen Fall die lieben Jungtürken! Nein, die Revolutionäre hätten es schon geschafft. Der Monarch ist an allem schuld und seine Berater aus dem alten Regime, die von der Gegenrevolution der letzten Monate an die Spitze getragen wurden.

Zum Beweise dessen wird eine gar unterhaltliche Geschichte veröffentlicht, als „Spezialtelegramm“ von Konstantinopel nach Frankfurt. Die Bemühungen der Jungtürken, fähigere Heerführer durchzusehen (dabei sind doch die Führer fast ausnahmslos Jungtürken!), seien an der Wachsamkeit Kiamils gescheitert,

der sie nicht an den Sultan herangelassen habe. Als dieser das Trade unterschrieb, durch das die Großmächte um ihre Vermittlung gebeten wurden, sei ihm gesagt worden, die Türkei werde keinen Streifen Landes verlieren. Zwei jungtürkische Führer hätten den Sultan schließlich doch über die Weltlage aufklären wollen, indem sie zunächst von Tripolis angingen, da habe er aber sehr erstaunt erwidert, Tripolis sei doch vollständig im Besitz der osmanischen Krone geblieben. Zuletzt war der Sultan nur verzögert.

Also ein vollkommener Scherz, ein Mann eigentlich nach dem Herzen jedes Demokraten, der heileide keinen aktiven Monarchen wünscht, sondern nur eine repräsentative Puppe, während die Parlamentarier das Regieren besorgen. Ist ein ärgeres Selbstverpöten denkbar? Dieser Sultan ist doch gerade von den Jungtürken auf den Schild erhoben und in seiner Macht vollständig eingeschränkt worden! Abdual Hamid wußte besser über Weltereignisse Bescheid, und ihm konnte niemand ein X für ein U vormachen, wie diesem Auserwählten der Jungtürken, der schon vor Eintritt der Regierung verblödet war und gerade darum sich so trefflich für ihre Zwecke eignete. Sie haben ihn, solange sie herrschten, wie zum Mitbraten oder Mittaten herangelassen, weil er ihnen so am besten paßte, und es ist geradezu lächerlich, daß sie jetzt wenigstens indirekt ihm die Schuld zugeschoben wollen. Der ahnungslose Sultan war ihnen recht, als es noch gut ging. In der jetzigen Lage aber tun sie entwürdet. Auf einmal wäre ihrer Darstellung zufolge alles anders gekommen, wenn „man“ den Sultan nur besser informiert hätte. Die jungtürkischen Offiziere, die den Gehorsam im Felde verweigerten und davonliefen, — dies Kind, kein Engel ist so rein. Aber der Sultan und Kiamil, ja die ...

Wer Augen hat, zu sehen, der sieht hier etwas ganz anderes, nämlich den Ruin eines ehemals mächtigen Staates, der nach 1897 mühevolle Siege erfocht und 1878 das große Rußland ohne Rumäniens Eingreifen niedergeworfen hätte, durch die demokratische Politik. Als die griechischen Offiziere noch Kaffeehauspolitiker waren, erhielten sie Schläge. Als die türkischen Offiziere zu Politikern wurden, war es mit dem osmanischen Heere zu Ende. Nicht das ist die Hauptsache, daß ein Staat einen parlamentarischen Herrscher hat, sondern einen wirklichen obersten Kriegsherrn, dem die Wehrmacht bedingungslos zur Verfügung steht. Das Ideal dieses Zustandes haben wir in Japan. Annähernd dasselbe finden wir in Deutschland. Die Jungtürken von der Saloniki-Sorte dachten anders, sie erzogen sich den „ahnungslosen“ Sultan und den Radikalismus in der Armee, und der Erfolg ist der Untergang des Reiches. —i.

## Der Balkanrieg.

Zur Waffenstillstandsfrage.

Der Kriegsberichterstatler der „Reichspost“ meldet aus dem bulgarischen Hauptquartier vom 14. November: Das türkische Heereskommando hat in das bulgarische Hauptquartier einen Parlamentär mit dem Ersuchen um Abschluß eines Waffenstillstandes entsandt. Es wurde darauf noch keine definitive Antwort erteilt. Der Korrespondent erzählt von einer informierten Persönlichkeit, daß Bulgarien die türkischen Vorschläge wohl prüfen, sich aber hierdurch in der militärischen Aktion nicht hindern lassen werde. Nach Fortsetzung der Tschataldja-Stellungen werde ohne Zögern der Vormarsch nach Konstantinopel durchgeführt und der Einzug daselbst analog dem deutschen Vorgehen in Paris im Jahre 1871 bewerkstelligt werden. Die Armee besteht auf dieser Krönung ihres Wertes. Die bulgarische Heeresleitung ist aber darauf bedacht, vor Bewilligung des Waffenstillstandes eine Lage zu schaffen, die der Türkei keine Vorteile mehr läßt und die militärischen Handlungen vollkommen abschließt, damit das Gros der bulgarischen Streitkräfte für eine eventuelle Verwendung in anderer Richtung frei wird.

Der bulgarische Ministerrat beriet über das Ersuchen um Waffenstillstand, das von dem Großvezir an den König gerichtet worden ist, und beschloß, zu antworten, daß die Regierung den vereinbarten Rabinetten das Gesuch der Türkei vorlegen und nach Herstellung einer Einigung die Antwort so schnell wie möglich übermitteln werde.

Noch eine türkische Verteidigungslinie. Der türkische Minister des Äußern erklärte nach seiner Rückkehr aus dem Ministerate, daß über die in Sofia zwischen der Porte und den Balkanstaaten eingeleiteten direkten Besprechungen noch keine Antwort vorliege. Von einem Waffenstillstand könne deshalb noch nicht die Rede sein, vielmehr bereiten sich die Türken für alle Fälle noch eine zweite Verteidigungslinie hinter Tschataldja vor. Ebenso habe Nazim Pascha keinen Auftrag, mit den Bulgaren zu verhandeln.

Maßnahmen zur Sicherung Konstantinopels. Der Konstantinopeler Sonderberichterstatler des „Temps“ telegraphiert, der französische General Baumann, Kommandeur der türkischen Gendarmen, habe ihm mitgeteilt, daß er im Einvernehmen mit dem französischen Admiral Dartige und den türkischen Behörden alle Maßnahmen ergriffen habe, um die Sicherheit der Stadt aufrecht zu erhalten. Ein türkisches Korps von 20 000 Mann frischer Truppen sei auf den Höhen von San Stefano aufgestellt worden und soll die türkische Armee im Fall einer Niederlage verhindern, nach Konstantinopel zurückzutreten, und sie nach San Stefano abzuleiten, von wo sie nach Klein-Asien befördert werden soll. Im übrigen seien auch in Konstantinopel selbst alle Vorkehrungen getroffen, um jede Gefahr hintanzubehalten.

Zur Lage in Konstantinopel. Die Griechen Stambuls, die in Athen eingetroffen sind, äußerten ihre Befürchtung, daß die Türken im Falle einer Einnahme von Konstantinopel durch die Bulgaren die Sophienmoschee in Brand setzen, um sie nicht den Christen zurückgeben zu müssen. Es habe sich ein geheimes islamischer Bund gebildet, der eigens zu diesem Zwecke entstanden sei. Von griechischer und armenischer Seite wird die Moschee jetzt unangeseht bewacht.

Erfolge der Jungtürken. Der Sieg der Jungtürken ist, nach einer Meldung aus Konstantinopel, vollkommen, auch wenn Kiamil Pascha am Ruder geblieben ist. Die verhafteten früheren jungtürkischen Minister sind sämtlich in Freiheit gesetzt. Der nach Paris geflüchtete ehemalige Kammerpräsident Ahmed Niza-

## Der Geistersee.

Original-Novelle von Gustav Höder.

(15. Fortsetzung.)

Der Advokat Rothenhaag mit seiner Tochter Leopoldine gehörten zu den ersten, welche ihre Schritte nach dem Ausstellungslokale lenkten. Beide trieb das Kunstinteresse, für Leopoldine besaß das Bild jedoch noch eine besondere Anziehungskraft. Was sie in auswärtigen Zeitungen darüber gelesen hatte, war hinreichend gewesen, um ihr von dem dargestellten Gegenstande einen ganz bestimmten Begriff beizubringen, denn etwas Ähnliches hatte schon lange vorher in ihrer Phantasie gelebt. Mit gespannter Erwartung betrat sie den Saal, und schon der erste flüchtige Blick auf das ziemlich große Gemälde zeigte ihr, daß ihre Ahnung richtig gewesen sei. Seit Jahren bewahrte sie die Erinnerung an eine Sage, die ihren Geist zwar wenig beschäftigt hatte, aber doch als festes Gebilde vor ihre Einbildungskraft trat, wenn sie zufällig daran dachte. Hier sah sie es nun plötzlich vor sich, durch die Farbe in eine Wirklichkeit überlebt, welche überall das richtige traf und doch Leopoldines lebhafteste Vorstellungskraft weit hinter sich ließ. Es war eine starre Felsengruppe, welche einem unheimlichen Gewässer als Becken diente. Aus dem Wasser schweben dampfende Nebel empor, magisch durchglänzt vom Schimmer des Mondes, welcher über den Trümmern einer alten Ritterburg durch zerrissenen Gewölk hervorleuchtete. Unter der Erlengruppe des offenen Vordergrundes stand ein bleiches Weib in weißem Gewande. Wie das letztere ihr um den schönen Leib flatterte, wie sich in unbestimmten, gestörten Umrissen die Schatten von Blättern und Zweigen der Erlen darauf streck-

ten, wie die Bäume sich beugten und die der dunklen See dahinter entsteigenden Nebel zerrissen erschienen, hätte man von „gemaltem Sturm“ sprechen können, so greifbar war die Wirkung der Elementargewalt geschildert. Die Frauengestalt war jung und schön; ein gewisser Schmerz, wie der einer Bühlerin, schien über sie ausgebreitet; jehnwachtswoll hob sie die Arme gegen die wallenden Nebel auf und in ihrem Blicke drückte sich ein so angstvolles Suchen aus, daß das Auge des Beschauers selbst sich mit unwillkürlicher Teilnahme auf die Dunstbildungen richtete, die dem See entstiegen und über die schroffen Felswände emporgewirbelt wurden. Erst jetzt unterließ man in einer wundervollen Verwebung des Natürlichen mit dem Phantastischen ein ganzes Heer von Gestalten. Rasse mit geharnischten Reitern, Drachen und andere fabelhafte Tiere, herrliche Frauengestalten, winzige Gnommen mit Kapuzen und gewaltige nackte Riesen, die mächtige Keulen schwingen. An der Spitze dieses kühn gruppierten Gedränges ritt auf geflügeltem Rosse ein Barde, dessen Hand durch die Saiten einer Leier fuhr, während das Antlitz sich nach der Tiefe herabneigte und sein Blick mit schmerzlichem Vorwurfe auf dem gepeinigten Weibe wirkte, welches unter den Erlen stand. Es war das Mädchen vom Geistersee, welches hier in seinem allegorischen Nachspiele ein von hoher Phantasie begabter Maler auf die Leinwand gezaubert hatte. Wer von den Tausenden, die bewundernd vor dem Bilde gestanden, kannte wohl die Sage?

Und dennoch übte das Bild eine ergreifende Wirkung, und man fühlte, daß in der düsteren Majestät dieser Landschaft eine ebenso düstere Tat schlummerte, wie von dem Weibe in dem sturmgepeinigten Gewande gebüht wurde und

in geheimnisvoller Wechselwirkung zu den geisterhaften Nebelgestalten stand, welche wie Rahegeister über der stuchbeladenen Bühlerin dahingogen.

„Der Name des Künstlers ist für alle Welt ein Geheimnis“, sagte Leopoldine leise zu ihrem Vater, nachdem beide sich aus der Menge der Beschauer zurückgezogen hatten. „Du ahnst wohl nicht, daß ich den Schlüssel zu diesem Geheimnis besitze. Es gibt nur einen, der dieses Bild gemalt haben kann, und dieser eine ist Heinrich Zelter.“ Im Hintergrunde des Saales neben ihrem Vater auf- und abgehend, erzählte ihm Leopoldine die Sage, welche dem Bilde zugrunde lag und die sie in Gegenwart Zelters, als dieser ihr Porträt malte, aus Schratzts Munde vernommen hatte.

Der Advokat schüttelte ungläubig den Kopf. „Zelter hat sich vor mehr als zwei Jahren in gerade diesem See ertränkt, welchen du als das Motiv dieses Bildes herauszufinden glaubst, und das letztere selbst kennt man erst seit ein paar Monaten. Auch ist es sehr wahrscheinlich, daß Schratz das Märchen noch andern Malern erzählt hat.“

„Ich glaube in gewissen Details Zelters Pinselführung wieder zu erkennen“, entgegnete Leopoldine. „Darin kann ich mich freilich täuschen, aber ich habe einen andern Anhaltspunkt entdeckt, sodaß ich mich vorhin wirklich zusammennehmen mußte, meine Überraschung zu verbergen.“

„Nun, es ist immerhin möglich, daß er das Bild gemalt hat“, gab Rothenhaag zu, „wahrscheinlich entstand es in Westfalen, der See liegt ja in der Nähe und mag ihm leicht die Anregung dazu gegeben haben. Vielleicht hat sich das Bild in seinem Nachlaß gefunden und ist von der Witwe verkauft worden.“

„Wir kennen die Ursache seines Selbstmordes und die damit verknüpften Umstände genau genug, Vater“, versetzte Leopoldine. „Es war kein von langer Hand vorbereiteter Entschluß. Der Entdeckung, daß er von seiner Frau hintergangen sei, folgte noch in der gleichen Nacht die Tat. Unmöglich kann er ein Bild schon vorher gemalt haben, in welchem sich die Anklage gegen seine Frau so deutlich ausgesprochen findet. Kommt noch einmal zurück, Vater, und schau dir das Bild näher an.“

Beide drängten sich durch die Menge und standen bald wieder vor dem Gemälde.

„Betrachte den Barde auf dem Flügelross genau“, forderte Leopoldine flüsternd auf.

„Beim Himmel!“ gab der Rechtsgelehrte leise zurück, es sind die Gesichtszüge Heinrich Zelters! Darauf hatte ich vorhin nicht geachtet.“

„Und jetzt schau dir noch einmal die Hauptfigur an“, fuhr Leopoldine in der vorigen Weise fort, „die Gräfin vom Geistersee, wie sie in dem Märchen heißt, zu welcher der Barde, als Anführer der Rahegeister, halb schmerzhaft, halb drohend herabstaut. Erkennst du sie nicht?“

Der Advokat schüttelte den Kopf.

„Denke an die Ophelia“, flüsterte ihm Leopoldine ins Ohr.

Rothenhaag nickte, als bekäme er sich langsam, und zog sich dann mit seiner Tochter aus dem Saale zurück.

„Sie hat Ähnlichkeit mit der Ophelia, so weit meine Erinnerung reicht“, sagte er unterwegs.

„Du kennst nur die stilisierte Ophelia“, erwiderte Leopoldine, „ich aber habe das Urbild selbst gesehen. Die von Gewissensqualen gefolterte Gräfin vom Geistersee ist die Witwe

Ben erhielt sogar eine amtliche Friedensmission bei Ministerpräsident Poincaré.

**Adrianopol gefallen?**  
Nach einer Meldung des „Echo de Paris“ aus Konstantinopel ist seit gestern Nachmittag die drahtlose Verbindung mit Adrianopol unterbrochen. Daraus folgert man, die Stadt sei in die Hände der Bulgaren gefallen. Es kann aber auch sein, daß bulgarische Schiffe die drahtlose Station zerstört haben oder daß atmosphärische Störungen vorliegen.

**Die Cholera.**  
Nach einer Meldung der „Daily Mail“ starben im Lager von Hademoti am Mittwoch nicht weniger als 300 Soldaten an der Cholera. Über 100 Kranke, die Cholerasymptome aufweisen, sind in San Stefano isoliert worden.

**Die bulgarischen Verluste.**  
In Bukarest sind Nachrichten aus Sofia eingetroffen, wonach die so ängstlich geheimgehaltenen Verluste der bulgarischen Armee ungeheuer groß seien. Die Zahl der Toten und Verwundeten schwankt zwischen 60- bis 80 000. Einzelne Infanterie-Regimenter sind bis auf 300 Mann zusammengeschmolzen. Die Kavallerie ist fast gänzlich vernichtet. Nur die Artillerie hat verhältnismäßig wenig Verluste erlitten. Viele Verwundete starben infolge des mangelhaften Sanitätsdienstes. Um die entstandenen Lücken auszufüllen, wurden 16- bis 18-jährige Burschen eingestellt. Bulgarien müsse den Frieden herbeiführen.

**Der Selbstmord des bulgarischen Generals Tosew.**  
Der nach Budapest zurückgekehrte Kriegsberichterstatter des „Magy“ berichtet eine bisher noch unbekannt blutige Episode nach der Einnahme von Kirkilisse: General Tosew sei an der Spitze zweier Sofioter Regimenter, aus Angehörigen der vornehmsten bulgarischen Familien bestehend, so leichtfertig den fliehenden Türken gefolgt, daß er in den Weinbergen von Raklica in einen Hinterhalt geriet. Durch das mörderische türkische Geschützfeuer seien beide Regimenter vollständig aufgerieben worden. Zar Ferdinand berief Tosew in das Hauptquartier, wo er ihm eigenhändig die Generalsepauletten von der Schulter riß, worauf Tosew Selbstmord verübte.

**Das Ringen um Stutari.**  
Aus Antivari wird gemeldet: die Montenegriner, die nicht allein imstande sind, haben die angebotene serbische Hilfe zur Ertüchtigung von Stutari und dem Tarabosja angenommen. Der serbische General Zivkovic geht mit seiner Kolonne nach Stutari herab, um Martinkowitsch zu unterstützen. Auch General Wukotitsch ist in Dabova angeblich frei geworden und kommt nach Stutari, jedoch die Belagerungsarmee auf den dreifachen Stand gebracht wird. Es soll verhindert werden, daß die Türken des Tarabosja erfolgreiche Ausfälle unternehmen, wie das vorgeht, welches ist. Die unklare Haltung der Albaner, besonders der Wirtiden, zwingt zu äußerster Vorsicht.

**Zusammenstöße bei Monastir.**  
Nach einer Meldung aus Prilep haben Freitag Abend die ersten Zusammenstöße bei Monastir zwischen serbischer Kavallerie und türkischen Truppen stattgefunden. Die Türken wurden nach kurzem Kampfe gezwungen, sich zu ergeben.

**Erfolg eines türkischen Linien Schiffes?**  
Wie in Konstantinopel amtlich bekannt gegeben wird, teleggraphierte der Kommandant des Linien Schiffes Torgut Reiz: Donnerstag um 3 Uhr nachmittags behob unsere Flotte die feindlichen Streitkräfte, die sich bei Dibeidj befanden. Der Feind erlitt große Verluste.

**Ein neuer Erfolg der Griechen.**  
Der Kommandant des griechischen Geschwaders im Ägäischen Meer meldet, daß gestern Vormittag 10 Uhr durch gleichzeitige Landung von Marine-Soldaten in der Bucht von Muliari und im Hafen von Daphni die halbinsel Salbina besetzt worden ist. — Die Halbinsel Chalkidiki liegt südlich vor Saloniki am ägäischen Meer. Im Vorgebirge Athos, das auf einem der weitverbreiteten Landarmee der Halbinsel liegt, leben etwa 20 000 griechische Mönche.

**Der König von Montenegro protestiert gegen Italien.**

Der italienische Gesandte in Cetinje machte beim König Nikolaus einen ähnlichen Schritt wie der österreichisch-ungarische Gesandte. Der König antwortete dem Gesandten, die italienische Regierung würde sich gegen ihre eigenen nationalen Interessen verübeln, wenn sie unbedingt darauf bestehen

würde, daß Montenegro die beiden Häfen San Giovanni die Metua und Messio von seinen Kriegsoperationen ausschließen soll. Übrigens sei ganz Europa davon überzeugt, daß der Status quo nicht wiederhergestellt ist und so sei auch Italien von seinen Verbindlichkeiten Österreich-Ungarn gegenüber indetreff der politischen Lage in Albanien befreit.

**Zum österreichisch-serbischen Konflikt.**  
Die römische „Tribuna“ schreibt: Der Minister des Äußern di San Giuliano hatte gestern Nachmittag lange interessante Besprechungen mit dem Gesandten von Serbien und den Botschaftern Frankreichs und der Türkei. Eine friedliche Lösung der österreichisch-serbischen Schwierigkeiten werde immer wahrscheinlicher.

**Neue Verschärfung der serbischen Stimmung.**  
Infolge des offiziellen Communiqués der österreichisch-ungarischen Regierung, daß durch Dislokation einer großen Anzahl von Rekruten nach Südbosnien heute mit Soldatentransporten aus dem Gebiete der ganzen Monarchie begonnen ist und daß die Mannschaften zum 15. und 16. Korps, dem Korps an der Südgrenze beordert werden sollen, hat sich die Situation in Belgrad heute bedeutend verschlechtert, zumal da man das hier nicht als Rekrutentransporte, sondern als gegen Serbien gerichtete militärische Vorkehrung betrachtet. Maggebende politische Kreise, die noch gestern eine friedliche Lösung der Krise mit Österreich-Ungarn anstrebten, betonen heute, daß Serbien alle seine Forderungen bezüglich der Adria aufrecht erhalte, zumal da Österreich-Ungarn ohne jede vorhergehende Verhandlungen schon durch diese Maßnahme beweise, wie wenig es geneigt sei, die serbische Forderung zu respektieren.

**Die Prätendenten von Albanien.**  
Wenn Albanien bei Abschluß des Friedens zwischen dem Balkanbund und der Türkei zu einem selbständigen Fürstentum erklärt wird, so werden die Herren Genealogen ordentliche Arbeit bekommen. Denn die Weigerung der Großmächte, Albanien eine serbische Provinz werden zu lassen, stützt sich, wie man weiß, auf den Grundgedanken der Nationalität. Also wird man vermutlich auf der Suche nach einem Fürsten von Albanien gehen, der auch selbst Albanese sei. Nun ist Albanien zwar niemals im Verlauf seiner etwas stürmischen und blutigen Vergangenheit ein nach den heutigen Begriffen einheitlicher, monarchischer Staat mit einer angekommenen Dynastie gewesen, trotzdem befindet sich dieses kleine Fürstentum der Zukunft jetzt schon im glücklichen Besitz mehrerer Thronprätendenten. Es wird also nicht, wie einst Griechenland, Rumänien und Bulgarien Umschau zu halten brauchen unter den jungen Prinzen der alten europäischen Fürstenfamilien, es kann seinen Bedarf sojagigen im eigenen Lande decken. Schon seit einer Reihe von Jahren nimmt die Familie Ghita das Recht für sich in Anspruch, Krone und Scepter in Albanien zu tragen, — worauf sie ihn stützt, entzieht sich unserer Kenntnis. Vielleicht darauf, daß die Wiege ihres Geschlechts, aus der eine lange Reihe von Fürsten der Balache und Moldaviens hervorging, einst in Albanien, in Köprili, stand, daß sie die vornehmste Familie Albanien daher in erster Linie dorthin zur Herrschaft berufen sei. Tatsache ist, daß ein Prinz Ghita (der Fürstentitel der Ghita schwebt übrigens auch sehr bedenklich in der Luft) sich seit geraumer Zeit öffentlich — man behauptet, sogar auf seinen Visitenkarten — „Präsident von Albanien“ nennt, gleichsam als wäre das Prätendententum ein Beruf. Ein Verzeichnis aller Träger des Namens Ghita füllt viele Seiten, und wir gestehen unser Unvermögen ein, den Prätendenten unter ihnen herauszufinden. Ist es etwa der Prinz Johann Ghita, der in Paris das Leben eines eleganten Klubmannes führt, seitdem er ein sehr reiches Fräulein Singer zur Frau hat? Wir wissen es nicht. Wäre es aber der Fall, so würde unter Umständen der Thron des künftigen ersten Fürsten von Albanien gewissermaßen auf dem Rahmentischhandel errichtet werden. Ebenfalls in Paris, das ja die Heimat der abgelebten und verbannten Potentaten ist, hat „Seine Durchlaucht der Fürst Don Juan Aladro-Kastriti“ seinen Aufenthalt, der da behauptet, seine Abstammung in gerader Linie von Georg Kastriti, dem unter dem Namen Standareg bekannteren Nationalhelden der Albanen, nachweisen zu können. Da die Verwandtschaftsverhältnisse im Hause Ghita recht verwickelt und andererseits vermutlich seit dem Tode Standaregs im Jahre 1468 weder standesamtliche Register noch kirchliche Bücher mit zuverlässiger Sorgfalt in Albanien ge-

Paris. Vorläufig genügt eine briefliche Anfrage.“

Rothenhaag besorgte den Rat seiner Tochter, und fast umgehend traf die Antwort des Kunsthändlers ein.

„Es ist mehr als ich erwartete,“ sagte der Advokat, indem er, mit dem geöffneten Briefe in der Hand, zu Leopoldine trat, „es ist sogar überraschend, aber es bleibt uns noch viel Arbeit zu tun.“

Das Schreiben, welches Leopoldine hastig durchsah, lautete in deutscher Übersetzung:

„Auf ihre Anfrage beehrte ich mich zu erwidern, daß ich das Bild, welches gegenwärtig in Ihrer Stadt ausgestellt ist, vor drei Monaten hier von einem Deutschen erwarb.“

„Es war ein schon bejahrter Mann mit grauen Haaren, von hoher und hagerer Statur und von einer Wertwürdigkeit des Gesichtsausdrucks, die man nicht leicht vergißt. Nach meinen Beobachtungen schien er nicht der Maler des Bildes selbst zu sein, sondern nur in dessen Auftrag zu handeln. Die Quittung welche er über den empfangenen Kaufpreis ausgestellt hat, trägt als Unterschrift den Namen Schratt. Alle meine späteren Bemühungen, den Fremden wieder ausfindig zu machen, sind vergebens gewesen, so lebhaft auch mein Wunsch war, durch ihn die Adresse des Künstlers zu erfahren, welcher, in offenbar gedrängter Lage, um eine geringe Summe sich eines Meisterwerkes entäußerte, für dessen hohen Wert mir damals der Maßstab fehlte.“

Es würde mir eine Ehrenpflicht sein, den vortrefflichen Künstler nachträglich in den Besitz der materiellen Vorteile zu setzen, zu welchen ihn der Erfolg seiner genialen Schöpfung berechtigt, und ihm zu fernere Gewinnbringender Bewertung seiner Bilder meine Hand zu bieten. Da Ihre Anfrage mich hoffen läßt, daß

führt worden sind, werden, wie gesagt, die Herren Genealogen tüchtig zu tun haben, um unter diesen etwas operierten Prätendenten einen geeigneten Fürsten von Albanien herauszufinden.

### Provinzialnachrichten.

**e Gollub, 15. November.** (Brennereigenossenschaft. Besitzwechsel.) In den Vorstand der Brennereigenossenschaft Dierbig ist Anlieber Friedrich Lange anstelle des Anliebers Franz Arndt eingetreten. — Das Gut Frankenstein hat schon wieder seinen Besitzer gewechselt. Gutsbesitzer Roffe hat das Gut für 230 000 Mark tauschweise an den Landwirt Telesphor Wisniewski aus Wogrowitz veräußert. Der von Herrn Roffe im vorigen Jahre gezahlte Kaufpreis betrug 195 000 Mark.

**e Briesen, 15. November.** (Verschiedenes.) Die Vorbereitung der Stadtverordnetenwahl durch ein von der allgemeinen Wählerversammlung berufenes Wahlkomitee hat diesmal wesentlich dazu beigetragen, daß die Wahlbewegung sich in ruhigen Bahnen hält. In der dritten Abteilung sind Alsbürger Neckenberg, Töpfermeister Goldian, Kreisbauinspektor Müller und Oberlehrer Schmidt, in der zweiten Abteilung Tischlermeister Hinfelmann und Fleischermeister Gullao Göb, in der ersten Abteilung Medizinalrat Dr. Hopmann, Apotheker David und Gymnasialdirektor Dr. Lemme eidung als Kandidaten aufgestellt. — In der zweiten Generalversammlung der Ortsbankenkasse war ein noch Zimmermeister Günther, Malermeister Wagner und Buchhändler Welle als Vertreter der Arbeitgeber für die Generalversammlung gewählt. — Dem Gerichtspräsidenten Goerdeler ist die Verwaltung der Hilfsrichterstelle beim hiesigen Amtsgericht übertragen. — Der Regierungspräsident hat den Achtschickschick für die hiesigen Fleischermeister und Wurstwarenhandwerker vom 1. Dezember ab eingeführt.

**lz Schwef, 15. November.** (Verunglückt.) Bei ihrem Umzuge stürzte die Ehefrau des Viehhändlers Bonna vom Wagen und zog sich schwere Verletzungen zu; die Verunglückte mußte ins Kreiskrankenhaus gebracht werden.

**e Frenstätt, 15. November.** (Besitzwechsel.) Der Schuhmachermeister Distowatz hierorts hat sein Wohnhaus in der Neustadt für 3500 Mark an einen Slowakowski aus Kollhofen bei Nieseburg verkauft und kaufte wieder das alte Anstalts Haus in der Hoffstraße für 3400 Mark.

**Kamin, 11. November.** (Beim Fällen von Bäumen) ist Freitag in der Forst Latau der Arbeiter Wyr aus Dombrowo getötet worden. Ein herunterfallender Ast erschlug ihn. Am den Verunglückten trauern seine Frau und zwei Kinder.

**Zoppot, 15. November.** (Eine erschütternde Tragödie) hat sich gestern in einem Hause der Frankfurterstraße ereignet. Dort wurde die Schneiderin Gertrud Müller, ein 17 Jahre altes hübsches Mädchen, dem Tode nahe aufgefunden. Eine Anstaltsärztin ließ keinen Zweifel daran, daß sie das Gift getrunken hatte. Als der herbeigeholte Arzt erschien, war der Tod bereits eingetreten. Die W. war mit einem Töpfer verlobt und die Hochzeit sollte im nächsten Monat sein. Das lebenslustige Mädchen war sehr sensibel. Einige kleinere Differenzen, die man als belanglos bezeichnen kann, scheinen sie derart erregt zu haben, daß sie das Khol trank. Bald darauf verbreitete sich die Nachricht, auch der Bräutigam der auf diese Art aus dem Leben geschiedenen, der Töpfer L., hätte ebenfalls Gift genommen. L. wurde beunruhigt auf der Straße aufgefunden. Doch stellte es sich heraus, daß er, als er die Nachricht von dem Tode seiner Braut empfangen hatte, einen Herzkrampf erlitten hatte, von dem er sich kurze Zeit später erholt.

**Warten, 13. November.** (Tödllich verunglückt.) Ein schwerer Unglücksfall hat die Familie des Herrn Rittergutsbesizers Bredschneider auf Wierau bei Warten in tiefe Trauer versetzt. Der Sohn des Herrn B., der königliche Kapitänleutnant Bredschneider in Kiel, stürzte bei der Heimkehr von einer Gesellschaft von einer Treppe und zog sich einen doppelten Schädelbruch zu, an dessen Folgen er starb. Kapitänleutnant Ernst Bredschneider, ein zu den besten Hoffnungen berechtigter Marineoffizier, war 32 Jahre alt und bei seinen Vorgesetzten in Kiel und seinen Kameraden und Untergebenen sehr beliebt. Die Leiche wird in die ostpreussische Heimat überführt, um auf dem Familienbegräbnis bestattet zu werden.

**d. Strelno, 15. November.** (Feuer) zerstörte im Dorfe Ostrowo bei Gemblid das Wohnhaus des Be-

Sie über die Persönlichkeit des Künstlers Vermutungen haben, so beziehe ich mich, Ihnen alles mitzuteilen, was ich in der Sache selbst weiß, in der Hoffnung, dadurch eine Korrespondenz eröffnet zu sehen, welche neue Anknüpfungspunkte zur Ermittlung des berühmten Unbekannten darbietet.

Genehmigen Sie usw. Jules Gordon.“

Ein höhnisches Lächeln hatte um Leopoldines Mund geschwebt, während sie den letzten Teil des Briefes las.

„Mit dem Kunsthändler sind wir fertig,“ sagte sie kalt, das Schreiben beiseite legend, „wir haben es jetzt nur mit Schratt zu tun. Man hat nichts wieder über ihn gehört, seit er die Stadt verließ; sein Wiederauftauchen in Paris spricht nicht für die Stetigkeit seines Aufenthalts; ihn aufzufinden wird mit großen Schwierigkeiten verbunden sein.“

Der Rechtsgelehrte hatte währenddem die Augen mit der Hand bedeckt, was seine Gewohnheit war, wenn ein Gegenstand sein Nachdenken besonders lebhaft beschäftigte.

„Ich glaube, in dieser Frage weiß ich Rat zu schaffen,“ sagte er endlich. „Es kostet mich nur einen Gang, und den will ich gleich jetzt tun.“

„Du getraust dich, den verschollenen Geistesjäger ausfindig zu machen?“ fragte Leopoldine erfreut.

„Ja, ich erinnere mich noch aus den Gerichtsverhandlungen, welche unsere Zeitungen mit großer Ausführlichkeit reproduzierten, daß Schratt eine kleine Rente genießt, die ihm vor einer langen Reihe von Jahren ein hier verstorbenen, sehr reicher Maler in seinem Testament ausgehakt hat. So etwas läßt man nicht im Stiche. Wo er sich auch herumtreiben mag, die Rente erhebt er jedenfalls, und ich werde

figers Franz Strati. Den Flammen fiel das Mobiliar, sowie 60 Mark in Papiergeld, welches der Tochter des Hauses gehörte, zum Opfer. Der Schaden ist erheblich, da das mitverbrannte Mobiliar nur sehr niedrig versichert war.

**Posen, 15. November.** (Die ausgewählte Laus.) In der letzten Stadtverordnetenversammlung gab es ein heiteres Intermezzo. Der polnische Vortragsführer rügte bei der Vorlage wegen Errichtung eines Schulbrausebades, daß in einer dortigen Handelsschule eine Zeitschrift (Simplizissimus?) verteilt worden sei, in der in einem Bilde ein Vergleich zwischen Montenegro und einem gewissen Kopfjuden verurachtenden Parasten gezogen werde. Das sei eine Beleidigung der slowenischen Bevölkerung, und man könne nicht zugeben, daß den polnischen Schülern diese Zeitschrift in die Hände gegeben wird. Mit großer Emphe und mit Stenortimme rief der polnische Redner unter allgemeiner Heiterkeit in die Versammlung hinein: „Die Laus ist, wie die Ereignisse der letzten Tage bewiesen haben, zu einem mutigen Löwen geworden.“ Bürgermeister Künzer empfahl dem Vorredner eine etwas weniger ausgeprägte Empfindlichkeit einem Scherze gegenüber.

### Das Flugzeug „Westpreußen“.

Dem westpreussischen Provinzialverband des deutschen Luftflottenvereins in Danzig ging vom Staatssekretär des Reichsmarineamts folgendes Schreiben zu: „Berlin, 14. November. Dem Provinzialverband Westpreußen des deutschen Luftflottenvereins beehre ich mich ergebenst mitzuteilen, daß Seine Majestät der Kaiser auf meinen Vortrag den Ankauf des aus dem Prüfungsfliegen in Pusz am 25. Oktober 1912 als leistungsfähigstes Wasserflugzeug hervorgegangenen „Albatros“-Doppeldeckers aus den in patriotischer Weise zur Verfügung gestellten Mitteln zu genehmigen geruht und allerhöchst sich mit der Beilegung des Namens „Westpreußen“ einverstanden erklärt haben. Indem ich den Ausdruck des Dankes für diesen der Marine ermöglichten wertvollen Zuwachs an Flugzeugen überhole, stelle ich ergebenst anheim, den Kaufpreis von 30 000 Mark an die Bureaufkasse des Reichsmarineamts zu überweisen. gez. von Tirpitz.“

### Sokalnachrichten.

**Zur Erinnerung.** 17. November. 1911 † Senator Dr. Watus, Bürgermeister von Bremen. 1910 Ernennung des Universitäts-Professors Faulhaber zum Bischof von Speyer. 1907 † Robert, Herzog von Parma. 1905 † General von Conrath, Führer der 27. und 28. Infanterie-Brigade im Kriege 1870-71. 1905 † Großherzog Adolf von Luxemburg. 1905 † Prinz Philipp, Graf von Flandern, der präsumtive belgische Thronfolger. 1905 Untergang des Torpedoboots „S 128“. 1902 † Professor Julius von Berger in Wien, bekannter Historienmaler. 1870 Treffen bei Dreuz. 1870 † Graf, Prinz von Sachsin. 1796 † Katharina II. von Rußland. 1794 George Grote zu Clapham, bedeutender englischer Historiker. 1776 † Christoph Scheller zu Jever, hervorragender Geschichtsschreiber. 1703 Die Franzosen erobern Landau.

18. November. 1911 † Adolf von Deines, General der Kavallerie. 1909 Einführung der persönlichen Wehrpflicht in Belgien. 1905 Niederlage einer Holstenlotenbande bei Gibeon. 1904 Schiedsgerichtsvertrag zwischen England und der Schweiz. 1903 Vertrag zwischen der Union und Panama. 1902 † Eduard Hiller in Buch, schwäbischer Dialektdichter. 1877 Einführung von Rats durch die Russen. 1870 Treffen bei Chateaufort unter Leitung des Großherzogs Friedrich Franz II. von Mecklenburg-Schwerin. 1832 † Nils Freiherr von Nordenfjöld zu Selsingfors, bekannter Polarforscher, Entdecker der Nordostdurchfahrt entlang der Nordküste Sibiriens. 1827 † Wilhelm Hauff (Ulrichstein, der Mann im Monde etc.). 1789 † Louis Daguerre zu Cormeilles, Erfinder der Lichtbilder. 1522 † Graf von Egmont zu Schloß La Harpe in Hennequay. 1349 † Friedrich der Erntgraf, Markgraf von Meissen. 1330 Ermordung des deutschen Hofmeisters Werner von Orseln. 1170 † Albrecht der Bär, Markgraf von Brandenburg, zu Ballenstedt.

mich erkundigen, wohin man ihm das Geld schickt.“

Der Advokat machte sich sofort auf den Weg, und als er, ehe noch eine Stunde vergangen war, wieder zurückkehrte, sah ihm Leopoldine an seiner sonst so verschlossenen Miene an, daß er gute Nachricht brachte.

„Schratt bezieht seine Rente noch regelmäßig,“ lautete des Vaters Bericht. „Sobald das Quartal herannah, meldet er sich brieflich und gibt die Adresse an, unter welcher man ihm das Geld schicken soll. Er scheint ein wahres Nomadenleben zu führen. Selbsterweise hat schon jemand vor mir den Einfall gehabt, bei der Rentenkasse den Aufenthalt des Geistesjägers zu erfragen. Vor Jahr und Tag ist nämlich ein Franzose in der gleichen Absicht dagewesen. Der Kassierer erinnerte sich genau noch eines älteren Mannes, der sich in gebrochenem Deutsch nach Mr. Schratt, nommé le Geistesjäger, erkundigte und in seinem blauen Beinkleide, mit der blauen Bluse darüber und dem tief im Nacken sitzenden Zylinderhut den Eindruck eines Marktschreiers machte. Schratt hielt sich damals noch in Deutschland auf, seit jener Zeit lebt er im Vaterlande jenes marktschreierischen Franzosen. Übrigens haben wir keine Zeit zu verlieren, Leopoldine. Der Quartalschluß ist nahe, und wir werden bald erfahren, wo Schratt zu finden ist. Soll ich mich dann selbst auf den Weg machen? Ich glaube aber, wir tun am besten, uns persönlich fern zu halten. Wir können mit dieser Mission ja unser Foktotum beauftragen. Er war lange Jahre in Frankreich, kann sich für einen Agenten des Pariser Kunsthändlers ausgeben und braucht garnicht zu wissen, daß es sich überhaupt um Zelter handelt.“

(Fortsetzung folgt.)

(Der westpreussische Provinzialauschuss) bewilligt in seiner Dienstag-Sitzung zu Danzig an einmaligen Beihilfen zur Verteilung der Kosten der öffentlichen Armenpflege für das Rechnungsjahr 1911 aus dem Landarmenfonds der Gemeinde Willenberg (Kr. Stuhm) 1485 Mark, der Gemeinde Blumenfelde (Kr. Berent) 800 Mark, der Gemeinde Al. Zunder (Kr. Danziger Niederung) 1270 Mark. Ferner wurde der westpreussischen Trinkerheilanstalt in Sogorisch zu den Kosten des Neubaus einer Brücke eine einmalige Beihilfe von 300 Mark gewährt. Der Landrentmeister Miz und der Wegemeister Augustin werden ihren Anträgen gemäß mit dem 1. April 1913 in den Ruhestand versetzt.

(Die westpreussische Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft) tagte am Dienstag unter Vorsitz des Oberbürgermeisters Kühnast-Brandenz im Landeshause zu Danzig. Es handelte sich um eine neue Satzung. Die Vorschläge des Vorstandes wurden durchweg angenommen. Eine lange Aussprache knüpfte sich an den Entwurf, der die Umwandlung der Beiträge zur Genossenschaft nach dem Maßstab der Grundsteuer betrifft. Der Antrag des Herrn Dörksen-Wositzki besagte: 1) daß die Grundsteuer ein geeigneter Maßstab für die Unfallversicherung nicht ist, 2) daß die Grundsteuer in Preußen vollkommen veraltet und außerordentlich ungleich ist, 3) daß ausschließlich kleinere und mittlere Betriebe durch den Grundsteuermaßstab schwer belastet werden, während der Großgrundbesitz entlastet wird. Es soll daher eine Kommission von 6 Mitgliedern zur Durchberatung des Entwurfs gewählt werden. Nach zwei Jahren soll der Maßstab des Arbeitsbedarfs der Genossenschaftsverammlung zur Entscheidung unterbreitet werden. Der Landeshauptmann widersprach dem letzten Teil des Antrages; er hielt es nicht für zweckmäßig, der Kommission schon jetzt die Marschroute vorzuschreiben und sie auf die Einführung des Bedarfsmaßstabes festzulegen. Er empfahl, lediglich eine Kommission zu wählen zwecks Prüfung der Frage, welcher Maßstab für die Umlegung der Beiträge der geeignetste sei. Dieser Vorschlag wurde von Herrn von Kries-Groß Maczmaris zum Antrag erhoben. Bei der Abstimmung wurde der Antrag des Herrn Dörksen mit 7 gegen 20 Stimmen abgelehnt und der Antrag des Herrn von Kries einstimmig angenommen. In die Kommission wurden folgende Herren gewählt: Wannow-Kolofschitz, Dörksen-Wositzki, von Kries-Groß Maczmaris, Fedtke-Rihsnan, Lieg-Schönwiebe und Franz-Gatlich.

(Der Verein für Kunst und Kunstgewerbe) lädt durch Anzeige in dieser Nummer dieser Zeitung alle Freunde der modernen Kunst zu seinem ersten Vortragsabend in diesem Winter ein. Donnerstag den 21. d. Mts. wird Professor Dr. Theod. Wolbehr im großen Saale des Artushofs (Beginn pünktlich 8.15 Uhr) einen durch Lichtbilder erläuterten Vortrag halten, in welchem er „vom Kriegsschauplatz der modernen Malerei“ Bericht erstatten wird. Man wird mit Recht gespannt sein dürfen, wie sich der Vortragende, der bei freiem, unbefangenen Blick für moderne Kunstbestrebungen doch auf dem soliden Boden des historisch Begründeten und Natürlichen steht, zu den wunderlichen Wegen vieler Neuerer und zu den Gründen ihrer Fälscher stellen wird. Die Lichtbilder, welche der Vortragende bringen wird, werden sicherlich ein wertvolles Anschauungsmaterial bilden, wie man es sonst nur weit verstreut in den einzelnen Nummern einzelner Zeitschriften findet.

(Die Gemälde-Ausstellung des Vereins für Kunst und Kunstgewerbe) im „Ragenkopf“ hat durch das Eintreffen zweier Bilder von Suzanne von Kamecke-Erfurt eine wesentliche Bereicherung erfahren; „Herbststimmung am Kellerssee“ und „Bergwiese“ zeigen die Begabung der Künstlerin von einer ganz neuen Seite. Die Bilder von Martha Thiesfeld-Danzig sind leider nicht mehr zu erwarten; dafür wird die Dame sich in einer der nächsten Ausstellungen des Vereins als Zeichnerin und Radiererin vorstellen. Zwei Bilder von Elise Birnbaum: „Trüber Herbsttag“ und „Abend“ (Nr. 3 und Nr. 7 des Katalogs) sind nach kurzen Verhandlungen von einem hiesigen Kunstfreunde erworben worden. Die Ausstellung bietet überhaupt Gelegenheit, wohlgelegene Gemälde für geringen Preis anzukaufen, da die Aussteller bei Ansetzung der Preise die geringe Kaufkraft Thornens größtenteils schon in Rechnung gezogen haben. Die Ausstellung ist auch an trübigen Tagen gut zu besichtigen, da der aufsichtführende Beamte auf Wunsch auch am Vormittage die künstlerische Beleuchtung in Tätigkeit setzt.

(Fußballsport.) Ein Kampf um die Meisterschaft findet morgen, Sonntag, ab nachmittags 2 1/2 Uhr auf dem Platz jenseits der Weichsel (Infanterie-Regiment Nr. 21) zwischen den ersten Mannschaften des Fußballclubs „Preußen“ und des ev. Seminarportvereins „Eintracht“ statt.

\* Podgorz, 16. November. (Verschiedenes.) Das Winterfest des waldländischen Frauenvereins im Kronprinzipal, das um 3 Uhr beginnt, bringt außer Konzert

14 Nummern, darunter Gesangsvorträge, Deklamationen und Theater. — Das Fest des Wohlthätigkeitsvereins ergab bei Bruttoeinnahme von 285 Mark und Ausgaben von 57 Mark einen Reingewinn, wie er in dieser Höhe noch nie vom Verein erzielt wurde. Der Gewinner des Ferkels hat übrigens kein Schwein, sondern Bach geholt, denn, wie sich nachträglich herausstellte, ist dieser Hauptgewinn nicht auf 226, sondern auf 326 gefallen. — In der Vorstandssitzung des Kriegerevereins wurde beschlossen, daß die Mitgliederbeiträge nicht mehr durch Boten abgeholt werden sollen, sondern bis 7. Dezember eingezahlt werden müssen, widrigenfalls Ausschließung erfolgt. Kaisergeburtstag wird am 1. Februar im Restaurant Kronprinz gefeiert werden. — Auf dem Rangierbahnhof entgleisten zwei Maschinen. In kurzer Zeit standen sie wieder auf dem Gleis.

### Thorner Lokalplauderei.

Die Sitzung unseres Stadtparlamentes am vergangenen Mittwoch war von besonderer Bedeutung, denn neben einer Reihe kleinerer Vorlagen wurden auch drei größere Vorlagen erledigt, die wieder einen Fortschritt auf verschiedenen kommunalen Gebieten bedeuten. Zur weiteren Reform des Feuerlöschwesens forderte der Magistrat 68 000 Mk. für eine die ganze Stadt umfassende Feuermeldeanlage. Es konnte nicht übersehen werden, daß aus der Stadtverordnetenversammlung Bedenken gegen die neuerliche Aufwendung einer so großen Summe laut würden, nachdem in den letzten Jahren wiederholt größere Summen für die städtische Feuerwehr aufgewendet worden sind, um sie als Berufsfeuerwehr einzurichten und auszubauen. Aber die Bedenken gegen die neue Ausgabe wurden durch die Kostendeckung, wie sie der Magistrat vorschlug, beseitigt. Die ganzen 68 000 Mark sollen nämlich aus der städtischen Feuerlosgeldtätigkeit gedeckt werden. Hierdurch wird die Belastung des Hauptstadts, die man befürchtet haben konnte, vermieden. Und die Heranziehung der Feuerlosgeldtätigkeit läßt sich durchaus rechtfertigen, da die Verbesserung unserer städtischen Feuerlöschvorrichtungen doch auch allen Feuerversicherungen und damit auch der städtischen Feuerlosgeldtätigkeit zugute kommt. Selbst die Hausbesitzer, die nicht bei der städtischen Feuerlosgeldtätigkeit versichert sind, werden an dem Vorteil partizipieren, da alle Versicherungsvereinigungen mit der fortschreitenden Verbesserung der Feuerlosgeldtätigkeiten einer Stadt auch ihre Versicherungsprämie zu erniedrigen pflegen. So fand die Vorlage nach der längeren Debatte fast einstimmige Annahme. Zu zeitgemäßen Feuerungen greift nun auch unsere städtische Polizei. Mit der Einführung des Polizeihundes wurde der Anfang gemacht, jetzt folgt die Errichtung einer Kriminalabteilung, die namentlich die Diebe unschädlich machen will, die besonders mit Beginn der winterlichen Jahreszeit in unserer Gegend immer zahlreicher auftreten. Ein großer Fortschritt soll dann endlich im Straßenbau gemacht werden. Das Ergebnis, zu dem die gemischte Kommission von Magistrats- und Stadtverordnetenmitgliedern bei ihrer Vorberatung gekommen ist, lag der Magistratsvorlage zugrunde. Von einer großen Anleihe ist abgesehen, man begnügt sich mit einer kleineren Anleihe von 900 000 Mark; dafür soll aber die Hälfte der jährlichen Überschüsse zu einem besonderen Straßenbaufonds angesammelt werden, abgesehen von dem Etatsposten, der eine bestimmte Summe zur Unterhaltung der Straßen ausseht. Obwohl das Straßenbauprogramm sehr beschränkt ist, berücksichtigt es doch alle Stadtteile, und auch der Durchbruch Neustadt-Moder ist darin aufgenommen. Ohne Steuererhöhung wird es freilich auch bei Aufnahme dieser kleinen Anleihe nicht abgehen; aber der seit Jahren zurückgebliebene Straßenbau ist für das innere Verkehrsleben unserer Stadt so nötig, daß die Ausgabe dafür, das Versäumte möglichst nachzuholen, nicht gescheut werden darf. Es liegt doch auf der Hand, daß die weitere Entwicklung Thornens, der Zugang zu einem guten Teile auch von der Herstellung besserer Verbindungsstraßen von und zur Innenstadt abhängt. Zu einer kleinen Debatte kam es noch bei der Bewilligung einer jährlichen Zuzahlung von 300 Mark auf vorläufig drei Jahre an das Diakonissenkrankenhaus, die einen Ausgleich dafür bilden soll, daß auch das Diakonissenkrankenhaus jetzt für seine städtische Hypothek 1/2 Prozent mehr an Zinsen zu zahlen hat. Aus der Stadtverordnetenversammlung wurde dieser Magistratsantrag von einer Seite, allerdings erfolglos, bekämpft mit der Begründung, daß man dem Diakonissenkrankenhaus keine städtische Unterstützung geben dürfe, solange das städtische Krankenhaus selbst der städtischen Mittel bedürfe. Dieser Standpunkt läßt sich nicht aufrecht erhalten. Das städtische Krankenhaus und das Diakonissenkrankenhaus sind beide Thorne Krankeanstalten, mit dem Unterschied, daß das eine eine städtische Anstalt und das andere ein Unternehmen der praktischen Liebeshätigkeit unserer Bürgerschaft ist. Wäre das Diakonissenkrankenhaus nicht ein dringendes Bedürfnis für Thorn, so hätte man doch nicht die Mühe und Arbeit für seine Begründung wie für seinen zweimaligen Neubau aufgewandt. Es muß immer einen gewissen Wert für viele Bürger haben, daß sie nicht auf eine Kranken-

anstalt angewiesen sind, sondern die Wahl zwischen zwei haben. Der Umstand, daß das Diakonissenkrankenhaus zugleich auch als Kreiskrankenhaus dient, ändert nichts daran, daß es auch der Bürgerschaft und damit der Stadt Thorn in hervorragendem Maße nützt. Zweifellos ist der große Neubau an der Schwerinstraße in Thorn-Moder mit seinen modernen Einrichtungen eine Errungenschaft für Thorn, und in allen Kreisen der Bürgerschaft wird die neue Krankenanstalt auch danach gewürdigt. Sonach kann eine Zuwendung für das Diakonissenkrankenhaus nur im städtischen Interesse liegen, sie ist lediglich eine Unterstützung der privaten Wohltätigkeit unserer Bürgerschaft, wie sie im Dienste des Diakonissenkrankenhauses auch durch die Veranstaltung des alljährlichen Balfars z. ar. arbeitet. Übrigens bildet die Existenz des Diakonissenkrankenhauses für die Stadt und ihrem Krankenwesen doch auch eine gewisse Entlastung; denn ohne das Diakonissenkrankenhaus wäre die vorläufige Hinausschiebung des städtischen Krankenhausneubaus nicht möglich, wie sie die Finanzlage unserer Stadt noch nötig macht.

Das russische Schwein ist auch in der Stadtverordnetenversammlung Gegenstand der Besprechung gewesen. Erstaunlich wird es jedermann gewesen sein, zu hören, daß die Schlichtung in Warschau unter Aufsicht des Herrn Schlachthofdirektors Kolbe erfolgt, denn damit ist die Gewähr gegeben, daß das eingeführte Fleisch hygienisch einwandfrei und besonders auch in reinlichem Zustande hereinkommt, was bei der ersten Sendung — wie auch von der freisinnigen „Berliner Morgenpost“ betreffs des nach Berlin importierten Fleisches geflagt wird, — leider nicht der Fall war; wir haben Stücke Bauchfleisch gesehen, die einem den Appetit benehmen konnten und ungeführ bestanden, was über Behandlung des Fleisches in Russland aus Lob gemeldet wurde. Dem Zustande ist ja wohl nun ein Ende gemacht. Die verschiedenen Urteile über das russische Schwein sollen übrigens daher ruhen, daß es auch in Russland verschiedene Rassen gibt, wie ja denn auch das ostpreussische Schwein vom westpreussischen verschieden sein soll. Das Urteil des von uns betragten Sachverständigen — das übrigens nicht, wie es aufgesetzt zu sein scheint, von dem in Thorn eingeführten Fleisch, sondern allgemein von einem „russischen Landfleisch“ galt, — wird von anderen Sachverständigen im wesentlichen bestätigt, soweit es sich um das Landfleisch im Grenzstrich bis etwa nach Ploetz hin handelt. Die in Warschau aufgetriebenen Schweine sollen dagegen bedeutend besser sein, als das minderwertige Grenzschwein. Von einem Großhändler wird sogar behauptet, sie seien besser als die deutschen, infolge des gesunden Lebens und der Körnerfütterung. Von einem anderen Sachverständigen wird dies Lob jedoch erheblich eingeschränkt. Wohl seien die Warschauer Schweine dauerhafter und krankheitsweniger unterworfen, und das Fleisch sei vielleicht ferner als das deutsche, aber der Fehler sei eben, daß sie zu wenig Fett und zu viel Fett hätten, das Fett des Bauchfleisches auch anders und minder schmackhaft sei, als das vom Fleisch abtrennbare Fleischfett des deutschen Schweines. An der Karbonade sei ein Stück solches Fleisch noch nicht so groß wie ein Fünfschillingstück, sodas das Pfund Karbonaden vom russischen Schwein für uns einen erheblichen geringeren Wert habe, als ein Pfund deutsche Karbonaden. Zweifelslos minderwertig sei das Eisbein; während das deutsche Schwein bei 6 Pfund Eisbein 4 Pfund Fleisch aufweise, habe das russische Eisbein von gleichem Gewicht kaum 3 Pfund Fleisch; „lange Beine, Baden keine“. Jedenfalls habe das russische Schweinefleisch für die deutschen Konsumenten, die Fleisch nicht fett wollen, einen um gut 10 Pfg. geringeren Wert, auch bei gleicher Güte, weil zu viel Fett daran ist. Soweit der Sachverständige. Wir stellen diese Ansichten zur Diskussion, die wir wiedergeben, weil es von Wert sein muß, über Nahrungsmittel, die hier eingeführt werden, genau unterrichtet zu sein. Man wird ja wohl auch bald das Urteil des Publikums kennen lernen — vorausgesetzt, daß auch wirklich Landfleisch und nicht etwa in Molkereien aufgezogene Käsefleisch hier eingeführt sind. Im übrigen stehen wir noch auf dem Standpunkt, daß — zumal das russische Fleisch nicht wesentlich billiger geliefert werden kann — es heilamer wäre für unsere Volkswirtschaft, die Fleischknappheit durch Beschaffung billiger Ersatzmittel, wie Seefische, zu überwinden, wogu ja der Magistrat in höchst dankenswerter Weise auch schon den ersten Schritt getan hat. Deutschland in der Fleischproduktion auf eigene Füße zu stellen und vom Auslande unabhängig zu machen, muß das Ziel jedes Patrioten sein. Nicht bloß der Millionen wegen, die ins Ausland gehen würden, sondern auch deswegen, weil die Fleischversorgung gerade dann verfallen würde, wenn man sie am nötigsten braucht, bei Ausbruch eines Krieges. Bemerkt sei nur noch, daß sich auch hier wieder gezeigt hat, wie es mit den Dealen der Freihändlerpartei bestellt ist. Der moderne Marquis Vosa-Ruf: „Stre, geben Sie Handelsfreiheit!“ klingt ja sehr heftig; die Weltwirtschaft, welche die ganze Erde umspannt und die Waren da kauft, wo sie am billigsten zu haben sind, ist in der Tat ein schöner

Gedanke. Aber die Öffnung der Grenzen hat uns kein Paradies eröffnet, wie die Schwärmer verheißten. Statt daß in Deutschland das Fleisch so billig zu haben war, wie in Russland, ist der Preis in Russland fast so hoch getrieben, wie in Deutschland, — den Nutzen hat nur der begehrlige Großhandel gehabt, der weltbeherrschend die Preise diktiert.

Der Verein zur Bekämpfung der Tuberkulose hat einen Aufruf zum Beitritt erlassen, der eigentlich nicht nötig sein sollte. Gehe man einem anderen Verein angehört, mühte man diesem beitreten, der ein Verein aller Bürger sein sollte. Keine Erklärung bringt die Solidarität aller Teile eines Volkskörpers, in unjener Zeit des Weltverkehrs logar, der gesamten Menschheit so zum Bewußtsein, als Massenkrankheiten, epidemische oder endemische, das heißt Krankheiten, die wie ein tödlicher Pesthauch über die Länder hinwegziehen und verschwinden, oder solche, die dauernd, durch Ansteckung sich stets erneuernd, in einem Lande grassieren. Es könnte scheinen, daß die hygienischen Verhältnisse der Meßkapitlergerähe in Arabien unser Volk, oder daß die Wohnungsverhältnisse der unteren Schichten des Volkes den Mann in der Villa nichts angehen; aber wenn die Cholera wie der apokalyptische Reiter durch Europa raist, die Menschen niederwürgend wie Halme, oder wenn Typhus, Diphtherie und Schwindpocken auch in Villen und Palästen ihre Opfer fordern, dann wissen wir, ein wie großes Interesse jedermann daran haben muß, daß in der Welt überall gute hygienische Verhältnisse herrschen. Auf das Ausland haben wir leider wenig Einfluß, und gegen von dort kommende Epidemien haben wir uns ja auch durch Kanalisation und Wasserleitung und Besserung der Wohnungs- und Verhältnisseverhältnisse ziemlich geschützt. Aber den inneren Feind, die Tuberkulose, könnten wir, wenn alles mitwirkt, zwar nicht ganz ausrotten, aber doch in ausreichender Weise unschädlich machen. Das Arbeitsfeld ist gewaltig, denn fast eine Million Volksgenossen tragen den schwächenden und tödlichen Keim in sich. Da sollte niemand abseits stehen und den Kampf anderen überlassen, der mit Privatmitteln geführt werden muß, da der Staat durch andere schwere Aufgaben gebunden, hier nicht viel tun kann. Der geringe Jahresbeitrag trägt die reichsten Familien, denn mit dem Beitritt zu dem Verein zur Bekämpfung der Tuberkulose, die uns alle bedroht, erfüllt jeder eine Pflicht gegen sein Volk, eine Pflicht gegen seine Familie und eine Pflicht gegen sich selbst.

Das Esperanto, die Allermweltsprache, hat sich in dieser Woche wieder einmal bemerklich gemacht. In einem uns eingereichten Aufsatz, einem Auszug aus neuerdings erschienenen Büchern von Esperantisten, wird die neue Universalprache als Kulturfaktor ersten Ranges gepriesen, der zur Nächstenliebe die Fernstenliebe fügt, patriotisches Empfinden in Harmonie setzt mit dem Weltbürgertum und so die Menschheit verebelt. Es scheint ein Naturgesetz zu sein, daß alles neu Erfindende idealisiert wird, daß jede neue Lehmeinung und Erfindung als eine alles umwälzende Erscheinung eingeführt wird. Das Esperanto ist ja, im Gegensatz zu dem todegeborenen Volapük, zweifelslos lebenskräftig, und es ist sehr angenehm, wenn man darin in Holland Heringe, in Italien Apfelsinen, in Russland Tee bestellen oder gar mit Hilfe dieser überaus leicht erlernbaren Weltprache auf Reisen in allen Erdteilen sich verständigend kann, trotz der vielen hundert verschiedener Zungen, die in der Welt erklingen. Aber damit hat es auch sein Bewenden, zu mehr wird das Esperanto kaum befähigen, als daß sich der Reisende in den Sozietäten aller Länder ein Beisitz mit Finken bestellen kann, ohne sich mit den Landesprachen abplagen zu müssen, da jeder Portier, Kellner und Ladeninhaber neben seiner Muttersprache auch Esperanto versteht. Für die Literatur ist der gliedlose Torso der Universalprache unüberwindbar. Was soll man vollends dazu sagen, daß die Anhänger dieser von einem „inneren Esperantismus“ fabeln, d. h. von einem internationalen Bande, das alle, die Esperanto verstehen, als Gleichgestimmte und Brüder einer großen Weltkugel umfaßt; daß sie sich so hoch versteigen, „die Welle des Esperantismus werde die stitliche Eintracht über den hemmenden Damm der Vaterlandsliebe hinwegtragen in den breiten Strom nimmer rastender Selbstvervollkommnung; Harmonie der Welt sei das letzte Ziel des Esperantismus“! Es ist ja keine Frage, daß man sich einem Menschen nähergerückt fühlt, wenn man sich mit ihm verständigen kann. Aber deswegen wird man ihn noch nicht Freund und Bruder heißen. Das tut man nicht einmal jedem echten deutschen Mann gegenüber, obwohl man mit ihm Gefühle und Gedanken im feinsten und tiefsten austauschen kann, was Esperanto nicht gestattet. Durch die Überchwenglichkeiten dieser Schwärmer möge sich aber niemand abhalten lassen, sich mit dem Esperanto zu befassen. Es ist schon ziemlich weit verbreitet und besteht in allen Ländern und Städten über Europa hinaus Anhänger, die für einen Reisenden, der es versteht, gern den Cicerone machen. Das Studium ist umso mehr zu empfehlen, als die Erfindung des Esperanto sehr gelungen ist und sich höchst wahrscheinlich die Welt erobern wird.

# Herrmann Seelig, Modebazar.

Selten wohlfeiles Angebot! Nie wiederkehrende Gelegenheit!

Montag den 18., Dienstag den 19. und Mittwoch den 20. d. Mts., soweit Vorrat!

Ca. 2000 Meter kouleurte Seidenstoffe,

nur solide, vorzügliche Qualitäten, wundervolle Streifen auf dunklem u. hellem Fonds, klein gemustert und moderne Schatten, für Blusen, Röcke und Kleider geeignet,

Serie I, Wert bis 2,25 Mk. | Serie II, Wert bis 2,50 Mk. | Serie III, Wert bis 2,65 Mk. | Serie IV, Wert bis 3,00 Mk.  
1,20 Mk. p. Mtr. | 1,35 Mk. p. Mtr. | 1,45 Mk. p. Mtr. | 1,75 Mk. p. Mtr.

Breitestr. 33.

Fernsprecher 65.

Niemand verabsäume die günstige Kaufgelegenheit!

Bitte die Anzeigen zu beachten.

**Bersteigerung von Kleie u.**

Am Freitag den 22. November, 10 Uhr vormittags, werden auf dem Hofe des hiesigen Magazins, Maltzestrasse: Roggenkleie, Feinmehl usw. versteigert.  
Proviantamt Thorn.

Hauptgewinn bar 100 000 Mark.  
**Geldlose**  
der Naturlooseparlotterie  
Ziehg. 23. November, à 3 Mt.  
Badener Pferdelese,  
Ziehg. 30. November, à 1 Mt.  
Königsberger  
Freiluft-Museums-Lose,  
Ziehg. 12. Dezember, à 1 Mt.,  
11 Lose, auch von beiden  
Sorten, fortirt, 10 Mark,  
Bosporio 10 Pfg., jede Ge-  
winntafel 15 Pfg., empfiehlt  
Leo Wolff, Königsbergi. Str.,  
Generaldebit: Kaufstr. 2.  
6419 Gewinne. 230 000 Mt.

Wer erteilt einem Herrn  
**Privattanzunterricht.**  
Gefällige Angebote unter T. A. an die  
Geschäftsstelle der „Presse“.

**Gesucht Pension**  
für einen 3 Mon. alten Knaben und ein  
gebr. Kinderwagen zu kauf. Ang. u.  
H. S. 3 an die Gesch. der „Presse“.

**Guche ein Restaurant**  
in Thorn oder Umgegend zu pachten.  
Gefällige Angebote u. H. T. 1 an die  
Geschäftsstelle der „Presse“.

**Geld u. Hypotheken**

**Geld-Darlehn**  
von 50 Mk. an auswärts gewährt  
kapitalkräftige Firma an reelle Leute  
gegen Wechsel oder Schuldschein durch  
Darlehns-Bureau W. Geisler,  
Thorn, Strobanstr. 3, pt. Sprechzeit  
10-12 und 2-8 Uhr. Nachweisbar ist  
über eine halbe Million Mark bar  
ausgezahlt.

**Geld-Darlehn** ohne Bürgen  
Ratenrückzahl.,  
gibt schnellstens Selbstgeber Marcus,  
Berlin, Schönhauser Allee 136. (Rüdap.)

**Geld** gibt ohne Bürgen schnell, reell,  
kul. Ratenrückz. Viele Jahre  
beste Firma. Schulz, Berlin 75,  
Strenzbergstr. 21. Rückporto.

**Bar Geld** an jedermann, auch  
gegen Ratenrückzahl.,  
reell, distret und  
schnell verleiht Carl Winkler,  
Berlin 48, Friedrichstr. 113 a. Zustunf  
kostenlos. Provision erst bei Auszahlung  
Täglich eingehende Danfschreiben.

**Geld** verborgt Privatier an reelle,  
sichere Leute ohne Bürgen, zu  
5 Prozent auf 5 Jahre, keine Ratenrück-  
zahlung. A. Müller, Berlin S. W.  
61, Keltomerstr. 16.

**5000, 12500 u. 55 600 Mt.**  
erhältliche, 5 Proz., goldsichere Hypotheken  
auf ländliche Besitzungen Wpr. sind von  
sof. oder später zu bedienen. Anfr. u. A.  
Z. 5000 an die Geschäftsst. d. „Presse“.

**8000 Mark**  
auf sicheres Grundbesitz zu jedern.  
Feuertare 22 800 Mark und Mietzins  
2615 Mt. jährl. Ang. u. J. St. 79  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**12-15000 Mark**  
zur Ablösung einer Hypothek zur ersten  
Stelle auf ein städtisches Geschäftshaus  
gesucht. Angebote unter D. R. an die  
Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

**12-15000 Mark**  
zur Ablösung einer Mittelhypothek auf  
Grundst. in der Bromberger Vorstadt  
gelegen, ges. u. ch. Ang. u. M. 10 an die  
Geschäftsstelle der „Presse“.

**12000 Mark,**  
auch geteilt, auf sichere Hypothek  
zu vergeb. Ang. u. H. H. 12  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**15000 Mk.**  
als 1. Hypothek gesucht. Ang.  
unter V. A. 16 an die Ge-  
schäftsstelle der „Presse“.

**26000 Mark,**  
erste Hypothek auf Zinshaus, gesucht.  
Angebote unter S. R. an die Geschäfts-  
stelle der „Presse“.

**Zu verkaufen**

Mein Etablissement  
**Bürger-Garten**  
nebst 6000 qm  
**Baugelände,**

Ranon frei,  
wegen Uebernahme meines väterlichen  
Geschäfts sofort preiswert zu ver-  
kaufen.  
**Emil Weitzmann.**

**Zöpfe spottbillig!**  
in großer Auswahl. Anfertigung von  
Zöpfen u. Puppenperücken v. 1 Mt. an.  
St. Jastrzowski, Feifeur, Gerechestr.,  
neben Zigarrenhändler Post.

**10% Alfr. Abraham 10%**  
21 Breitestr. 21.

**Rabatt Montag Dienstag Mittwoch Rabatt**  
auf sämtliche  
**Kostüm-Röcke, Blusen, Unter-Röcke**  
**:: Kinder-Kleider, Kinder-Mäntel. ::**

Grosse Auswahl in  
Jabots, Robespierre-Kragen,  
Halskrausen in Tüll und  
Straussfedern. Beachten Sie die Auslagen in  
den Schaufenstern. Grosste Sortimente in  
Damen-Handtäschchen, Hut-  
Nadeln, Haarschmuck.

**Zarten Teint**  
über Nacht  
erzielt man Frisch  
**Crema Teras**  
Einmaliger Versuch, über-  
raschender Erfolg!  
Tausende Dankschreiben!  
Man verlange aus-  
drücklich Teras  
und weise Angebote von fremden Fabri-  
katen, die als ebensogut oder noch  
besser empfohlen werden, zurück.  
Tube M. 1.—, groß M. 2.—  
Crema Teras Seife M. 0.50  
**Max Schwarzlose**  
Berlin.  
Depots in Thorn bei:  
Anders & Co., Gerberstr. 33/35, M. Baralkiewicz, Baderstr. 23,  
Paul Weber, Culmerstr. 20.

**Eine Hausapotheke für 75 Pfg**  
**Carmol** nimmt man 10 Tropfen bei  
Magen- und Darmverstopfung  
Husten, Ohnmacht, ferner äußerlich  
bei Rheuma, Gicht, Kreuz-Brust-Leib-  
Hals- und Kopfschmerzen überall  
erhältlich  
in Apotheken  
und Drogerien  
Flasche  
Mk. 0,75  
1,25 und 3,50

**Tantal**  
Die Unverwüsthche  
Dauernd  
robuste  
Metalldrahlampe  
Erhältlich bei den Elektrizitätswerken und Installateuren.

**Dr. Klebs**  
**Yoghurt**  
Präparate — von Ärzten selbst gebraucht  
u. verordnet — konzentrierte Reinkulturen.  
Diätetisches Mittel 1. Ranges zur Reini-  
gung der Säfte, zur Ausrottung der schäd-  
lichen Magen- und Darmbakterien, vor-  
züglich wirksam bei Magen- und Darm-  
störungen.  
Y.-Tabletten 45 St. = 2.50 Mk.,  
100 St. = 5.00 Mk.,  
zur Selbstbereitung von  
Y.-Milch = 2.50 Mk.  
(ausreich. 3 Monate). In Apotheken und  
Drogerien. Proben mit Zeugn. über vor-  
zügl. Erfolge kostenlos von  
**Bakteriol. Laborat. v. Dr. Ernst Klebs, München 33.**  
Alleinverkauf in Thorn: Adlerapotheke, Altstadt, Markt 4.

**Friedrich Hecktor**  
Breitestr. 32, 1. Etage,  
empfiehlt  
**Damen- und Herren-**  
**Pelze**  
in jeder Ausführung.  
Feinste Massanfertigung. — | — Feinste Massanfertigung.

**Neben der Hauptpost**  
am Altstädtischen Markt 14 (im Hause des Herrn Dorau)  
befindet sich die Thorer Filiale unseres Bromberger  
Manufaktur- und Modewaren-Geschäftes, in Firma  
**Mode-Bazar Teofil Sypniewski.**  
Unser Hauptgeschäft in Bromberg ist schon seit 15 Jahren bekannt  
als das reellste und billigste Kaufhaus für Kleiderstoffe, Damen-Konfektion,  
::: Seinen- und Baumwollwaren, Damen- und Herren-Wäsche. :::  
Auch unsere Thorer Filiale Altstädtischer Markt 14, neben der Hauptpost,  
besitzt schon einen großen, treuen Kundentanz, was wir jedoch nur durch  
streng reelle und billigste Bedienung unserer werten Kundenschaft  
erreichen konnten.  
Wir bringen zum Verkauf nur  
**beste, erprobte Waren zu billigsten aber streng festen Preisen.**  
Dem Wohlwollen eines geehrten Publikums empfehlen sich bestens  
**Teofil Sypniewski & Söhne „Mode - Bazar“,**  
Thorn, Altstädtischen Markt 14, neben der Hauptpost.  
Hauptgeschäft: Bromberg, Friedrichstraße 49.

**Müller's**  
**Lichtspiele.**  
Vom 16. bis 19. November:  
**Nachtgestalten.** Drama in 2 Akten. Spielzeit 2, 1/2 Stb.  
Dieser Film, der die Tieser der Großstadt Berlin  
behandelt und die Schattenseiten derselben in tra-  
gischem Lichte zeigt, wird bei jedem, der denselben  
gesehen, eine ernste Wirkung hinterlassen.  
**Britannicus.** Klassische Tragödie nach dem  
Meisterwerk von J. Racine.  
Historisches Drama in 2 Akten.  
Böllig koloriert. Spielz. 2, 1/2 Stb.  
1 großes vornehm. Hausgrundstück  
mit Bauplätzen und Garten in bester  
Billenlage unter günstigen Bedingungen  
zu verkaufen. Angebote unter K. K. 33  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Wohnungen**  
von 2 und 3 Zimmern sof. zu vermieten  
**Lipinski, Schulstraße 16.**

**„Preussischer Hof“**  
Eulmer Chauffee.  
Jeden Sonntag, von 5 Uhr ab:  
**Familien-Kränzchen,**  
wozu ergebenst einladet  
**M. Jacobowski.**  
**Bürger-Garten.**  
Jeden Sonntag,  
von 5 Uhr nachmittags ab:  
**Gr. Familienkränzchen.**  
Für Vereins- und Privatgesellschaften  
halte meine renovierten Lokalkitäten bestens  
empfohlen.  
Um zahlreichen Besuch bitte  
**Emil Weitzmann**  
**Herrschaffl. Wohnung**  
von 6 Zimmern mit allen Einrichtungen  
von sofort zu vermieten. Auf Wunsch  
Pferdestall.  
**Carl Preuss,**  
Bachstraße 16.

# Die Presse.

(Drittes Blatt.)

## Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhause.

96. Sitzung vom 15. November, 12 Uhr.  
Am Ministerisch: Frhr. v. Schorlemer.

### Das Wassergehölz.

Die zweite Lesung wird beim Titel Eigentumsverhältnisse der Wasserläufe, Unterabschnitt Verleihung fortgesetzt.

Auf Antrag des Abg. v. Brandenstein (kons.) gehen sämtliche Abänderungsanträge zum Verzeichnis der Wasserläufe erster Ordnung an die Kommission zwecks Beratung in einer Subkommission.

Paragraf 80 bestimmt die Fälle, in denen die Verleihung durch Beschluß der Verleihungsbehörde auf Antrag der Wasserpolizeibehörde ohne Entscheidung zurückgenommen werden kann. Die Kommission hat hier den Fall eingeschaltet, daß die Verleihung aufgrund falscher Angaben erteilt ist oder daß durch die Verleihung überwiegende Gefahren für das öffentliche Wohl herbeigeführt sind.

Abg. Lippmann (fortsch.) begründet einen Antrag, diesen von der Kommission neu geschaffenen Absatz zu streichen.

Abg. Frhr. v. Eynatten (Str.): Wir halten am Kommissionsbeschluß fest.

Abg. Dr. v. Kries (kons.): In der Kommission hat der Kommissar das Justizministerium die Aufhebung der Beträge in solchen Fällen immer bestritten, ausdrücklich als irreführend bezeichnet. Wir halten am Kommissionsbeschluß fest.

Abg. Cäer-Winsen (ntl.): Wir stimmen dem Antrag zu.

Ein Kommissar: Ob ein wesentliches Bedürfnis für die neue Bestimmung vorhanden ist, kann zweifelhaft sein. Immerhin sind solche Fälle denkbar.

Die Abgg. Dinslage (Str.), Frhr. von Eynatten (Str.) und Dr. v. Wogna (kons.) empfehlen die Unterabschnitt „Ausgleich“. Der letzte Unterabschnitt dieses Titels, „Stauanlagen“, ist gegliedert in „Allgemeine Vorschriften“ und „Talsperren“.

Paragraf 87 behandelt die Staumarke. Hier will Abg. Frhr. von Kienstein (Niederweyrich (kons.)) folgenden neuen Absatz schaffen: „Die Oberante der Schützen und schützennähnlichen Verleihungsberechtigten darf bei geschlossener Staumarke nicht über der höchsten, durch das Merkzeichen zugelassenen Stauhöhe liegen.“

Paragraf 87 wird mit diesem Antrag angenommen. Bei Paragraf 102 (Talsperren) dauert

Abg. Dr. v. Kries (kons.), daß die Talsperren nicht immer so verwaltet werden, wie es dem Interesse der Allgemeinheit entspricht.

Ein Kommissar: Diejenigen Talsperren, die als Staunanlagen geplant waren, sind nach der Gewerbeordnung konfessioniert. Die Talsperren, die lediglich in der Regierungspräsidenten unterstehen, sind in dieser Aufsicht unabhängig davon, ob sie vor dem Zustandekommen des Gesetzes genehmigt sind.

Abg. v. Brandenstein (kons.): Diese Erklärung bedarf noch näherer Ausführung. Auch für die bereits bestehenden Talsperren sollte die Aufsichtfrage klar geregelt werden. Über einen solchen Antrag sollten wir uns bis zur dritten Lesung schlüssig machen.

Ein Kommissar: In Zukunft hat die genehmigende Behörde darauf zu achten, daß die konfessionierte Anlage den Anforderungen dieses Gesetzes gerecht wird. Die Polizeibehörde ist aber jederzeit berechtigt, die Staunanlagen zu prüfen.

Abg. Büchtemann (fortsch.): Wir würden bereit sein, den angeforderten Antrag zu unterstützen, obwohl wir die Rechtslage für klar halten.

Abg. Lieber (ntl.): Das neue Gesetz wird nur für die neu entstehenden Talsperren gelten.

Der vierte Teil regelt die Unterhaltung der Wasserläufe und ihrer Ufer.

Hier schreibt in Paragraf 109c der Abs. 2 vor, wann zur Unterhaltung eines natürlichen Wasserlaufs zweiter oder dritter Ordnung eine Wassergenossenschaft zu bilden ist. Diese Voraussetzungen will ein Antrag Dr. Wagners (kons.) dahin bestimmen: „wenn der zur Unterhaltung Verpflichtete es beantragt oder den Wasserlauf nicht ordnungsgemäß unterhält.“

Paragraf 109c wird mit dem Antrag angenommen. Paragraf 110 weist dem zur Unterhaltung Verpflichteten diejenigen Arbeiten zu, die erforderlich sind, um einer zukünftigen Behinderung der Vorflut durch Uferabbrüche vorzubeugen.

Abg. Gerhardsus (Str.) begründet einen Antrag, hier die Arbeiten einzubeziehen, die nötig sind, um die infolge der Schiffahrt entstandenen Schäden zu beseitigen und solche für die Zukunft zu hindern.

In Paragraf 111 hat die Kommission zwei neue Absätze geschaffen, nach denen die Eigentümer der Ufergrundstücke auch oberhalb der Uferlinie einfache, eine besondere Fachkenntnis nicht voraussetzende und nicht mit unerbittlich hohen Kosten verbundene Einbauten- und Berastungsarbeiten auszuführen haben, soweit diese erforderlich sind, um Uferabbrüche vorzubeugen.

Abg. v. Döten (kons.) begründet einen Antrag, diese beiden Absätze wieder zu streichen. Es gilt hier eine leistungsschwache Bevölkerungsschicht nicht unnötig zu überlasten.

Minister v. Breitenbach: Übertriebene Anforderungen an die Uferanleger werden nicht gestellt. Ich empfehle, an den Kommissionsbeschluß festzuhalten.

Abg. v. Klöden (h. l. F.): Ich rate zur Annahme des Antrags Gerhardsus.

Abg. v. Pappenheim (kons.): Eine gute Uferunterhaltung kommt auch dem Anlieger zugute. Eine Unterhaltung der Ufer durch einen anderen als den Besitzer ist nicht rationell. Ich bitte, die Anträge abzulehnen.

Abg. Cäer-Winsen (ntl.): Wir sind gegen den konfessionierten Antrag.

Abg. Lippmann (fortsch.): Wir stimmen dem Antrag Gerhardsus zu.

Finanzminister Dr. Lenze: Der Staat hat durch dieses Gesetz bereits erhebliche Lasten übernommen und zugleich auf manches Recht verzichtet. Die hier dem Anlieger zugemuteten Arbeiten sind aber nur unerheblich. Außerdem wird aber alle die kleinen Arbeiten, so mühte der Staat doch eine erhebliche Summe aufwenden. Belassen Sie es bei den Kommissionsbeschläüssen.

Abg. Dr. v. Wogna (kons.): Nehmen Sie die Kommissionsbeschläüsse an.

Der konfessionierte Antrag zu Paragraf 110 wird angenommen, der zu Paragraf 111 wird abgelehnt. Beim fünften Titel „Ausbau der natürlichen Wasserläufe erster und zweiter Ordnung und ihrer Ufer“ findet eine Erörterung nicht statt, ebenso beim Rest des ersten Abschnitts. Beim zweiten Abschnitt „Gewässer, die nicht zu den Wasserläufen gehören“ weist Paragraf 176a dem Grundstückeigentümer das Recht zu, das oberirdisch außerhalb eines Wasserlaufs von einem anderen Grundstück abfließende Wasser von seinem Grundstück abzuhalten. Jedoch soll in dessen Gebietsteilen der Rheinprovinz, in denen bisher das französische oder das gemeine Recht galt, diese Vorschrift nur im beschränkten Umfang gelten, und der Eigentümer eines landwirtschaftlich benutzten Grundstücks soll verpflichtet sein, den infolge der natürlichen Bodenverhältnisse stattfindenden Wasserablauf von einem anderen landwirtschaftlich benutzten Grundstück zu dulden. Hier beantragt Abg. Dr. Belzer (Str.) die gleiche Sonderstellung auch den hohenzollernischen Landen sowie den Gebietsteilen der Provinz Hannover einzuräumen, in denen bisher gleichfalls das gemeine Recht Geltung hatte.

Der Antrag wird jedoch nur für Hohenzollern, nicht auch für Hannover, angenommen. Beim dritten Abschnitt „Wassergenossenschaften“ bringt der erste Titel allgemeine Vorschriften. Paragraf 184 zählt die Zwecke auf, zu denen Wassergenossenschaften gebildet werden können. Ein konfessionierter Antrag will als neuen Zweck einer solchen Genossenschaft einfügen: „zur Aufhebung und Aufspülung von Grundfluten“. Der Antrag wird angenommen. Titel 2 betrifft die Genossenschaften mit Zulassung des Beitrittszwanges. Er wird genehmigt. Der dritte Titel behandelt Zwangsgenossenschaften, der vierte das Verfahren zur Bildung von Genossenschaften, der fünfte die Änderung der Satzung, der sechste die Auflösung von Genossenschaften, der siebente die Genossenschaften, die vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes begründet sind. Der vierte Abschnitt betrifft die Verhütung von Hochwassergefahr. Auch hier werden noch einige Titel — bis Paragraf 270 — erledigt.

Die Weiterberatung wird auf Sonnabend 11 Uhr verlagert, Schluß 1/2 Uhr.

## 4. Konferenz für Trinkerfürsorge.

(Zweiter Tag.)

Berlin, 15. November.

Unter unvermindert starker Teilnahme wurden heute die Beratungen der 4. Konferenz für Trinkerfürsorge fortgesetzt. Nach einigen kurzen geschäftlichen Mitteilungen des Vorsitzenden Prof. Ganser-Berlin referierte der Direktor des statistischen Amtes in Lübeck Dr. Hartwig über wissenschaftliche Bearbeitung und Verwertung des aus der Fürsorgearbeit gewonnenen Tatsachen- und Erfahrungsmaterials. Er wies darauf hin, daß trotz des großen und wichtigen Tatsachen- und Erfahrungsmaterials, das sich bei den Trinkerfürsorgestellen angeammelt hat, die Aufzeichnungen der Fürsorgestellen nach Umfang und Inhalt noch so wenig einheitlich sind, daß ihre Verarbeitung mit erheblichen Schwierigkeiten verbunden ist. Für die Statistik müsse ein einfaches Schema aufgestellt werden, das nur solche Fragen enthält, die von jeder Fürsorgestelle beantwortet werden können. Für den Anfang empfahl er eine Beschränkung auf die persönlichen Verhältnisse des Trinkers und auf die Maßnahmen und Erfolge der Fürsorgestellen. An zweiter Stelle referierte Stadtmissionar Schroeder-Kiel über „Fürsorge für Trinkerfinder und die trunksüchtige Jugend überhaupt“. Er vertonte, daß trunksüchtige Eltern ihre Kinder eher verkommen lassen, ehe sie dieselben in Hospitäler, Krüppelheimen usw. überweisen. In solchen Fällen müsse der Gemeindevorstand eingreifen, ebenso aber auch Mächtigkeitsvereine, Trinkerfürsorgestellen, Kirche und Schule etc. Bei nicht erblich belasteten Trinkerfindern ist die Gefahr nicht geringer. Für solche Kinder arbeiten zahlreiche Vereine und Anstalten. Neue Wege zur Besserung der Trinkerfindernot haben das Zellerhaus in Budow bei Berlin und die Zufluchtsstätte für Trinkerfinder in Kiel besprochen. Für Trinkerfinder auf dem Lande müssen in erster Linie Geistliche, Gemeindevorsteher und Diakonissen interessiert werden. Es wäre zu wünschen, daß der deutsche Verein gegen den Mißbrauch geistiger Getränke die Fürsorge für Trinkerfinder in seinen Arbeitsplan aufnehme. Die moderne Jugendpflegebewegung muß für den Entlastungsgehalt interessiert und nach Möglichkeit in den Ortsausschüssen für Jugendpflege Sonderausgänge zur Bekämpfung der Trunksüchtigen gebildet werden. Die Studentenschaft muß zur Mitarbeit herangezogen werden; in den Schulen ist die Aufklärungsarbeit über die Schädlichkeit des Alkohols zu fördern. Zum Schluß empfahl der Referent Lichtbildervorträge und Vorführungen von geeigneten lebenden Lichtbildern, sowie die Unterweisung von Wehrlosen, Jugendlichen etc. — Dr. Burdardt-Berlin behandelte das Thema „Der deutsche Verein und die Abstammungsorganisationen in der Trinkerfürsorge“. Er wies auf die Erfolge des deutschen Vereins gegen den Mißbrauch geistiger Getränke hin und betonte, daß der Verein den Standpunkt vertritt, daß nur durch den völligen Verzicht auf geistige Getränke Trunksüchtigen geholfen und Trunksüchtigen bewahrt werden können. Eine völlig neutrale Leitung des Trinkerfürsorgevereins und der einzelnen Fürsorgestellen im alkoholischen Sinne erklärt der Referent nicht beabsichtigen zu können. Eine richtige Arbeitsteilung wird bei alleseitigem guten Willen stets eine richtige Arbeitsteilung sein. Alle Abstammungsorganisationen sind zur Mitarbeit an der Trinkerfürsorge berufen und wenn irgendwo sich anscheinend unüberwindliche Schwierigkeiten für die Zusammenarbeit verschiedener Organisationen ergeben sollten, so können sie durch gegenseitiges Vertrauen beseitigt werden, wofür die Geschichte der organisierten Trinkerfürsorge einen schlagenden Beweis liefert. — An die Vorträge schloß sich eine angeregte Diskussion und die Beantwortung zahlreicher aus der Mitte der Versammlung an die Referenten und den Vorsitzenden gerichteter Anfragen, womit die Konferenz ihr Ende erreicht hatte.

können. Eine richtige Arbeitsteilung wird bei alleseitigem guten Willen stets eine richtige Arbeitsteilung sein. Alle Abstammungsorganisationen sind zur Mitarbeit an der Trinkerfürsorge berufen und wenn irgendwo sich anscheinend unüberwindliche Schwierigkeiten für die Zusammenarbeit verschiedener Organisationen ergeben sollten, so können sie durch gegenseitiges Vertrauen beseitigt werden, wofür die Geschichte der organisierten Trinkerfürsorge einen schlagenden Beweis liefert. — An die Vorträge schloß sich eine angeregte Diskussion und die Beantwortung zahlreicher aus der Mitte der Versammlung an die Referenten und den Vorsitzenden gerichteter Anfragen, womit die Konferenz ihr Ende erreicht hatte.

## Arbeiterbewegung.

**Lohnkampf im Baugewerbe.**  
Bauarbeiter, Maler und Holzarbeiter, deren Löhne im Frühjahr ablaufen, entwickeln eine große Rührigkeit, um für den im nächsten Frühjahr geplanten Lohnkampf im Baugewerbe gerüstet zu sein. Trotz des Winters haben die Bauarbeiter ihre Scharen gewaltig vergrößert, und werden heute 340 000 Mann zählen; der Kriegsschlag hat die zwölfte Million überschritten und in der Hauptklasse liegen über 10 Millionen. Die Maler wollen jetzt 60 000 Mann stark sein, die Holzarbeiter 200 000. Die in ihren Hauptklassen verfügbaren Mittel sollen sich auf 1 1/2 und 3 1/2 Millionen stellen, so daß die enorme Summe von 15 Millionen zur Verfügung stehen würde. Freilich, bei vielleicht 600 000 Streikenden kommen auf jeden 25 Mark, also höchstens da in der ersten Woche kein Streikgeld bezahlt wird, Unterstützungen für die zweite und dritte Streikwoche. Auch die Arbeitgeber haben Widerstandsfonds geschaffen und ihre Organisation vergrößert. So stehen auch sie in dem kommenden Kampfe nicht ungerüstet da.

## Flugstationen im Osten.

Der Provinzialverband Westpreußen (Ortsgruppe Danzig) des deutschen Luftfahrervereins, der noch in der Bildung begriffen ist, hat den Oberpräsidenten von Posen um Einrichtung von Flugstationen im Osten gebeten. Die Hauptsache dieser Eingabe, die bei Abschluß der Sammlungen für die Nationalflugspende berücksichtigt werden soll, entnehmen wir der „Allenstein Zeitung“, sie lautet wie folgt:

Das Interesse und der Opfermut für die Förderung des Luftfahrwesens wird nach unjeren Beobachtungen im Osten wesentlich dadurch beeinträchtigt, daß sich bisher alle großen Ereignisse der Motorluftfahrt fern von unjeren Gegenden in anderen Teilen des Reiches abgepielt haben. Diese Erscheinung muß außer anderen Gründen wesentlich darauf zurückgeführt werden, daß von Berlin aus zu überlandfliegen durch Westpreußen nach Königsberg und zu Küstentagen durch Westpreußen nach Königsberg und zu Küstentagen nach Posen die für Flugzeuge zur Unterkunft und Ergänzung notwendigen Stationen auf diesen Wegen noch gänzlich fehlen. Jetzt bietet sich die Gelegenheit, aus Mitteln der Nationalflugspende solche Stationen einzurichten, die sowohl den Zielen als den Mittelfähigkeiten dienen könnten und Flugtrahnen nach dem Osten schaffen würden. Wie aus dem anliegenden Übersichtsbild ersichtlich, kämen für überlandfliegen unter Anlehnung an militärische Plätze als Landungsplätze etwa die Orte Landsberg, Schneidemühl, Königsberg, mit den Abzweigungen nach Danzig, Graudenz und Allenstein, für Küstentage Stettin, Kolberg und vielleicht Stolp inbetracht. Zur Aufstellung und zur allernotwendigsten ersten Einrichtung je eines Flugzeugschuppens an diesen Orten dürften je 5000 bis 10 000 Mark erforderlich sein. Die Provinzen, welche von diesen Flugstationen berührt würden, haben zusammen nach ihren Kräften erhebliche Opfer für die Nationalflugspende aufgebracht, und die Spender werden mit Recht erwarten können, daß man den Osten nicht weiter außer acht lasse. Eine gemeinsame Vorstellung der Oberpräsidenten von West- und Ostpreußen, Posen, Brandenburg und Pommern bei dem Herrn Grafen von Posa-dowsky müßte unjeres Erachtens dazu führen, den gekennzeichneten Mangel abzuhelfen. Denn erst dann wird das deutsche Flugzeug — wie es der Aufruf zur Nationalflugspende wörtlich als Ziel der Sammlung hinstellte — sei es in der Stunde nationaler Gefahr oder als geselliger Bote vaterländischer Leistungsfähigkeit, auch nach Osten hin durch die Lande eilen können.

## Vortragsabend des Vereins Frauenwohl in Thorn.

Am Freitag Abend fand im großen Schützenhaussaale ein vom Verein Frauenwohl veranstalteter Vortragsabend statt, der eine sehr zahlreiche Besucherzahl aufwies. Es mochten wohl weit über 300 Personen und, da der Vortrag in der Hauptsache den Schneiderinnen, Putzmacherinnen und Wäscherinnen galt, größtenteils Angehörige dieser Branchen sein. Von den wenigen Herren waren u. a. Herr Gewerberat Wingenborn und der Obermeister der Thorer Schneiderinnung Herr Duemler anwesend. Die Vereinsvorsitzende, Vorsitzende der Haushaltungen- und Gewerbeschule Fräulein Staemler, begrüßte die Anwesenden, dankte für das zahlreiche Erscheinen und betonte weiter, daß der Verein Frauenwohl der Frau im Handwerk helfen wolle und zu diesem Zwecke den Vortragsabend veranstalte, der hauptsächlich

die Schneiderinnen mit den am 1. Oktober 1913 in Kraft tretenden für sie wichtigen Bestimmungen bekannt machen soll. Die Vorsitzende erteilte sodann Fräulein Lischnewski-Berlin das Wort zu ihrem Vortrage:

### „Die Frau im Handwerk.“

Die Referentin skizzierte zunächst die allgemeine Stellung, welche die Frau heute im gewerblichen Leben einnimmt, und unterzog dann das Schneidergewerbe, das als verbreitetster Frauenberuf durch die Einführung des kleinen Befähigungsnachweises wohl am meisten berührt wird, einer näheren Betrachtung. Sie führte etwa aus: Die Frauenberufsprüfung kann nur gelöst werden im Zusammenhang mit der Entwicklung der deutschen Volkswirtschaft, wie sie auch nur durch die Entwicklung der deutschen Volkswirtschaft entstanden ist. Die Zahl der hauptberuflich erwerbstätigen Frauen betrug 1907 56,50 Prozent und ist damit höher, als die Zahl der gleichbeschäftigten Männer. Der vierte Teil aller Arbeit in der deutschen Industrie wird von Frauen geleistet, überragend war hierbei, daß die verheirateten Frauen stärker im Gewerbe zugenommen haben, als die unverheirateten. Aus diesen Zahlen ergibt sich, daß Frauenarbeit nicht eine vorübergehende Krankheitsercheinung des sozialen Staates, sondern ein notwendiger wachsender Teil der nationalen Produktion ist. Wie die Frau immermehr in das Berufsleben eindringt, so tut sie es auch als Frau und Mutter; denn es ist heute dem Mann nicht mehr möglich, allein 5—6 Millionen zu ernähren. Bei näherer Betrachtung der Berufsstatistik ergibt sich, daß die Frau in einzelnen Gewerben schon in der Mehrzahl, in anderen zur Hälfte vertreten und in einigen einst rein männlichen Berufen ihre Zahl gesteigert ist. So sind im Reinigungsgewerbe 162 000 Frauen, das sind 59,8 Prozent, im Bekleidungs- und Textilgewerbe 528 000 oder 50,4 Prozent, im Papier-, Nahrungs- und Genussmittelgewerbe 249 000 tätig. Einst durchnummerierte Berufe, wie die chemische Industrie, weisen 26 000, Stein- und Erdenindustrie 72 000, Leder- 21 000, Metallverarbeitungs- 73 000 und die Maschinenbauindustrie 43 000 Frauen auf. Die Zahlen sind ganz gewaltig, entscheidend aber ist hierbei die Frage: welche Qualifikationsarbeit leistet die Frau, oder welche Stellung nimmt sie in der gelehrten oder ungelerten Arbeiterkategorie? Während z. B. eine ungelerte Schneiderin in Berlin wöchentlich 12 Mark verdient, beträgt der Jahresverdienst einer gelehrten Zuschneiderin 3000 Mark. Eine gründliche Lehre kommt im Lohn zum Ausdruck. Das entscheidende Moment liegt mithin in der Fachbildung, diese macht den Menschen erst zum Menschen, der weiß, wofin er gehört. Kerkerstein, der bekannte Vorkämpfer für gelehrte Arbeit, sagt: Gelehrte Arbeit ist der einzige Weg, zu einer höheren Kulturstufe zu gelangen. Unter der gelehrten Arbeiterkategorie aber nimmt die Frau die denkbar traurigste Stellung ein. Von den männlichen Arbeitern sind 68,1 Prozent gelehrte, von den weiblichen aber nur 44,8 Prozent gelehrte Arbeiter, und auch letztere Zahl ist noch bei weitem zu hoch gegriffen, da ihr alle vielleicht nur 3—6 Monate gelehrte Schneiderinnen, in zehn Stunden ausgebildete Friseurinnen etc. zugezählt sind. „Die Frauen sind die Kulis der modernen Volkswirtschaft“, sagt ein Münchener Nationalökonom. Ungelernte Arbeit ist tote, entwertete Arbeit. Was hier an der Frau gesündigt wird, ist nicht auszusprechen. Wenn dann noch Männer sagen, die Frauen machen den Männern Konkurrenz, so trifft dieser Vorwurf für die gelehrte Arbeit, für die „Oberarbeit“, nicht zu; dort herrscht Konkurrenzlos der Mann. Wenn die 2 1/2 Millionen beruflich tätiger Frauen zu einer Kulturumwälzung kommen sollen, dann müssen sie gelehrte Arbeiterinnen werden und in die Oberarbeit aufsteigen; denn diese darf nicht allein den Männern vorbehalten sein. Eine Grenzlinie darf hier nicht nach dem Geschlecht, sondern nur nach der Begabung gezogen werden. Wer Begabung hat — und auch die Frau besitzt diese Begabung —, soll aufsteigen, der Weg nach oben muß ihr freigegeben werden. Wie der Mann eine streng geregelte Ausbildung — drei Jahre Lehrzeit, Gehilfe, Meister — durchmachen muß, so ist das gleiche für die Frau anzustreben und auch nach der Reichsgewerbeordnung, die keinen Unterschied nach dem Geschlecht hin kennt, möglich. Das Gesetz wird leider in den meisten Fällen nicht angewandt. Trotzdem gibt es bereits eine größere Zahl tüchtig ausgebildeter Frauen, und der 1909 gegründete Frauenverband für fachliche Ausbildung ist nach dieser Richtung hin zu wirken befreit. Nach einer Statistik von 1911 gab es in Deutschland 4648 weibliche Lehrlinge mit 3—4jähriger Lehrzeit und 4560 Frauen, welche die Gesellenprüfung abgelegt haben. Die Mehrzahl von ihnen waren Schneiderinnen, dann kamen Putzmacherinnen, Wäscherinnen, Friseurinnen, Photographen, 1 Maurer, 1 Schmied, 2 Buchbinder, 1 Holzbildhauer, Uhrmacher, Mechaniker etc. Etwa 200 Frauen, in der Mehrzahl wieder Schneiderinnen, haben die gelehrte Meisterprüfung abgelegt. Der Weg ist also schon geebnet, es handelt sich nur darum, die Massen nachzuschieben. Das letztere geschieht, dafür wird das Gesetz über den kleinen Befähigungsnachweis sorgen, das am 1. Oktober 1913 in Kraft tritt. Es zwingt die Frau, jetzt den Weg zu gehen, den einzelne Pioniere für den Frauenberuf schon vorher gegangen sind. Für das Schneidergewerbe ist das Gesetz ohne weiteres erkennbar. Vom 1. Oktober 1913 ab darf keine Schneiderin mehr Lehrlinge ausbilden, wenn sie nicht die Meisterprüfung abgelegt hat; sie ist ferner verpflichtet, ihre Lehrlinge 3 Jahre ordnungsmäßig lernen zu lassen. Sie wird daraus nur Vorteile ziehen und, wenn auch bei größerer Mühe, sich gute Hilfskräfte sichern, während heute ein Mädchen in drei Monaten ausgelernt hat und dann, nichts ordentliches Kennend, die Stellung wechselt. Auch der Meisterprüfung sollte jede Schneiderin jetzt in der Übergangszeit sich unterziehen; denn sie wird dadurch wirtschaftliche Vorteile erzielen und auch der Jugend, die lernen soll, damit dienen. Nicht zuletzt ist auch der Meister ein Ehrentitel. Die bisherige Ausbildung in der Schneiderin kann nur als Frühlehre bezeichnet werden; ihre Folgen waren schlechte Löhne und allgemeines Elend. Während

sich der Arbeiterstand dem Rufe, jetzt das Schneiderhandwerk zu ergreifen, ablehnend verhalten hat, drängen sich erfreulicherweise nunmehr die Töchter des Mittel-, ja sogar höheren Standes zu diesem Berufe. Mit der jetzt vorgeschriebenen gründlicheren Ausbildung werden aber auch andere Veränderungen verbunden sein. So wird eine Schneiderin in Zukunft nicht mehr 10 Mädchen halten dürfen, wo keine etwas lernt, sondern eine Meisterin darf höchstens 2 Lehrlinge, im Falle der Beschäftigung eines Gehilfen einen weiteren einstellen. Weiter werden, wie den männlichen, dann auch den weiblichen Lehrlingen die Fachfortbildungsschulen, wie solche heute bereits in Danzig, Leipzig, Koblenz, Hamburg bestehen, zugute kommen. So wird die Ehre der Frauenarbeit in ganz anderer Weise gestärkt werden als bisher. Neben dem Guten birgt das Gesetz jedoch auch Schwierigkeiten. Es verlangt bessere Ausbildung der Mädchen. Diese aber erfordert höhere Kosten. Nun herrscht in den Familien die falsche Auffassung, daß die Knaben unterrichtet werden müssen, die Mädchen jedoch nicht. Hier bietet sich den Frauenvereinen eine dankenswerte Aufgabe, in Elternabenden u. d. Eltern davon zu überzeugen, daß man dem Mädchen eine ebenso gute Berufsbildung wie dem Knaben schuldig ist. Eine weitere Schwierigkeit liegt in dem Widerstand der organisierten männlichen Arbeiterschaft, die Frauen als Kolleginnen in ihre Reihen aufzunehmen oder anzuerkennen. Auch dies muß überwunden werden. Die Schneiderinnen kommen aber auch vorwärts durch Schneiderinnenvereine, wie sie in vielen Städten schon bestehen. Die weibliche Berufsbildung ist nicht zuletzt eine nationale Angelegenheit. Die deutsche Industrie wird sich in der Welt nur behaupten können, wenn sie Qualitätsarbeit leistet, zu dieser aber ist nur die gelehrte Arbeiterschaft befähigt. Ein Beispiel hierfür bietet die Mode, die Deutschland aus Paris importiert, weil es nicht in der Lage ist, solche Qualitätsarbeit zu leisten. Mit der Aufforderung, an der Erreichung dieser großen Ziele — Förderung der Frau durch Berufsbildung und Schaffung von Qualitätsarbeit — mitzuwirken, schloß die Rednerin ihre temperamentvollen Ausführungen. Der Vortrag fand lebhaften Beifall und einen besonderen Dank durch die Vereinsvorsitzerin.

In einer sich anschließenden Diskussion erklärte auf diesbezügliche Anfragen aus der Versammlung Herr Gemeindevorstand Wingenborf, daß zur Meisterprüfung Schneiderinnen zugelassen werden, die mindestens 24 Jahre alt sind und ihr Gewerbe bereits 5 Jahre selbstständig ausüben. Voraussetzung sei natürlich eine gründliche Fachkenntnis. Der Prüfling müsse ein Kleid selbst zuschneiden und verarbeiten, in einer mündlichen Prüfung die nötigen handwerksmäßigen Fähigkeiten nachweisen, wie versäbende Behandlung und Verarbeitung der Stoffe, den Wert der Materialien zu schätzen wissen und in der Kalkulation erfahren sein. Auch wird die Kenntnis der notwendigen gesetzlichen Bestimmungen in der Lehrlings- und Gehilfenhaltung gefordert. Wenn die Leistungen des Prüflings zum mindesten als genügend anzusehen sind, wird ihm von der Kommission der Meistertitel zugesprochen werden. In der Übergangszeit kann auch bereits 5 Jahre selbständigen Schneiderinnen auf Antrag die Befugnis zur Lehrlingshaltung ohne Prüfung zuerkannt werden. Sie dürfen jedoch nicht den Meistertitel führen, sind also gewissermaßen Schneiderinnen 2. Klasse. Diese Vergünstigung wird jedoch nur bis 1. Oktober 1913 gewährt; nach diesem Termin muß eine Schneiderin, auch wenn sie noch solange selbständig tätig ist, die Meisterprüfung abgelegt haben, um zur Haltung von Lehrlingen berechtigt zu sein. Diese Bestimm-

ungen gelten auch für das Buchmacher- und Wäschennäherinnengewerbe. Die Gesellenprüfung kann jetzt ein junges Mädchen ablegen, wenn sie mindestens 3 Jahre im Berufe steht, ohne Rücksicht auf ihre wirkliche Lehrzeit. Nach Inkrafttreten des kleinen Befähigungsnachweises ist jedoch eine wenigstens dreijährige Lehrzeit hierfür erforderlich. Die Vorsitzerin erwähnte anschließend, daß der Verein nicht nur den heutigen Vortrag halten lassen, sondern weiter arbeiten wolle und zu diesem Zweck beabsichtigt, in Thorn einen Meisterkurs einzurichten, wo den selbständigen Schneiderinnen die für die Prüfung nötigen Kenntnisse vermittelt werden. Der Unterricht würde in die Abendstunden verlegt werden und 3-4mal wöchentlich 2 Stunden betragen. Als Lehrer seien bereits die Herren Gemeindevorstand Wingenborf, Rechtsanwalt Will und ein Handelslehrer gewonnen worden. Außerdem werde sie, Rednerin, selbst tätig sein; das Fachzeichnen müsse allerdings von Schneiderinnen erteilt werden. Die Rednerin bat die Anwesenden, um nicht Schneiderinnen 2. Klasse zu bleiben, sich recht zahlreich an dem Kursus zu beteiligen; dieser könne auch nur bei genügender Meldung stattfinden. Es meldeten sich daraufhin 17 Damen als Teilnehmer. — Hierauf schritt Fräulein Wisniewska zur Gründung eines Fachvereins der Schneiderinnen in Thorn. Nach Verlesung der Satzungen des Vereins „Fachverband der selbständigen Schneiderinnen in Thorn, nach Verlesung der Satzungen des Vereins „Groß-Berlin“, die einstimmig angenommen wurden, schritt man zur Wahl des Vorstandes, die folgendes Ergebnis hatte: 1. Vorsitzerin Frau Strömenger, 2. Vorsitzerin Frau Thomas, geb. Roganski, 1. Schriftführerin Fräulein Ehlert, 2. Schriftführerin Frau Fuhrmeister, Kassiererin Frau Behrens, Beisitzende: Frau Mittelstädt, Fräulein Sante, Fräulein Nasilowski und Frau Borch. Als beratende Mitglieder außerhalb des Handwerkerslandes wurden die Vorstandsmitglieder des Vereins „Frauenwohl“ Fräulein Staemmer und Frau Dr. Steindorn gewählt. Der Zweck des Vereins ist Erhebung des Standes sowie Förderung sämtlicher Interessen der Schneiderinnen durch Mitgliederversammlungen, Vorträge, allgemeine Beratungen usw. Monatlich findet eine Mitgliederversammlung statt, die erste bereits im Monat November, in der die Veranstaltung der vom Verein „Frauenwohl“ geplanten Meisterinnenkurse für die selbständigen Schneiderinnen besprochen werden sollen. Dieselben werden voraussichtlich nach Weihnachten ihren Anfang nehmen und 20 Unterrichtswochen mit je 8 Stunden (wie die von der Handwerkerschule Danzig zu demselben Zwecke eingerichteten Kurse) umfassen. Es wird hierdurch nochmals aufmerksam gemacht, daß die selbständigen Schneiderinnen und Buchmacherinnen, welche noch vor dem 1. Oktober 1913 ihre Meisterprüfung machen wollen, sich schriftlich bei der Vorsitzerin des Vereins „Frauenwohl“, Fräulein Staemmer, anmelden.

### Theater und Musik.

Joseph Wieniawski. In Brüssel ist am Donnerstag der berühmte Klaviervirtuose Joseph Wieniawski gestorben. Als jüngerer Bruder des schon 1880 verstorbenen Geigerkönigs Henri Wieniawski wurde Joseph 1837 in Lublin in Russisch-Polen geboren, studierte am Pariser Konservatorium und bei Marx in Berlin, und ließ sich dann in Paris nieder. Nachdem er sodann in Moskau Lehrer des Konservatoriums gewesen war, wurde er Dirigent der War-

sauer Musikgesellschaft, um dann als Professor der Klavierschule ans Brüsseler Konservatorium zu gehen, an dem er bis zu seinem Tode wirkte. Noch vor einigen Jahren hat Wieniawski, dessen Ruhm ein wenig verblühen war, ein Konzert im Bühlneraal in Berlin gegeben.

### Sport.

Von der deutschen Schwimmsaison 1912 wird der „Sp. ga-Korrespondenz“ aus den Kreisen des Schwimmsports geschrieben: Die drei großen Winterfeste, die alljährlich vom Schwimmklub Hellas-Magdeburg, Schwimmklub Poseidon-Berlin und dem Alten Schwimmverein-Breslau (in dieser zeitlichen Reihenfolge) veranstaltet werden, haben noch einmal die schon durch die Schwimmkämpfe der diesjährigen Olympischen Spiele in Stockholm zu Tage getretene hohe Leistungsfähigkeit des deutschen Schwimmsports klar bewiesen. In wiederholten Begegnungen vermochten die Teams unserer erstklassigen Vereine den ausländischen Gästen den Weg zu weisen und damit von neuem den schwarz-weiß-roten Farben die kontinentale Vorherrschaft zu sichern. Die einzige Überlegenheit der Ausländer trat auf dem Gebiete des Wasserpolospiels zu Tage. Hier muß man vor allem einzelnen Klubmannschaften aus Budapest und Brüssel neidlos den Vorrang gönnen, den jene vermutlich auch noch einige Jahre in sicheren Händen haben, trotzdem auf deutscher Seite eine gewisse Formverbesserung unverkennbar war. Diese Erkenntnis von der Überlegenheit der Ausländer wird hoffentlich ein Grund mehr sein, der die Vereine des deutschen Schwimmverbandes veranlaßt der Pflege des Wasserballspiels eine immer größere Aufmerksamkeit zuzuwenden. Die kommenden, stillen Wochen bieten ja die beste Gelegenheit dazu. Ehe freilich die Startglöcke zum letzten male anno 1912 ertönt und die offizielle Winterpause in ihre Rechte tritt, dürfte noch mancher heißer Kampf zwischen den Flaggen entbrennen. Poseidon-Dresden, Hellas-Berlin, Quedlinburger Schwimmklub, Amateurschwimmklub Stuttgart, Schwimmklub von 1902, Poseidon-Mannheim und der Schwimmverein Böllingen veranstalten noch Meetings in den Hallenbädern ihrer Städte, die teils nationale, teils lokale oder provinzielle Rennen bringen. Auch die Damen wollen nicht zurückstehen; so hat der Damenschwimmverein „Nixe“ Charlottenburg noch ein nationales Schwimmfest ausgeschrieben. Diesen Veranstaltungen folgen noch die nationalen Wettschwimmen des Bremischen Schwimmverbandes in Bremen, und des S.-C. Neptun-Budau in Magdeburg, während die Ehre, das letzte Meeting des Jahres zu veranstalten, diesmal dem Spandauer S.-R. von 1904 zufällt. Der genannte Klub bringt sein Fest in der neuen Winterschwimmhalle zum Austrag; er hat die Konkurrenz auf zwei Tage erteilt. Da zu diesem Wettschwimmen eine internationale Begegnung erwartet wird, dürfte das Spandauer Meeting einen prächtigen Rekras der deutschen Schwimmsaison von 1912 geben.

### Mannigfaltiges.

(Vom elektrischen Schläge getötet.) Der Obermonteur Prager, der bei den Installationsarbeiten in der Potsdamer Lustschiffhalle beschäftigt war, berührte unvorsichtigerweise eine elektrische Leitung. Er

erhielt einen furchtbaren Schlag und war einige Minuten darauf eine Leiche.

### Humoristisches.

(Der Redner) halte bereits eine längere, ziemlich langweilige Rede gehalten, und die Unterhaltung im Zuschauerraum wurde immer ungenierter. Da wendete er sich an den Vorleser: „Möchten Sie, bitte, die Verlesung der Saales so viel geschwächt, daß ich mein eigenes Wort nicht höre!“ — Stimme aus dem Hintergrund: „Daran verlieren Sie nicht viel!“ (Günstige Gelegenheit.) Kellner (leise zum Gast, der den ganzen Abend fratehlt hat): „Sie trinken s' noch reich eine gute Flasche Wein! Die Herren am Stammtisch haben sich nämlich soeben bereit erklärt, Ihre ganze Zecher zu bezahlen, wenn der Wirt Sie hinausdrückt!“

### Gedankenpflücker.

Sich neue Bahnen brechen,  
Steht in ein Nest voll Wespennestern.  
Goethe.

Der eignen Nase nachzugehen,  
Möcht jedem man erlauben;  
Nur darin wird die Kunst bestehen,  
Eine eigne Nase zu haben.  
Paul Heyse.

### Danziger Herings-Wochenmarktbericht.

Danzig, 15. November. In dieser Woche wurden nach hier 8973 Tonnen von England zugeführt, jedoch sich der Gesamtimport vom 1. Mai bis heute auf 141 319 Tonnen gegen 61 425 Tonnen zur gleichen Zeit im vorigen Jahre und gegen 205 137 Tonnen zu derselben Zeit in 1910 beläuft. Anfangs dieser Woche zeigte der Markt eine feste Stimmung, da man noch guten Fang in England erwa tete. Derselbe ließ jedoch infolge großer Stürme aus, jedoch nur wenig gelandet wurden. Infolgedessen liegen die Preise für den frischen Fisch bis auf 30 Schillinge per Cwt., was zur Folge hatte, daß auch die Rotierungen für den gelagerten Hering anogen. Demnach betete sich der hiesige Markt bereits gegen Mitte der Woche und zeigte am Ende derselben eine sehr feste steigende Tendenz. Die heutigen Rotierungen lauten per ganze Tonne verpackt, wie folgt: Crombrand-Matties 41, Crombrand-Matties 47, Crombrand-Matties 38, prima holländische Bolle in Schottentonnen 40, kleine holländische Bolle in Schottentonnen 39, deutsche Matties 39, Plymouth-Matties je nach Qualität 36-38, Plymouth-Matties je nach Qualität 38-41, Plymouth-Matties 4-43 Mt. Halbe Tonnen 2 Mt. per 1/2, Tonnen mehr.

### Start mit Thomasmehl gedüht, reichlich gutes Futter bringt.

Noch mehr als für jede andere Kulturart trifft diese kurze Wertregel wohl für die Weisen, Weiden und Futterfelder zu. Herr Gutbesitzer Böhm in Baitrow, Kreis Flatow, düngte beispielsweise seine Weide auf Niedermoorboden mit 500 kg Thomasmehl und 500 kg Kainit pro ha. Es wurde ihm nun geraten, verinschweife auf einem Teile der Weide die Thomasmehlgabe zu verdoppeln, um zu sehen, ob durch die fräufigere Düngung ein noch höherer Ertrag erzielt werden könnte. Dies traf auch tatsächlich ein. Auf dem Teile der Weide, welcher die verdoppelte Thomasmehlgabe erhalten hatte, wurden pro ha 1990 kg Heu im Werte von rund 99,50 Mt. mehr geerntet, als auf dem übrigen Teile der Weide, während die Verfräkung der Düngung nur 21,20 Mt. Mehrlösten verursachte hatte. Diese 21,20 Mt. Mehrlösten verzinsten sich also mit ca. 370 pCt.



# Herrmann Seelig,

Breitestr. 33, Modebazar Fernsprecher 65.

## 3 grosse Konfektionstage.

Sehr billiges Angebot!

Montag d. 18., Dienstag d. 19. u. Mittwoch d. 20. d. Mts.

- Ulster** für Damen u. Backfische, aus neuen Fantasiestoffen, engl. Art, offen und geschlossen zu tragen . . . . . **jetzt Mk. 14.<sup>75</sup>**
- Extra schwere **Ulster**, ganz prima Verarbeitung, fesche und schicke Fassons, Wert bis Mk. 39.—, **jetzt Mk. 24.— u. 21.<sup>00</sup>**
- Velour du Nord-Mäntel**, modernste Fassons, mit Seide gefüllt, Wert bis Mk. 85.—, **jetzt Mk. 55.— und 37.<sup>50</sup>**
- Preiswerte Tee- u. Abendkleider**, ganz plissiert, mit aparter Chiffonpasse von Liberty-seide, Voile-Linon u. Voile, **jetzt Mk. 45.—, 35.— u. 24.—**

**Bekanntmachung.**  
**Fleisch aus Rußland**  
 Hier unterfucht und mit rotem, richtigem Stempel versehen — eingeführt durch den Magistrat Thorn, ist zum Selbstkostenpreise stieligen Fleischermeistern übergeben mit der Verpflichtung, das Fleisch in ihren Verkaufsstellen, getrennt vom anderen Fleische, zu verkaufen bis zu folgenden Preisen pro 1 Pfd.:

Schweinefleisch:	
Rosp, Weine	30 Pfg.
Wieseln	60 "
Bade, Abschnitte	70 "
Bauch, Schulterstücke	80 "
Speck, Fett	85 "
Schinken, Kamm	80 "
Karbonade	85 "

Der Verkauf findet täglich vormittags in den Fleischläden statt, in denen der Anhang gelber Plakate mit dieser Bekanntmachung angeordnet ist. Thorn den 1. November 1912.  
 Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**  
 Alle Strebsamen können ohne Beeinträchtigung zu Hause durch persönlichen Briefwechsel mit staatlich geprüften Lehrern eine vollständige Ausbildung erhalten in der Abteilung 1. der Handels- und 2. der landwirtschaftlichen Lehrschule, 3. der Fernstudien-Lehrschule, 4. der Militäranwärter- und 5. der Einjährigen-Vorbereitung. Mit jeder Vorbereitung und Begabung werden auf diesem Wege alle Unterrichtsziele mit schlagender Gründlichkeit erreicht. Niemand verläßt die Unterrichtsplan dieser neuartigen Schuleinrichtung vom Sekretariat der Lehranstalt „Sophia“, Abt., Berlin W. 35, Potsdamer Straße, gratis zu verlangen.

**Welt-Auskunftei**  
 Schalla, Geschäftsstelle: Berlin 18, Strausbergerstrasse 51, besorgt schnell u. zuverlässigst Privat- u. Geschäftsauskünfte an allen Orten der Erde über Vermögen, Einkommen- und Familienverhältnisse Vorleben u. a. m.) Ermittlungen jeder Art. Detektive ersten Ranges. Ausfuhr, Heiratsauskünfte. Feinste Verbindungen in allen Weltteilen.

**Goldene Trauringe**  
 allerbilligst.  
 Schmuck jeder Art, Hochzeits- und Gelegenheitsgeschenke in großer Auswahl.  
 Reparaturwerkstatt im Hause.  
**Adolf Lesser,**  
 Uhren, Gold- und Silberwaren,  
 Thorn—Neustadt, Katharinenstraße 12.  
 Graudenz: Marienwerderstr. 46.

**Araberstraße 4, 1,**  
 können Damen und Herren guten, kräftigen  
**Privatmittagstisch u. Abendbrot**  
 erhalten.  
 NB. Auf Wunsch auch auß. d. Hause.

**Wachtung!**  
 Sämtliche Reparaturen an Fahrrädern, Schusswaffen, Nähmaschinen, Sprechapparaten und dergleichen werden schnell, sauber und billig ausgeführt.  
**M. Rose,**  
 Büchsenmacher, Mauerstraße 75.  
 Prospekt gratis.

**L. Zobel,**  
 Spezialität: Drehrollen.  
 Maschinenfabrik Bromberg.

**Begehungen, Reparaturen,**  
 sowie Neuauferlegung von Schusswaffen jeglicher Art bei billigster, schnellster und sauberer Ausführung.  
 Schillerstraße 19.

**Blitz**  
 — schnell ist es überall bekannt geworden, daß man bei **Rawitzki & Co.**  
**Wäster, Paletots und Anzüge**  
 am besten und billigsten kauft.  
 Thorns billigstes Verkaufshaus für Herren-, Knaben- und Arbeiter-Konfektion  
**Rawitzki & Co.,**  
 nur Culmerstraße 12 — nur Culmerstraße 12.  
 Anfertigung nach Maß.  
 Geschäftsprinzip: Großer Umsatz, Kleiner Nutzen.

**Seiden-, Spitzen-, Kleiderfärberei und chem. Waschanstalt**  
 für Damen- und Herrengarderobe, Portiären, Felle, Teppiche etc.  
 Wertvolle Gegenstände werden auf Wunsch allein u. mit besonderer Sorgfalt behandelt.  
**Spezialität: Färben reinwollener Damengarderobe nach Probe.**  
 Herrengarderobe wird in eigener Schneiderwerkstatt sachgemäß gebügelt, auf Wunsch ausgebessert.  
 Portiären-Reinigung.  
**J. H. Wagner, 17 eigene Läden!**  
 Preisgekrönt! Elisabethstrasse 10.

**Hoffmann Pianos**  
 Alle, weltbekannte, geleglich gekürzte Marke. Berlin SW. 196, Leipzigerstraße 82.  
 Bequeme Zahlungsweise. Bei Barz. hob. Rabatt.  
**Hoffmann-Pianos. — Piano-forte-Fabrik Georg Hoffmann.**

**100000 Zithern wie Abb. als Weihnachtsgeschenk gratis**  
 Jeder, der 75 Noten i. Preis 7,50 best. erhält bei mir 1 Zither, hochf. i. Ton, gratis mit fünf wie Abbild., 41 Sait., Kart., Schule, Schiffs-, Ring u. Stimmleiste, Größe: 51 mal 33. Dieses Angebot kann Ihnen keine Konkurrenz bieten. Porto und Verpackung 90 Pfennig.  
 Meyenhauersche Gitarre-Zithern kost. m. 5 Ak., 41 S. nur 10,50 M., 6 Ak., 49 Sait. nur 12,50 M.  
 Christbaum-Untersätze mit Musik  
 2 Stück spiel. 9.— M., 4 Stück spiel. 12,50 M.  
 Wiener Harmonika genau wie Abb. m. allerbest. Stimmen. Ajax: Stahl 10 Tasten, 2chörig, 4 Bässe nur Mk. 9,50 11,25 21 Tasten, 2chörig, 8 Bässe nur Mk. 16,50 19,50  
 Nur noch Mk. 15  
 Violinen komplett mit Bogen und Kasten nur 10.— Mark. Bessere zu 300.— M. nach Katalog.  
 Von jedem, selbst v. Kindern ohn. Notenkenntn. sol. z. spielen.  
**Bunten Katalog** Man verlange vor anderweitigem Kauf den neuesten Katalog über sämtl. Musikinstr., sowie sämtliche Leder-, Stahl-, Gold-, Silberwaren, Weihnachts- und Gelegenheits-Geschenke mittel an jedermann gratis u. franco.  
**Robert Husberg**  
 Neuenrade i. W. Nr. 81.

**Färberei im Haushalt mit Brauns'schen Farben!**  
 — Millionenfach bewährt. —  
 1 Bluse kostet 10 Pf., 1 Kleid „ 25 Pf., Bis 4 Paar Gardinen kosten 10 Pf.  
**wie neu** aufzufärben.  
 Ausdrücklich fordere man **Brauns'sche Farben** in Päckchen mit Schiller-Schutzmarke.  
 Echte Brauns'sche Farben erhält man in Drogeriehandl., Farbenhandl., Apotheken.

**Schnürstiefel! Reklameangebot!**  
 2 Paar nur 10 Mk.  
 Bedufs Einführung meines vorzüglichen Damen- und Herren-schnürstiefels, überreife Leder, hochlegante, moderne Fassons, samt Abbildung, Damenstiefel mit Sadappe, letztere in z. samtschaber 2 Paar zusammen für nur 10 Mk., 1 Paar 7,50 Mk. Ich verleihe dieselben ganz nach Wahl, Herren- oder Damenstiefel, in jeder gewünschten Nr. oder jedes Centimetermaß. Versand gegen Nachn. oder Voreinlösung des Betrages. Falls nicht preisentsprechend, nehme bereitwilligst zurück. Umtausch gestattet, daher jedes Risiko ausgeschlossen.  
**N. Lipschütz,**  
 Schuhwarenverfasser, Berlin N., Or. Hamburgerstr. 32, Abt. 481.

**Winchester, autom., Cal. 12,** von Mk. 150 an, fast neu, **Browning,** von Mk. 145 an, **Selbstspanner Ejector,** von Mk. 150 an, **Greener Centralfeuer-Doppelflinten,** von 45 Mk. an, **Floberteschings,** von 3 Mk. an, **Revoiver,** von 3 Mk. an. Alle Sorten Patronen 5—15% unterm Fabrikpreis.  
 Reparaturen schnell und billig.  
**Ewald Peting,** THORN, Schillerstr. Fernspr. 874.

**Drechslerarbeiten,** sowie Villa-Bezüge u. Ernicieren der Wände, Reparaturen schnell und billig.  
**A. Rokicki, Drechslermeister,** Mauerstraße 36, neben Schlosserei Marquardt, Daßelbst wird ein Lehrling gesucht.

Ziehung 22. und 23. November  
**Naturschutzpark-Geld-Lotterie**  
 II. Serie. 6419 Gewinne. 230000 Lose.  
**Hauptgewinne Mark**  
**100000**  
**40000**  
**20000**  
**10000**  
 bar ohne Abzug zahlbar.  
 Lose à 3 M. Porto und Liste 30 Pf. extra.  
 Lose-Vertriebs-Ges., Berlin N. 24, Monbijouplatz 2.  
 A. Molling, Hannover-Berlin, Lennestr. 4.

**Moderne Bettfedern-Reinigungsanstalt**  
 Dampfwascherei „Edelwerk“  
 Graudenzstr. 17, Telephon 475.

**Lassen Sie sich von diesem Manne Ihr Lebensschicksal voraussagen!**  
 Sein wunderbares Können, das menschliche Leben von der Ferne aus zu lesen, erstaut alle die, welche ihm schreiben.  
 Tausende von Leuten in allen Lebenslagen haben schon von seinem Rat profitiert. Er zählt Ihre besonderen Fähigkeiten auf, zeigt, wo Ihnen Erfolg winkt, wer Ihnen Freund, wer Feind, sowie die guten und schlimmen Wendepunkte Ihres Lebens.  
 Seine Beschreibung vergangener, gegenwärtiger und zukünftiger Ereignisse wird Sie erstaunen, wird Ihnen nützen. — Alles, was er dazu braucht, ist Ihr Name (in Ihrer eigenen Handschrift) sowie Geburtsdatum und Geschlecht. **Kein Geld nötig.** Beziehen Sie sich einfach auf diese Zeitung und verlangen Sie eine Leseprobe gratis.  
 Herr Paul Stahlmann, ein erfahrener deutscher Astrologe, Ober-Neuwsadern, sagt:  
 „Die Horoskope, die Herr Professor Roxroy für mich ausgestellt hat, sind ganz der Wahrheit entsprechend. Sie sind ein sehr gründliches, wohlgelegenes Stück Arbeit. Da ich selbst Astrologe bin, habe ich seine planetarischen Berechnungen und Angaben genau unterucht und gefunden, dass seine Arbeit in allen Einzelheiten perfekt, er selbst in dieser Wissenschaft durchaus bewandert ist. Herr Professor Roxroy ist ein wahrer Menschenfreund; jedermann sollte sich seiner Dienste bedienen, denn es lassen sich dadurch sehr viele Vorteile erzielen.“  
 Baronin Blanquet, eine der talentiertesten Pariserinnen, sagt:  
 „Ich danke Ihnen für meinen vollständigen Lebenslauf, der wirklich außerordentlich akkurat ist. Ich habe schon verschiedene Astrologen konsultiert, doch niemals erhielt ich eine so wahrheitsgemässe, so vollständig zufriedenstellende Antwort. Ich will Sie gerne empfehlen und Ihre wunderbare Wissenschaft unter meinen Freunden und Bekannten bekannt machen.“  
 Der ehrwürdige Geistliche G. C. H. Hasskarl, Ph. D., sagt in einem Brief an Prof. Roxroy:  
 „Sie sind sicherlich der grösste Spezialist und Meister in Ihrem Berufe, Jeder, der Sie konsultiert, wird über die Genauigkeit Ihrer in den Lebensprognosen entwickelten Kenntnis der Menschen und Dinge sowie Ihres Rates staunen. Selbst der Skeptischste wird, nachdem er einmal mit Ihnen korrespondiert hat, Sie wieder und wieder um Rat anfragen.“  
 Wenn Sie von dieser Offerte Gebrauch machen und eine Leseprobe erhalten wollen, senden Sie einfach Ihren vollen Namen und genaue Adresse ein, nebst Tag, Monat, Jahr und Ort Ihrer Geburt (alles deutlich geschrieben), sowie Angabe, ob Herr, Frau oder Fräulein, sowie Abschrift des folgenden Verses in Ihrer eigenen Handschrift:  
 Hilfreich ist Ihr Rat,  
 So Tausende sagen;  
 Erfolg und Glück ich wünsche,  
 Und wage es, Sie zu fragen.“  
 Nach Belieben können Sie auch 50 Pf. in Briefmarken Ihres Landes beilegen für Porto-Auslagen und Schreibgebühr. Adressieren Sie Ihren mit 90 Pf. frankierten Brief an ROXROY, Dept. 3006c, 177a Kensington Hig Street, London, W., England.



**Abfahren nach Thorn**  
 da gibt's die besten  
**Sprech-Maschinen**  
 von 9.50 Mark an.  
**Schallplatten**  
 von 85 Pfennig an,  
 à 1.50 und 2.00 Mk., bei Entnahme von 5 Stück die 6. Platte gratis  
 nur bei  
**Alex Beil**  
 Culmerstrasse 4.  
 Telefon 839.  
**Abgespielte Platten** jeden Fabrikats werden umgetauscht.  
**Eigene Reparaturwerkstatt.**  
**Abzahlungen gestattet.**  
**Billigste Bezugsquelle für elektr. Bedarfsartikel**  
**Taschenlampen — Feuerzeuge.**  
**Billigste Ausführung von Haustelesphon- und Klingelanlagen.**  
 II. Geschäft: **Bromberg, Brückenstrasse 3.**

**Eiserne Oefen, Petroleumöfen, Sparkochherde, kompl. Badeeinrichtungen**  
 empfiehlt als Spezialitäten  
**Paul Tarrey,**  
 Thorn, Tel. 138. Altstadt. Markt 21.

**Paul Tarrey**  
 Eisenhandlung  
 Haus- & Küchengeräte  
 Paul Tarrey  
 Eisenwerkzeug-Fabrikation

**Bekanntmachung.**

Das Standesamt (Rathaus, 1. Trepp., Zimmer 28) ist geöffnet an den Wochen-(Wert-)Tagen von 10 bis 1 Uhr, an Feiertagen, die auf einen Wochentag fallen, von 11<sup>1/2</sup> bis 12 Uhr. Sonntags ist das Standesamt geschlossen.

Die Anzeigefrist für Lebendgeburten beträgt 1 Woche (7 Tage). Totgeburten und Eterbefälle sind spätestens am nächsten Wochentage (also auch an Feiertagen, die auf einen Wochentag fallen) anzugeben. Wenn die vorgeschriebene ärztliche Todesbescheinigung nicht rechtzeitig beschafft werden kann, so kann die Anzeige auch ohne die Todesbescheinigung erfolgen; die letztere ist dann nachträglich einzureichen.

Thorn den 15. November 1912.

Der Standesbeamte.  
S. B.: Hertel.

**Konkursverfahren.**

Zu dem Konkursverfahren über das Vermögen des Handlungsmachers und Bandagisten Robert Rausch in Thorn, Culmerstraße 13, ist zur Abnahme der Schlussrechnung des Verwalters, zur Erhebung von Einwendungen gegen das Schlussverzeichnis der bei der Verteilung zu berücksichtigenden Forderungen sowie zur Anhörung der Gläubiger über die Erstattung der Auslagen und die Gewährung einer Vergütung an die Mitglieder des Gläubigerausschusses, ferner Termin zur Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen Schlusstermin auf den

10. Dezember 1912,

vormittags 10 Uhr, vor dem königlichen Amtsgerichte hier selbst - Zimmer 22 - bestimmt.

Thorn den 12. November 1912.

Der Gerichtsschreiber des königlichen Amtsgerichts.  
Achtung! Achtung!  
Die feinsten Pelzjachen werden hier angefertigt bei

R. Schütz, Kürschner, Coppersmitzstr. 24. 1.

**Alte Straußfedern**

werden gut u. billig umgearbeitet und angeklüppelt. Annahmestellen: Brombergerstr. 104, 1. u. Coppersmitzstr. 22, im Laden.

**Königsberger Lotterie**

zwecks Errichtung eines Freiluftmuseums.  
3397 Gewinne, Wert Mt.

**50 000,**

darunter als Hauptgewinn: ein Automobil, Wert Mt.

**15 000.**

Loose à 1 Mt., 11 Lose 10 Mt., Porto und Liste 25 Pfg. extra empfiehlt das Generaldebit Leo Wolff, Königsberg 1. Pr., Konigsstraße 2, sowie hier alle durch Plakate kenntlichen Verkaufsstellen.

**Puppenklinik.**

Frau Petzold, Coppersmitzstr. 3, Laden.

**In verkaufen**

**Anfieder-**

Schmiede-Grundstück mit ca. 22 Morgen Land, im Ar. Thorn, beste Geschäftsl., Areal, fruchtbar, ist mit leb. u. tot. Inv. zu verkaufen. Nur deutsche Bewerber. Schmiedemeister Fr. Schulz, Luben, Ar. Thorn.

2 hochtr. Kühe u. 2 jüng. Maikähe stehen zum Verkauf in Rosenburg bei Thorn.

Al. Grundstück mit Kolonialwarengeschäft und Bäckerei, 10 Proz. verzinst, mit Garten, 2 Hl. Grundstücke mit Garten, 8 Proz. verzinst, wegen Todesfalls billig zu verkaufen. Malek, Bromberg, Polenerstr. 35.

**Grundstück,**

Grandenzerstr. 111, zu verkaufen. O. Finke.

**Outgeh. Gastwirtschaft,** massive Gebäude, 15 Morgen Ackerland, von sofort zu verkaufen. Für Fleischerei oder Bäckerei sehr geeignet. Näherlichkeiten vorhanden. Anfr. an Gastwirt Block, Festorchen bei Lianno, Kreis Schweg.

**Billig verkäuflich:**

Note Billiggaratur, Terrarium-Aquarium und andere Sachen. Neustädt. Markt 10, 2.

**Hausgrundstück**

mit schönem großen Obst- und Gemüsegarten, in der Elbting-Niederung, wegen Todesfalls sofort billig zu verkaufen. Für Rentier oder Handwerker sehr geeignet. Wohnsituation am Orte. Nachfragen an Paul Gogolin, Priesen Westpr.

Ein guterb. Herrenfahrrad, sowie photogr. Apparate sind billig zu verkaufen. Seglerstr. 25, 3.

**Kaufhaus M. G. Leiser,**

34 Altstadtischer Markt 34.

Größtes Sortiments-Geschäft und billigste Einkaufsstelle am Platze.

**Große, billige Verkaufstage**

**Montag**  
den 18. November.

**Dienstag**  
den 19. November.

**Mittwoch**  
den 20. November.

**Donnerstag**  
den 21. November.

Ohne Rücksicht auf den früheren Wert

kommen an diesen 4 Tagen unten aufgeführte Waren zu außer- gewöhnlich billigen Preisen zum Verkauf und bieten unsere

Sondertage große Vorteile zum bevorstehenden

**Weihnachts-Einkauf.**

- Damen-Blusen aus Belour-Barchend in schönen Dessins 1,95
- Damen-Blusen aus gutem Wollstoff, gefüttert und glatt 3,75
- Weißer Damen-Spachtel-Blusen, auf Seide 4,75
- Weißer Bierbüchsen mit elegantem Träger und Stiderei 0,88
- Farbige Bierbüchsen mit schönen Trägern 0,78
- Blusenbüchsen aus waschechten Stoffen, aparte Fassons 0,98
- Kleiderbüchsen, aparte Neuheiten 0,95
- Hausbüchsen, extra breit und lang 0,98
- Rinder-Hänger-Schürzen aus waschechten Stoffen, schön garniert, in verschiedenen Größen 0,73
- Damen-Hemden aus Hanstuch gefertigt, in verschiedenen Fassons mit Spitze und Bannette 0,88
- Damen-Hemden aus Madapolame mit gefüttem Träger und Bannette 1,25
- Damen-Fantasia-Hemden, aparte Neuheiten mit reicher Stiderei 1,45
- Damen-Nachtsachen aus Crois-Barchend mit Bannette 1,15
- Damen-Normalhemden in verschiedenen Größen 1,55
- Damen-Normaljackett mit Spitze 0,95
- Damen-Beinkleider aus Crois- und Renforcé-Stoffen gefertigt, mit Stiderei 0,98
- Damen-Beinkleider aus warmen Wolton-Flanellen, mit Handlanguette 0,98
- Herren-Hemden aus prima Renforcé 1,45
- Herren-Normalhemden, in der Wäsche nicht fägend 0,95
- Herren-Normalbeinkleider aus schweren Normalstoffen, gefüttert, in verschiedenen Größen 1,35
- Rinder-Trilots aus schweren Normalstoffen, gefüttert, von 57 an 0,95
- Wollene Rinder-Sweater mit reizenden Bordüren, in verschiedenen Größen von 0,95 an 0,38
- Mädchen-Hemden aus gestreiften Hemden-Flanellen, gute Qualitäten 0,48
- Mädchen-Hemden aus gestreiften Hemden-Flanellen, gute Qualitäten 0,38
- Mädchen-Hemden aus kräftigem Hemdentuch, mit Spitze, Stück 0,48
- Mädchen-Hemden aus kräftigem Hemdentuch, Stück 0,48
- Damen-Luch-Unterröcke mit Volant und Treffe 1,45
- Damen-Luch-Unterröcke mit apertem Volant 2,95
- Damen-Unterröcke aus Eiderflanel, mit Handlanguette 1,15
- Tailentücher, moderne Karos, 2,35
- Leinen-Tischtücher in verschiedenen Größen, neue Muster, Stück 2,65, 2,10, 1,65

- Keinleinene Damast-Tischtücher, gebleichte Ware, Stück 5,50, 4,75, 4,25
- Damast-Servietten, gebleicht, moderne Dessins, gefäumt, 1/2 Duzend 2,45, 1,95, 1,75
- Damast-Teegedecke mit 6 Servietten, Neuheiten, 4,50, 3,45, 2,95
- Kaffee-Decken in aperten Mustern 1,65, 1,10, 0,98
- Servietten-Handtücher mit bunter Kante, 1/2 Duzend 2,10, 1,85, 1,55
- Leinen-Handtücher, grau, mit bunter Kante, 1/2 Duzend 2,15, 1,95, 1,65
- Leinen-Damast-Handtücher, schwere Qualität, gefäumt und gebändert, 1/2 Duzend 3,55, 2,95, 2,35
- Taschentücher, gefäumt, weiß und mit bunter Kante, aus prima Linon, 1/2 Duzend 1,12, 0,95, 0,58
- Taschentücher, bunter Kante, 1/2 Duzend 1,45, 1,05, 0,95
- Madeira-Taschentücher in eleganter Ausführung 2,15, 1,95, 1,65
- Taschentücher für Kinder, mit bunter Kante, 1/2 Duzend 0,72, 0,65, 0,55
- Madapolame-Stidereien, prima Ware, Stück 4/5, Meter enthaltend, in verschiedenen Breiten 1,45, 1,10, 0,98
- Bettlaken, prima Dowlas, gefäumt, 2,10, 1,95, 1,75
- Bettlaken, prima Baumwoll-Flanel, 1,75, 1,45, 1,25
- Bettbezug mit 2 Kissen, aus prima Linon, Garnitur 4,25
- Hausstuch, 80 cm breit, Esfasser Fabrikat, Meter 0,42, 0,38, 0,33
- Linon, 82 cm breit, Kissenbreite, Meter 0,48, 0,42, 0,38
- Linon, 130 cm breit, Bettbreite, Meter 0,85, 0,78, 0,57
- Renforcé, feinfärbige Ware, 82 cm breit, Meter 0,48, 0,42, 0,38
- Kaisertuch, „Spezialmarke“, Stück 10 Meter enthaltend, 7,80, 7,20, 3,95
- Damast mit Seidenglanz, 80/82 cm, Kissenbreite, Meter 0,95, 0,85, 0,68
- Damast mit Seidenglanz, 130/33 cm, Bettbreite, Meter 1,85, 1,10, 0,98
- Zulett, Kissenbreite, 80/82 cm, federdicht, Meter 0,95, 0,78, 0,55
- Zulett, Bettbreite, 130/33 cm, federdicht, Meter 1,95, 1,65, 1,35
- Knaben-Anzüge in Jackett- und Joppen-Fassons, 5,75, 4,45, 2,95
- Knaben-Leibchen-Hosen, bis zum Alter von 12 Jahren passend 1,25
- Rinderkleidchen in Wolle und Barchend, 3,55, 2,15, 1,45
- Wollene Damenstrümpfe, diamantschwarz, von 48 an 0,55
- Wollene Rinderstrümpfe, diamantschwarz, von 28 an 0,28
- Kragen, 4 fach Leinen . . . . . Stück 0,32
- Krawatten, Regattes-Fasson . . . . . Stück 0,32
- Krawatten, Diplomaten-Fasson . . . . . Stück 0,23

Diese Artikel liegen in unserem Kaufhause auf besonderen Tischen und sind dieselben auch in den Schaufenstern ausgestellt.

Den hochgeehrten Damen von Thorn und Umgegend mache ich hierdurch bekannt, daß sich mein

elegantes Damenatelier nur neustädt. Markt 1 befindet.

P. Morkowski, Modistin.

**Der Weißfluß**  
Der Frauen,

seine Utsachen und seine schnellste und erfolgreichste Bekämpfung. Broch. z. bez. in geschl. Ver. geg. 1,30 Mt. in Briefmark. von Verf. R. Neugebauer, Leipzig II, Klosterstraße 4.

Schneiderin empfiehlt sich in und außer dem Hause, auch zum Ausb. L. Kruszczyńska, Culmer Chaussee 48.

**Pferde**

bewahren auch im Winter auf glatter Bahn ihre volle Leistungsfähigkeit durch Leonhard's Original-H-Stollen mit der Marke Original-H-Stollen sind allwäherlich und im Gebrauch die billigsten.

**Puppen-Klinik**  
Paul Thober, Friseur, Bachestr. 2 und Schuhmacherstr. 12.

**Wohnungsangebote**

- Möbl. Zimm. mit guter Pension zu vermieten. Gerstenstr. 9a, 1.
- Gut möbl. Wohn- u. Schlafz. mit Schreibtisch, per sofort oder 1. Dez. zu vermieten. Veilgeheißstraße 11, 2, rechts. Auch bei Gertrud Rädiger, Baderstr. 23, im Baden, zu erfragen.
- 1-2 möbl. Zim., Bad, Gas, elektr. Flurbel, v. l. z. v. Baderstr. 9, pl.
- Ein möbliertes Zimmer von so. zu vermieten Tuchmacherstr. 8, pl.
- Möbl. Zimmer mit Pension zu verm. Talstraße 40, 1. e.
- 2 möbl. Zim. f. 2 P. mit Pension, 50 Mt. monatl., zu verm. Windstr. 5, 3.
- Möbl. Vorderzim. v. so. desgl. v. 1. 12. Preisw. z. verm. Schillerstr. 19, 1.
- Gut möbl. Zim., eventl. mit Pension, p. so. z. verm. Gerechestr. 30, 2. l.
- Gut möbl. Baderzimmer und heller Keller v. so. z. verm. Gerechestr. 33, p.

**Wohnung,**  
3 Zimmer, Bad, Gas und Zubehör, von sofort zu vermieten. Freder. Graudenzerstr. 81.

**Am Stadtbahnhof, Wilhelmstraße 7, 2 Tr.**  
Hochherrsch. Wohnung v. 8-10 Zim. Zentralheizung, sof. billig zu verm. Näheres bei pl. 1., beim Portier oder bei Neumann, Reingenthal bei Bromberg, Jägerstraße 2.

**Verleugungshalber 4-Zimmer-Wohnung,** großes Entree, Zubehör, sof. zu vermieten. Jakobstraße 13.

**1. Etage,**  
4 Zimmer, Gas, Bad und Zubehör, vom 1. 10. 12 zu vermieten. Talstraße 30.

**Breitenstr. 24, 2,**  
ist eine Wohnung von 5 großen Zimmern u. vielen Zubeh. v. 1. 4. 1913 zu vermieten. Zu erfragen dabeist.

**Wohnung,**  
3 Zimmer, Entree, Balcon, Gas Bad sof. zu vermieten, auch Pferdebestall. Jablonski, Bergstraße 22a.

**4-Zimmer-Wohnung** von sofort zu vermieten. Labrecht, Schulstraße 9.

**Herrschastliche Wohnung** (Hochparterre)

3 Zimmer, Badstube, Entree, Küche u. bisher von Herrn Art.-Major Schultz bewohnt, wegen Verlegung von sofort zu vermieten; auf Wunsch Pferdebestall für 2 Pferde.

R. Schultz, Friedrichstraße 6.  
Gut möbl. Pensioniertes Zimmer zu vermieten. Baderstr. 15, 2.

**Elegant möblierte Zimmer,** m. a. ohne Buchsengel, a. Mon. a. Tage zu verm. Baderstr. 1, pl.

**Elegant möbliertes großes Vorderzimmer** mit Schreibtisch vom 15. 11. zu vermieten. Breitenstraße 18, 1 Tr.

Al. m. Zim. m. Pension, v. d. Culmerstr. 1, 1.

**3-4-Zimmer-Wohnung** mit reichl. Zubehör von sofort zu vermieten. Neumann, Schmiedeburgstr. 3, 1 Tr., verlängerte Partier. Dabeist sind

Pferdeställe und Wagenremise und heller großer Keller als Lagerraum oder Werkstätte zu haben.

# Die Presse.

(Viertes Blatt.)

## Koran und Alkohol.

(Nachdruck verboten.)

**Aus arabischen Schänken.**

Wer das arabische Viertel Alexandriens durchwandert, aus dem das geschäftige Treiben der modernen Hafenstadt die Unwüchsigkeit des orientalischen Lebens noch nicht verdrängen konnte, oder sich in Kairo durch die Muski mit ihren windeligen Nebengassen bis zu den Basaren des Chan Chalil durchwindet, der sieht überall nur fröhliche Gesichter. Laut lachend und scherzend, unter lebhaften, zum Teil sehr charakteristischen Gesten stehen Gruppen plaudernder Araber zusammen oder Männer gehen zu Zweien, Hand in Hand gelegt, mit vergnügten Miene und oft singend ihrer Wege. Es berührt den Nordländer geradezu wohlthuend, daß er fast nie mürrische und mißvergnügte Gesichter sieht. Vom Einfinesen allein kommt das wohl nicht, wie die Baronin von Minutoli im Jahre 1820 in ihren reizenden „Souvenirs d'Egypte“ schreibt, sie, die wagemutige Gattin jenes preussischen Generalmajors von Minutoli, der auf Kosten der Regierung in den Jahren 1820 und 1821 eine Expedition in das Nital unternahm und dessen von König Friedrich Wilhelm III. angekaufte Sammlungen ägyptischer Altertümer eine Zierde des Berliner Museums bilden.

Daß die lachende Sonne und der heitere, ewig blaue Himmel die Stimmung der Menschen dort unten günstig beeinflussen, ist selbstverständlich. Dazu diese fast sympathische Sorglosigkeit! Der Araber hat immer Zeit. Stundenlang sitzt er vor dem Kaffeehaus, raucht Nargile und trinkt, ganz wie bei uns, sein Glas Bier, deutsches Bier; denn das „Bière des Pyramides“, das in Kairo gebraut wird, liebt er nicht besonders.

Ja, man weiß nicht nur in Deutschland einen kühlen Trunk zu schätzen; auch der Moslim kennt seine wohlthuende Wirkung — trotz der strengen Gebote des Korans. Wohl gehört die „tahara“, die Reinheit, zu den wichtigsten kultischen Pflichten des Mohammedaners, und für unrein gilt jede bezaubernde Flüssigkeit. Sagt doch Mohammed in dem 92. und 93. Verse der 5. Sure des Koran: „O ihr, die ihr glaubt, sehet, der Wein, das Spiel, die Bilder und die Pfeile (die beim Losen gebraucht werden) sind ein Greuel von Satans Werk. Meidet sie; vielleicht ergeht es euch wohl. Der Satan will nur zwischen euch Feindschaft und Haß werfen durch Wein und Spiel und euch abwenden von dem Gedanten an Allah und dem Gebet. Wollt ihr deshalb nicht davon ablassen?“

Wie stellt sich nun der schlaue Araber zu dieser Warnung des Propheten? Er legt sich die Worte des Koran auf seine Wäsche aus und schreibt dem Alkohol eine die Sinne betörende Wirkung nur in gewissen Formen zu. Den Wein meidet der Strenggläubige. Es gehört darum wahrlich nicht zu den begehrtesten Freuden, in dem Hause eines reichen Arabers zu Gäste zu sein und ein Maß ausschalten zu müssen, das selten weniger als 12 bis 15 Gänge hat und bei dem nur moje — Wasser — gereicht wird. Mit dem Champagner nimmt man es schon weniger genau, als mit dem Wein. Champagner gab es ja noch nicht zu des Propheten Zeit; also kann er auch nicht unter den Getränken „von Satans Werk“ gemeint sein. Die

erste Fabrikation schäumender Weine wird — nebenbei gesagt — bekanntlich dem Pater Kellermeister der Abtei von Hautvillers, dem Erfinder des Flaschenverschlusses mit Korken, um die Jahre 1670 bis 1715 zugeschrieben. Auch vor dem Schnaps scheut sich der Moslim merkwürdigerweise nicht. Im Whisky- und Brandytrinken ist der Ägypter ein nur allzu gelehriger Schüler der ihm sonst so verhassten Engländer geworden. Am meisten aber bevorzugt er das Bier, dem er offenbar eine bezaubernde Wirkung nicht zutraut. Und das Bier in seiner heutigen Gestalt hat ja der Prophet ebenfalls nicht gekannt! Da Mohammed außerdem gesagt hat, daß es den Gläubigen, die bezaubernde Getränke vermeiden, „viel leicht“ wohl ergehen werde so zieht eben der kluge Araber die Gewißheit einer sich selbst bereiteten, frohen Stunde bei unschädlichem Getränk dem immerhin fraglichen Wohlergehen durch die Gnade Allahs vor. Das ist so echt orientalisches Gedacht!

Ein sonst genau seine religiösen Pflichten erfüllender, gebildeter Araber sagte mir einmal, als ich ihn beim Glase Bier scherzend an das Trinkenverbot des Propheten erinnerte, Mohammed habe den Genuß gegohrener Getränke nur untersagt, weil seine Zeitgenossen wilde Zecher gewesen seien; ein „Gläschen in Ehren“ würde auch er nicht verwehren haben.

Der Araber trinkt sein Glas Bier zumeist in den Abendstunden zwischen 7 und 9 Uhr aus kleinen Gläsern und knabbert dazu unaufhörlich Brot, Oliven, Gurken, Käsestückchen, Würstchen und dergleichen. Bestellt man ein Glas Bier, so bringt der Kellner ohne weiteres einen vollgehaften Teller mit dazugehörigen „Häppchen“ — maise genannt — herbei, ohne daß dafür besonders bezahlt werden muß. Würstchen, Käsebraten, Mandelschalen, Oliven- und Pistazienkerne — alles wird rücksichtslos auf den Boden geworfen oder gespußt, und wenn ein Paar Araber die Schenke verlassen, kommt sofort ein geschäftiger Pikkolo mit Besen und Schaufel und fegt die Spuren des gemühtlichen Dämmerchoppens fort.

Die Kellner sind Griechen oder — besser gesagt — „Hellenen“. Bedient man sich des Französischen als der hauptsächlich gebräuchlichen Umgangssprache, so wäre es geradezu ein Verbrechen, den Mann als „Grec“ anzureden, da das Wort die schlimmste Nebenbedeutung „Falschspieler“ hat. „Hellenen“ — ja, das klingt schon ganz anders! Da denkt man sofort an die Helden von den Thermopylen oder die Führer der Athener in der Schlacht von Plataea, und wirklich heißen die Kellner zumeist Leonidas oder Aristides oder haben sonst allerhand hochklingende Namen aus der Geschichte von Alt-Hellas, die merkwürdig mit dem Trinkgelde heischenden Gemerle kontrastieren, das sie ausüben. Ein stets aufmerksamer „hellenischer Kellner“, der mich lange bedient hat, nannte sich Athanasios — vermutlich nach dem alten Kirchenvater und Bischof vom Konzil zu Nicäa! Man wurde tatsächlich beim Bestellen eines Schnoppens angeregt, seine Geschichtskennntnisse zu kontrollieren.

Erheblich teurer als in Deutschland ist das Bier weder in Ägypten, noch in Palästina. Vier Zehntel Liter kosten fast überall 2 Pfaster oder 40 Pfennige. So kann sich denn der einigermassen bemittelte

Ägypter schon den kühlenden Trank gestatten, wenn die glühende Sonne ihre lehlensausstrodrenden Strahlen herniederstößt, und kein kultisches Verbot noch falsch angebrachte Abstinenzbestrebungen neiden ihm das harmlose Vergnügen. Und daß dies ihm nicht von gewissenlosen Wirten oder selbstsüchtigen Zapfern geschmälert wird, auch dafür hat Mohammed gesorgt. Oder sollte ich den Propheten falsch verstehen, der in der 83. Sure des Koran spricht: „Wehe denen, die das Maß verkürzen! Glauben jene etwa nicht erweckt zu werden an einem gewaltigen Tag, dem Tag, an dem die Leute vor dem Herrn der Welten stehen? — Alsdann werden sie brennen im Höllenpfuhl!“ ...

Richard G. B. Förster.

## Durazzo, die Sehnsucht Serbiens.

Nach schon bekannten Meldungen befindet sich die serbische Nordarmee auf dem Marsche nach Durazzo, der 85 Kilometer südlich von Skutari gelegenen Hafenstadt Albaniens, die nach dem Beschluß der Belgrader Regierung künftig der Ausgangspunkt Serbiens an der Adria sein soll. Heute ist Durazzo ein elendes Nest mit etwa 2000 Einwohnern, aber einst war es eine der bedeutendsten Küstenstädte der Adria, und der jetzt versandete Hafen war von vielen Handelschiffen aus allen Gegenden des Mittelmeeres belebt. Die Lage des Ortes ist überaus günstig: Kaufleute wie Eroberer, die aus Italien in das Innere der Balkanhalbinsel vordringen wollten, mußten ihren Weg über Durazzo nehmen. Noch heute würde es genügen, den Hafen zu regulieren und die ins Hinterland führenden Straßen gangbar zu machen, um Durazzo seine alte Blüte wiederzugeben, die es in den Jahrhunderten der Türkenherrschaft eingeblüht hat.

Durazzo hat eine überaus bewegte Vergangenheit; der Ort, der jetzt 2 1/2 Tausend Jahre alt ist, wurde von den Griechen gegründet. Er hieß ursprünglich Epidamnus. Der Streit um den Besitz dieser Stadt bedroht heute den Frieden Europas, aber schon in alter Zeit ist einmal um sie ein blutiger Krieg entbrannt: Wegen der Parteiverhältnisse von Epidamnus brach der dreißigjährige Krieg der Griechen aus; der große Kampf zwischen Athen und Sparta, der in den Geschichtsbüchern den ziemlich unpassenden Namen des „Peloponnesischen Krieges“ führt. Von den beiden Parteien, die in Epidamnus um die Stadtregierung rangten, rief nämlich die eine die Intervention Korinths an, und die andere fand die Hilfe von Korfu. Hinter den Korinthern stand nun Sparta, und hinter den alten Korinthern, den Korinthiern stand Athen. So wurde aus dem dürftigen Parteihader erst der Kampf zweier Mittelstaaten und dann der Krieg der beiden Großmächte der griechischen Welt. Wenn man den Thukydides nachliest, wie damals die Lawine der Kriegesgefahr immer anwuchs, bis endlich die Katastrophe eintrat, glaubt man sich in eine sehr moderne diplomatische Situation versetzt. Als sich später die Römer an der Ostküste der Adria festsetzten, gründeten sie in Epidamnus eine Kolonie und taufen die Stadt in „Dyrrhachium“ um, woraus der heutige Name „Durazzo“ entstanden ist. Die römischen Heere, die von Italien nach den Osten zogen, pflegten sich stets

in Brindisi einzuschiffen und dann hinüber nach Durazzo zu fahren. Von dort aus drangen sie auf der großartigen Römerstraße nach Saloniki vor. Wer aus irgend einem Grunde Italien verlassen mußte, aber doch gern in seiner Nähe bleiben wollte, schlug seinen Wohnsitz gern in Durazzo auf. So hatte die Stadt die Ehre, daß in ihren Mauern Cicero während seiner Verbannung weilte.

Auch im Mittelalter blieb Durazzo ein wichtiger Handelsplatz und ein viel umrittener strategischer Stützpunkt. Die Stadt gehörte zum griechischen Kaiserreich von Byzanz und war die Hauptstadt der Provinz Albanien. In ihren Kriegen gegen die Griechen eroberten die Bulgaren zweimal Durazzo, mußten es aber immer wieder räumen. Die Albanesen selbst haben, wie man jetzt mit Recht in Serbien betont, niemals einen eigenen Staat gebildet, sondern sie gehorchten abwechselnd den Griechen und den Slawen. Als die französischen Ritter von Neapel, die wir „Normannen“ nennen, sich auf dem Balkan festzusetzen suchten, traf ihr erster Anprall Durazzo. Unter der Führung des berühmten Robert Guiscard eroberten sie am 16. Januar 1082 die Stadt, aber schon drei Jahre darauf fiel sie an die Griechen zurück. Auch als die Franzosen ihr Ziel erreichten und im Jahre 1204 unter dem Namen von „Kreuzfahrern“ in Konstantinopel einzogen, hielten sich die Griechen an der Adria. Ja, Durazzo wurde sogar der Mittelpunkt eines neuen griechischen Staates „Epirus“, der bald den ganzen Westen beherrschte. Im Jahre 1257 fiel Durazzo durch einen Vertrag an das Königreich Neapel und gehörte nun anderthalb Jahrhunderte diesem italienischen Staate. Dann fiel der Hafen in die Hand der Seemacht, die damals die Adria beherrschte, nämlich Venedigs. Die Venezianer hielten sich dort bis 1501, als sie den Türken weichen mußten. Seitdem ist die einst so wohlhabende Stadt völlig verfallen, und nur noch elende Trümmer erinnern an ihre einstige Größe. Vielleicht steht jetzt Durazzo unter neuen Herzen auch ein neuer Aufschwung bevor.

## Eine Verbrecherjagd in Kanada.

(Nachdruck verboten.)

Bereits vierzehn Tage waren verfloßen, seit ich auf Veranlassung meines Verlegers mit dem Polizeisergeanten Ballagan von Newyork weggefahren war, um mit diesem einen der größten Fälscher, der je in den Vereinigten Staaten gelebt hat, einzufangen. Der Name dieses Mannes, der aus Martinique stammte, war Ingram. Er hatte bereits eine fünfjährige Haft wegen Wechselfälschung verbüßt und so gleich nach der Entlassung aus dem Zuchthause seine verbrecherische Laufbahn wieder aufgenommen. Da er Banknotenschreibungen und Wechsel zahlreicher Handelsfirmen in den Tropen mit sich führte und ebenso vertraut mit allen Geschäftseinzelnheiten wie mit den Geheimnissen des Postverkehrs war, so belief sich der Schaden, den er verschiedenen Häusern zugefügt hatte, bereits auf mehrere hunderttausend Dollar. Weiterer Fälschungen, die mit außerordentlichem Geschick geschahen, standen

werden, und auch Fremde sollten nicht veräumen, ihre Schritte diesen Veranstaltungen zuzuwenden.

Mit dem ersten Schnee beginnt sich auch das Winterportleben zu regen. Die Kollschuhe wandern in den Schrant, und die Schlittschuhe werden hervorgeholt. Aber vorläufig hat der launische Wettergott den Liebhabern des Eisports einen Strich durch die Rechnung gemacht: auf Ralte und Frost sind wieder wärmere Regentage gefolgt. Aberhaupt bietet ja das Gelände in der nächsten Nähe Berlins keine rechte Gelegenheit zur Ausübung des Winterports. Man muß eben weiter hinausfahren, nach der Obersee oder nach Wannee, wenn man nach Herzgenusslust schlitteln, tobeln oder eislaufen will.

Seit kurzem ist jedoch eine neue Einrichtung getroffen, die alle Freunde winterlicher Natur mit großer Freude begrüßen. Eine Berliner Reederei hat nämlich einen Dampfer für Winterpersonensfahrten in Dienst gestellt, der auf den heimischen Gewässern verkehren soll und seine Fahrten bereits begonnen hat. Ein besonderer Eisbrecher, der die Fahrtrinne offen halten soll, ist zu diesem Zweck neu gebaut worden. Das Schiff, das täglich auch im strengsten Winter fährt, ist gut geheizt, gegen Witterungseinflüsse vollständig geschützt und sehr behaglich eingerichtet. Während die unteren Räume als Speisekabinen dienen, ist die obere Kajüte als ein richtiges Café mit den bekannten Marmortischen ausgestattet. Als Ziel der Fahrt ist der bekannte Ausflugsort „Neu Heringsdorf“ hinter Köpenick gewählt worden, der im Sommer viel besucht wird. So ist eine Winterfahrt auf der Spree das Neueste vom Neuen, was Berlin bietet.

## Berliner Brief.

(Nachdruck verboten.)

Nun hat der Winter auch in Berlin seinen Einzug gehalten, die letzte Woche hat uns den ersten Schneefall gebracht. Dieses Naturereignis, das um diese Jahreszeit doch gerade nicht zu den Ausnahmeverseinerungen gehört, scheint den verantwortlichen Stellen aber gänzlich überraschend gekommen zu sein; denn die deutsche Reichshauptstadt, die sich gerne die sauberste und reinlichste Großstadt der Welt nennen hört, hat an dem Tage ihren Ruf nicht gerechtfertigt. Die Fahrdämme und Bürgersteige schwammen in einem schmutzigen Brei, die Pferde konnten auf dem schlüpfrigen Pflaster nicht vorwärts, und in langen Reihen stauten sich die Straßenbahnwagen hinter einander. Wo war der städtische Reinigungsdienst, der in solchen Fällen doppelt und dreifach herangezogen werden mußte? Es ist ja gewiß sehr sparsam, wenn die Straßenreinigung solange wartet, bis der Schnee von selbst geschmolzen und verschwunden ist, aber der „Zweck der Übung“ wird damit doch wohl nicht erfüllt.

Was man längst erhofft und ersehnt hatte, ist nun endlich Ereignis geworden: Großberlin hat seine Volksooper. Jahrelang hatte man sich bemüht, ein Unternehmen zu schaffen, das auch den Minderbemittelten gestattete, ein gutes Musikdrama zu hören und zu sehen, aber bisher waren alle Versuche gescheitert. Jetzt haben wir das „Deutsche Opernhaus“ draußen in Charlottenburg, das vor wenigen Tagen feierlich eröffnet wurde und das beinahe dreitausend Besucher faßt. Die höchsten städtischen und städtischen Würdenträger, Minister und Bürgermeister, Militärs und Beamte, Gelehrte

und Schriftsteller, Theaterdirektoren, Intendanten, Künstler und Musiker mit bekannten Namen hatten sich eingefunden, um der feierlichen Einweihung beizuwohnen. Als Eröffnungsvorstellung war Beethovens „Fidelio“ gewählt worden, und wenn diese erste Aufführung mit noch nicht eingepiehlten Kräften auch natürlich keine vollendete Meisterprüfung war, so bot sie doch gute Gewähr für die Zukunft. Dem Leiter des Opernhauses, Direktor Hartmann, stehen tüchtige Mitglieder zur Seite: so Kapellmeister Waghalter, die Sängerinnen Elsa Bland und Wizzi Fink, die Sänger Alexander Kirchner, Braun-Göhler, Peter Lordmann, Julius Roether, Bruno Werner usw. Dem musiklebenden Großberliner kann man nur wünschen, daß diese Volksooper im besten Sinne die Hoffnungen erfüllt, die allseitig auf sie gesetzt werden. Auch die „Kurfürsteneroper“ bescherte uns wieder ein neues Werk: das musikalische Schauspiel „König Harlekin“, das nach dem gleichnamigen Stück von Rudolph Lothar bearbeitet ist und dessen Musik von Georg Clusman stammt. Der Tonsetzer ist englischer Abkunft, aber in seiner Heimat hat sein Werk bisher bei keiner Bühne Aufnahme finden können, und nach der deutschen Aufführung ist es fraglich, ob es bei uns seinen Weg machen wird. Wenn man dem Komponisten auch keine Begabung abspricht, so ist er doch — wenigstens vorläufig noch — zu sehr im Bann des großen Richard Wagner, als daß seine eigene Erfindung und Gestaltungskraft sich frei entfalten könnte. Auch die Aufführung litt an allerhand Mängeln, sodas kein nennenswerter Erfolg zustande kam. — Dagegen hat die Neuaufführung von Heinrich von Kleists „Hermanns Schlacht“, die das königliche Schauspielhaus herausbrachte, großen Beifall

gefunden. Die Höhepunkte der Vorstellung, in der Otto Sommerstorff als „Hermann“, Frau Willig als „Thuselda“, Herr von Ledebur als „Marbod“, Mühlhofer als „Quintilius Varus“ usw. mitwirkten, bildeten die herrlichen Schlachtszenen, die von Leben und Bewegung erfüllt waren. In der kleinen Hofloge wohnten auch der Kaiser, die Kaiserin und Prinzessin Viktoria Luise der gelungenen Aufführung von Anfang bis zu Ende bei. Auch das Kunst- und Konzertleben bietet soviel Abwechslung, daß dem Einzelmischen wie dem Fremden die Wahl schwer fällt. In den Gemädesalons lösen sich die Ausstellungen alter und lebender Meister ab, und in den Konzertsälen folgt eine Gesangsgröße der anderen, ein Vortragskünstler dem anderen. Dazu die musikalischen Abende und Massenkonzerte, die in den großen Sälen aller Stadtteile stattfinden und meist von bekannten Kapellmeistern oder gar von Komponisten selbst, wie Franz Lehar, Leo Fall, Viktor Holländer, Oskar Strauß usw., geleitet werden. Der Freund der Musik kann in Berlin wirklich nicht verderben. — Besonders hervorgehoben zu werden verdienen auch die wissenschaftlichen Theater von Berlin. In der „Urania“ in der Taudenstraße bietet gegenwärtig ein fesselnder Vortrag, der von prächtigen Lichtbildern unterstützt wird, einen Überblick über die Fahrt des Zeppelin-Luftschiffes von Hamburg nach Syld; ebenso erwähnenswert ist ein weiterer Vortrag mit Lichtbildern über die wichtigsten Kulturpflanzen der Weltwirtschaft. Im großen Hörsaal der Treptower Sternwarte sprach der Direktor Dr. Archenhold in bekannter, fesselnder Weise über die Wunder des Weltalls. Der Besuch dieser Veranstaltungen kann tatsächlich warm empfohlen

bevor, so daß sich der ganzen Geschäftswelt eine große Unruhe bemächtigt hatte. . .

Wir wußten, daß Ingram auf kanadisches Gebiet geflohen war, und Polizeisergeant Ballagan, einer der tüchtigsten Kriminalbeamten New Yorks, schwur hoch und teuer, daß er den Flüchtling auf kanadischem Boden festnehmen und die hohe Prämie sich verdienen würde. Nach vierzehn Tagen vergeblichen abenteuerlichen Suchens landete ich, während Ballagan noch in Kap Vincent zurückblieb, schließlich an einem kleinen Weiler in der Nähe der Stadt Kingston. Ich ruhte mich in dem reinlichen Gasthause aus, saß am Fenster und träumte. Aus meinem Halbtschlaf weckte mich ein Geräusch. Ein Mann in einem grauen Rock hatte die Zeitung an sich genommen und las durch eine Brille. Er sah abgewendet, war klein, hager und einem Gentleman ähnlich. Nach einer Weile zog er ein Papier aus seiner Tasche und zündete damit eine Zigarre an, während er den Rest fortwarf. Als er hinausging, entstand vor dem Tore Lärm, und bevor ich mich wieder zum Schlafen zurechtlegte, nahm der Aufwacher vor dem Hause zu, und ich sah den Fremden mit den Bauern, die kürzlich einige Pferde eingebüßt und jeden Unbekannten als einen Dieb anzusehen geneigt waren, in einem Handgemenge. Er war gelassen und höflich, und nachdem er sich etwas verblüfft hatte, kehrte er zu seinem Fahrzeug zurück und ruderte durch den Strom. Als er so in seinem Boote stand, kam mir die Überzeugung, daß dieser Mann und Ingram dieselbe Person seien, auf den alle Indizien hindeuteten. Ein besonderer Beweis war das Papier, mit dem er die Zigarre angezündet, dessen Rest ich von dem Boden der Schenkstube aufgehoben: ein unausgefüllter Wechsel, einer der vielen, womit der Verbrecher operiert hatte! Ich wartete nicht lange, sondern rief meinen Schiffer herbei, mit dessen Hilfe ich jenen Abend nach Kap Vincent erreichte. Nicht ohne Gewissensbisse teilte ich meine Entdeckungen Ballagan mit, der im Bett lag und mit matten Augen und wie mit Taubheit geschlagen meinen Bericht anhörte.

„Ihr müßt unverweilt auf der Fähre nach Kingston übersehen,“ sagte er, „ich will ein Telegramm diktieren und einen Maueranschlag; gas eine muß abgeschickt und der andere gedruckt werden, sobald Ihr dort ankommt; schreibt!“

„Allen britischen Beamten und Anwohnern von St. Lorenzo. Ich, Pepin Pettit, von Fort Erie, Westkanada, habe acht vorzügliche Pferde eingebüßt. Der Dieb ist bekannt als ein kleiner grauhaariger, gekleidet aussehender Mann, kurzschichtig, der einen grauen Überrock trägt, wohnt in der Nähe von Kingston gesehen, der, wie man glaubt, auf Wolfs Island oder in dessen Nähe wohnt. Ich bezahle tausend Dollars für seine Haftnahme; er wird ohne Zweifel zu landen suchen zwischen Kingston und Montreal.“

Ich ließ unwillig die Feder fallen. „Das ist eine Lüge, Ballagan,“ sagte ich, „eine Polizeifinte, mit der ich nichts zu schaffen haben will!“

„Ich verhafte Euch,“ donnerte der Riese, indem er seine Decke zurückwarf. „Ich habe Euren Stel wohl bemerkt, das Gesetz wird Euch als einen Mitschuldigen des Fälschers pafen, es ist in Eurer Macht, der Justiz zu dienen; Ihr weigert Euch dessen? Dafür wird die öffentliche Meinung Euch brandmarken.“

Ich erkannte meine Ohnmacht und gehorchte. Noch in dieser Nacht förderten die Bahnen des großen Tunnelschienenweges Verhaftbefehle nach jedem Uferdorse, und die kanadische Uferseite war dem Fälscher ebenso unzugänglich wie das amerikanische Ufer es ihm schon gewesen. Pferde Diebstahl war ebenso verabscheut wie der Mord, da der Viehstand den einzigen Reichtum des Volkes ausmacht. Unter diesen Umständen blieben Ingram noch drei Auswege: in den Wald zu gelangen, unter der Gefahr, von den Pantheren zerrissen zu werden; auf dem breiten Ontario sich den Wellen anzuvertrauen und durch Sturm und Not durchzukommen, oder der Flußströmung folgend in dem Inselgewirre sich über die Stromschnellen zu wagen, um irgendein nach Europa befindliches Schiff in dem Golf zu erreichen und für immer aus der neuen Welt zu scheiden. Ich schlief in jener Nacht nur wenig und kam auf den Quai vor Tagesanbruch, um die erste Fähre nach Kap Vincent zu benutzen. Der Dampfer war noch nicht da, und die kalte Luft trieb mich zu der Feuerstätte eines Schleppbootes, das an der

Werft lag; die Mannschaft auf dem Verdeck schaute durch die Finsternis nach dem amerikanischen Gestade hinüber.

„Auf was wartet ihr, Jüngens?“ fragte ich. „Die Association zum Schutze der Pferdebesitzer,“ sagte ein rüstiger Maschinist, „ist nach der Insel aufgebrochen, um einen Pferde Dieb auszubrennen. Sie hatten ihn schon eine Woche im Verdacht; diese Nacht hat einer aus Fort Erie sichere Beweise gebracht. Wir schauen nur nach der Feuersbrunst aus.“

In wenigen Minuten wurde der Himmel in der Mitte des Horizonts erhellte; die waldbigen Umrisse der Inseln zeigten sich in dem Aufklaren, das auch den breiten, dunklen Strom erleuchtete, auf dem das Fährboot wie ein schwarzer Punkt sich nahte, von dem alsbald Ballagan als der erste ans Ufer stieg.

„Unser Freund ist entkommen,“ sagte er, „und hat mir durch seine Zuhälterin, die unglücklicherweise kein Obdach mehr hat, und die ich im Gefängnis untergebracht, ein seltsames Schreiben zustellen lassen.“

Ich nehme das Billet; die Schrift war deutlich und wunderschön, wie gestochen.

„Dem Polizeisergeanten zu Vincent. Ich möchte achtungsvoll bemerken, daß Ihr Euch selbst unrecht tut. Wenn Ihr mich einfanget, so könnt Ihr etwa 3000 Dollars gewinnen; laßt Ihr mir freies Spiel für eine Woche, und ich will für mich selber 100 000 und für Euren Anteil 20 000 Dollars zusammenbringen. Dies ist ein ehrlicher Vorschlag; bedenkt ihn wohl! Ich weiß, daß Kanada und die Staaten zugleich mir verschlossen sind, aber ich lebe noch und werde nie lebendig gefangen werden. Ingram.“

Meine ersten Beiträge zu den kanadischen Blättern wurden durch Ballagan eingegeben und erschienen am nächsten Morgen. Sie beabsichtigten, die öffentliche Meinung zu entflammen, und erzählten einige Fabeln von Ingram über sein Unternehmen, Eigentum aus der Kolonie zu entfernen. In selbiger Nacht noch wurde jede Hütte von Toronto bis Quebeck mit des Flüchtlings Signalement vertraut gemacht und ihm Raube geschworen, wo immer zwei Bauern zusammentrafen, und bald war die ganze Grenze auf der Jagd nach einem einzigen Manne. Wir wußten, daß er in seinem Boote umherschwamm; dreimal hatte er zu landen versucht, aber das Landvolk trieb ihn zurück unter Verwünschungen, und nirgends konnte er Speise und Trank erhalten. So verstoßen, hungrig, verfolgt, bewegte er sich stets vorwärts nach dem kalten Golf, bis seine Spur uns entwand in dem Gebiet der „taulenden Inseln“, die in der breiten Mündung des St. Lorenzo gelagert, das malerische Inselmeer bilden. Manche von ihnen bieten kaum einem Vogel Raum oder einem einzigen Zwergbäumchen; andere sind von Felsmassen aufgetürmt und mit wilden Reben umwachsen; wenige sind ausgedehnte Rasenflächen mit Waldland, aber alle grün wie der Frühling. Im Winter staut sich hier das Treibeis in hohen Klippen und Brücken auf, das die Sommerwärme krachend zerplatzt und einen Aufruhr hervorbringt, als wollten die geborstenen Massen die tausend Inseln wieder nach ihrer arktischen Heimat entführen. Das Tierleben allein dauert fort in dieser Wildnis, die von keiner Menschenseele bewohnt ist und dem Vorüberreisenden als etwas Mindervolles, aber zugleich etwas Traumhaftes erscheint.

Hinter Ingram her durchsuchten wir jedes Inselchen im Umkreise, fanden bald die Kohlen seines Feuers, hörten den Widerhall seiner Büchse, ja, wir sahen ihn sogar, eine zerlumpte, verwitterte Gestalt, wie er mitten in dem Wassergewühl auf einem kaum handbreiten Felsen stand. Ich mußte an den ewigen Juden denken, oder an den letzten Indianer seines Stammes der an dem stillen Meere halt macht. Plötzlich wurde er uns gewahr, knirschte mit den Zähnen und drohte mit geballter Hand, indem er in sein Fahrzeug sprang, und wie der Wind dahinslog, um in der Dunkelheit uns für viele Tage zu verschwinden.

Nach zweiwöchiger Verfolgung wurde Ballagan unschlüssig und unbedenklich, denn Ingram konnte uns in diesem Insel-Labyrinth ein ganzes Jahr vergeblich unsere Jagd fortsetzen lassen, oder sich am Ende gar den kanadischen Behörden übergeben.

In Alexandria-Bay erhielten wir endlich eine Nachricht von einer Station weit unten am Fluße; Ingram war an der ersten Stromschnelle gesehen worden, auf dem Wege des Golf

nach dem St. Lorenzo. Jeder Rudererschlag mußte ihm neue Hoffnung geben; in zehn Stunden konnte er die amerikanische Grenzlinie überschreiten, und dann mußten unsere Schwierigkeiten sich vergrößern. Ballagan handelte mit seiner gewohnten Entschlossenheit; wir nahmen den ersten Schnelldampfer und flogen dahin mit aller Kraft der Strömung und der Maschine. Es war Mitternacht, als wir an die Stromschnelle gelangten; da es verboten war, sie in der Dunkelheit zu befahren, legte das Fahrzeug an dem Quai an und wartete den Morgen ab. Ich lag in tiefem Schlafe in dem schwimmenden Palast, als an meine Tür gepoßt wurde. Es war Ballagan, und ich gewahrte in seinem bleichen, spinnwebigen Gesicht, daß etwas im Winde war.

„Kommt sogleich herauf,“ sagte er tonlos; „helft mir das Boot aussetzen, Ihr müßt mit mir aufs Wasser. Nicht gezaubert, oder Euer Leben ist keinen Lichtstumpf mehr wert.“

Ein Vorgefühl der Gefahr kam über mich; ich sagte kein Wort und schaute von dem windigen Verdeck hinaus auf das Wogengewühl der Fülle und ihre weißen Schaumgarben zwischen den schwarzen Felsen. Was sollte die Menschenkraft vermögen im Antämpfen gegen ein solches Element?

„Seht Ihr etwas am Rande sich hinstellen?“ fragte mich Ballagan, „ich habe es seit einer Stunde bemerkt.“

Ich nahm sein Fernrohr und untersah deutlich ein sich näherndes Boot und eine wilde Gestalt, die in dem Hinterhalt lauerte. Es war Ingram, der nach dem kanadischen Gestade steuerte und von Zeit zu Zeit mißtrauisch nach dem Dampfer ausschaute.

„Legt Euch hier nieder an der Planke,“ sagte Ballagan, „und wenn ich das Zeichen gebe, so laßt das Boot nieder; ich will die Ruder nehmen, und Ihr nehmt meine Büchse in den Bug. Bleibt kalt und besonnen und folgt meinem Befehle.“

Niemand regte sich auf dem Dampfer, und wir überwachten den Verbrecher mit der Seele in den Augen. Mit jedem Augenblick wurde es leichter, und das Opfer kam näher an uns heran. Wir sahen ihn zuletzt mit bloßem Auge, mit seinem Gesicht, gleich einem wilden Tiere blutdürstig, scheu und verzerrt von Hunger und Todesangst; seine Kleider waren zerrissen, seine Füße wund und nackt, und dennoch behielt er in seiner Jammergestalt noch etwas Stolz, Drohendes.

Die Werft, an der wir vor Anker lagen, hatte ihm die Stromschnellen verborgen, bis er vor uns war und die Gefahr plötzlich vor Augen sah. Er schien ganz betäubt zu sein und das Ruder hefte in seiner Hand. Im selben Augenblick rief mich Ballagan zu, meine Leine loszulassen, und das Boot stürzte holzgerade hinunter. Der Polizeimann ergriff das Steuer, während ich mit der Büchse mich in den Bug niederkauerte, und bevor Ingram uns gewahr wurde, waren wir an seiner Seite.

Es dauerte kaum eine Sekunde, dann warf der Glende einen wilden Blick auf das Ufer, den Dampfer und die Katarakte, um mit dem Antrieb der Verzweiflung kühn auf die Fülle loszurudern.

Er kam Ballagan an Stärke nicht gleich, verstand aber das Ruder besser zu führen. Sein graues Haar flatterte im Winde, seine Lumpen flogen hin und her, und seine Augen sprühten; beide schafften mit der Gewalt des Todes; der eine, um seinen Fang zu überholen und zu packen, bevor die Flut sie verschlang, der andere, um abzuschrecken vor dem gemeinsamen Untergang, vielleicht auch, um den Schein zur schrecklichen Wirklichkeit zu machen.

Meine Sinne hatten sich wunderbar verschärft, und es entging mir nicht der geringste Laut um mich her; dabei verließ mich die Hoffnung nicht, denn wir glitten immer noch sachte auf der Strömung. Ingram durfte nicht mit dem Verbrechen auf seinem Haupte umkommen, er fecht vielleicht um und ergibt sich; noch war es Zeit, dem Katarakt zu entgehen. Sollte ich seinen Lauf durch die Büchse hemmen? Ich ergriff das blanke Rohr, halb mit Gedanken an Mord im Herzen. Er sah mich nach ihm spähen, und sein Anblick machte mein Blut erstarren; es war ein Widerschein des meinen, alle Todesangst in der Menschennatur stehend um Leben, Leben!

„Feure nicht, Junge!“ rief Ballagan zwischen seinen Zähnen, „ich will ihn lebendig fassen oder mit ihm sterben!“ Weiter und

weiter ging in wütender Hast, während die beiden Ruderer kalt, taktmäßig ins Wasser schlugen und ich das Keuchen ihres Atmens hören konnte, bis das Brüllen des Stromes jeden anderen Laut verschlang. Eine Felseninsel mit Bäumen erhob sich am Rande des Falles, dies war unsere letzte Rettung, wenn das Boot über sie hinausfuhr, gab es keine Hoffnung mehr. Schon bespritzte uns der Gischt, im Wasser köchelte und brauste es; ich schaute Ballagan an, suchte aber vergeblich nach Erbarmen in seinen trostigen, stummen Augen.

„Bete, junger Mann!“ sagte er, „bete für uns beide, es geht die Flut hinab!“

Das Eiland war im Fluge verschwunden. Ich fühlte, wie das Boot sich hob und wie ein Abgrund sich zu öffnen schien, um dasselbe zu verschlingen. Abermals wogten wir empor, so daß ich trotz meiner Todesangst das Gedränge auf dem Dampfer sehen konnte. Die Planen unseres Bootes bogten sich wie Weidenzweige, die Wogen schossen darüber hin; ich wurde in die Höhe gehoben und gegen Ballagan geschleudert. Er aber stand an seinem Ruder wie ein Fels; ich sah aus meinen mit Wasser gefüllten Augen den Fälscher ebenso aufrecht; sein Fahrzeug war wie beflügelt, und selbst in diesem Moment der Verzweiflung bewahrte sein Gesicht den düstern, hochmütigen Ausdruck. Etwas erhob sich mitten in dem Strom, schwarze, zerrissene Felsklippen, an die wir geschleudert wurden. Das Schiff schien in Atome zu zerplitttern, und doch erhob es sich senkrecht, während der Schaum unter dem Bug eindrang; ich wußte, daß dies alles war. Noch einmal gewahrte ich die weiße Wasserwüste, die verschwindenden Inseln, die fliehenden Ufer, Bäume und Häuser, und als eine süße Erinnerung der Heimat meine Augen blendete, rief ich, die kalten Planken fassend, im Schwimmen des Bewußtseins den Himmel um Hilfe an.

Ein Knall schien mich geweckt zu haben, und eine schwere Last meine Brust zu bedrücken; ich lag in dem Grund des Bootes, das halb mit Wasser angefüllt war, und Ballagan hielt mich fest mit seinem Fuß. Ich konnte kaum sein Gesicht sehen wegen des Rauches, doch gewahrte ich einen Moment die Büchse an seiner Schulter.

„Steht auf,“ sagte er, indem er mich losließ, „wir sinken rasch, nehmt das Ruder und macht mir Platz am Bug.“

Ich erhob mich zitternd, wir waren über die Fülle weg, und sie schäumten hinter uns; der Verbrecher war uns voraus, aber ich sah, daß das Ruder in seiner Hand zerplittert war, daß er im Schmerzerang; die Kugel hatte sein Ruder an der Schaufel abgebrochen und seine Arme waren durch den Anprall gelähmt. Im Nu sprang er nach dem zweiten Ruder, aber bevor er es gebrauchen konnte, stießen die Boote zusammen, und Ballagan drang auf ihn ein. Mit dem Büchsenkolben versetzte er ihm einen mächtigen Streich, so daß er dalag wie eine Leiche.

Die Jagd war zuende, der Fälscher endlich gepackt, und als wir sein Boot am Gestade landeten, war das unsere tief im Wasser verschwunden. Wir stiegen an der südlichen Uferbank des St. Lorenzo aus und Ballagan beschloß sogleich, den rauhen Weg durch den nächsten Wald einzuschlagen, um der Rückkehr mit dem Dampfer und allen möglichen Plakereien der Provinzialbeamten zu entgehen. Wir wanderten so unter vielfachen Zwischenfällen drei Wochen lang meist zu Fuß bis zu den Adirondackbergen im Staat New York. — Ingram wurde der Fälschung von vier Wechsell überwiefen, aber die Mühsale seines Grenzgeils waren zu groß gewesen für seinen schwachen Körper. Er starb in der Haft, besonnen und entschlossen bis zuletzt.

Ballagan erwarb sich Vermögen genug, um sich von der Polizei zurückzuziehen, und hat in dem späteren Bürgerkriege seine Raft gefunden.

SULLMA Matrapas Feinste Qualitäts-Cigarette zu 3 bis 5 Pfg. per Stück.

Bestellschein f. d. L. s. d. Aus grosser Zeit

Weihnachtsangebot für die Leser der „Presse“. AUS GROSSER ZEIT Zur 100 jährigen Erinnerung an die Deutschen Befreiungskriege 1813-1815. Berichte über den Kriegsverlauf, die Schlachten u. alle wichtigen Ereignisse, Episoden, Briefe, Aufzeichnungen u. Erlebnisse berühmter Mitkämpfer, Augenzeugen u. Zeitgenossen, zusammengestellt u. herausgegeben v. Richard Zoosmann. Mit zahlreichen Illustrationen und Karten nach Werken von ersten Künstlern wie Adolf von Menzel, Georg Bleibtreu, Richard Knötel u. a. Hocheleganter Prachtband, Lexikonformat, 635 Seiten Text. Der beliebte und gern gelesene Verfasser hat hier dem Freunde wie dem Feinde unparteiisch die Ehre gegeben, die ihm gebührt, indem er nach den Vorspielen der Revolution an die Züge des ruhmstüchtigen Korsen anknüpft u. ihn ohne Uebertreibung u. ohne Verleumdung des deutschen Heldengeistes für die Hauptperson des grossen weltgeschichtlichen Dramas erklärt. Zudem ist das Buch weniger über jene Zeit als vielmehr aus ihr heraus zum größten Teil aus gleichzeitigen Schriften, aus Erinnerungen u. Briefen von Augenzeugen zusammengestellt, sodaß es ein lebendiges Zeugnis, keine trockene Geschichtsschreibung aus der großen Zeit bildet.



Das hervorragende Werk wird zu dem unerreichbar billigen Preise von nur 3 Mark an unsere Leser abgegeben. Der Bestellschein ist einzusenden an Willibald Wendes Verlag Berlin W., Lützowstrasse 31.

**Bekanntmachung.**

Auch in diesem Jahre sollen arme Schulfinder zum Weihnachtsfest mit Kleidungsstücken und anderen nützlichen Sachen beschenkt werden. Der Bescherung, die in den einzelnen Schulen erfolgt, geht eine würdige Weihnachtsfeier unter dem Weihnachtsbaume voraus.

Immer stehen der Armenverwaltung für diesen Zweck erhebliche Mittel zur Verfügung, jedoch werden wegen der großen Zahl der Armen und Hilfsbedürftigen hiesiger Stadt (es sollen mindestens 800 Kinder bedacht werden) so große Ansprüche an sie gestellt, daß sie, um nur die dringende Not zu lindern, die Ausgaben allein nicht tragen kann, wenn nicht die bisherigen Unterstützungen eine Schmälerung erfahren sollen.

Wir wenden uns deshalb vertrauensvoll an unsere Bürgerchaft mit der Bitte, für den beregten Zweck geeignete Geschenke, namentlich auch abgelegte Kleidungsstücke und in den Geschäften zurückgegebene Gegenstände zur Verfügung zu stellen.

Unser Armenbureau, Rathauszimmer 25, die beiden Armenfleischtöchter (Notekreuzschwestern) Gerberstraße neben der Nischstraße und die Herren Direktoren der Gemeindeschulen nehmen Gaben jederzeit entgegen.  
Thorn den 1. November 1912.

Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**

Als Vertrauensmänner und Ersatzmänner für die Angestelltenversicherung sind im Wahlkreis Thorn Stadt gewählt:

- a) Vertrauensmänner.
  1. Verkäuferin Elise Michaelis,
  2. Geschäftsführer August Wisbalski,
  3. Betriebsleiter Hugo Klavon,
  4. Kaufmann Georg Dietrich,
  5. Kaufmann Albert Fromberg,
  6. Kaufmann Jozak Wolrad.

- b) Erste Ersatzmänner.
  1. Kontorist Walter Bobbe,
  2. Buchhalter Ernst Bottermojer,
  3. Handlungsgehilfe Leo Knaparszewski,
  4. Kaufmann Hermann Daniel,
  5. Speditur Heinrich Goetschel,
  6. Kaufmann Leo Koyt.

- c) Zweite Ersatzmänner.
  1. Maschinenvermeister August Klein,
  2. Buchhalterin Meta Marczinski,
  3. Handlungsgehilfe Stanislaus Flajnski,
  4. Kaufmann Richard Keller,
  5. Kaufmann Richard Neumann,
  6. Kaufmann Paul Tarrey.

Thorn den 1. November 1912.

Der Wahlleiter.

**Bekanntmachung.**

**Wasserleitung.**

Bei Eintritt der kalten Witterung machen wir die Hausbesitzer wieder darauf aufmerksam, ihr Augenmerk auf die Wasserleitung zu lenken.

Zur Vermeidung von Wasserleitungsschäden und der damit verbundenen Unkosten sind vor allen Dingen die Kellerfenster zu schließen und die Wassermeister sowie die dazu gehörige Leitung möglichst zu bedecken. Ein mit etwas Häckel oder Sägespänen angefüllter Sack leistet hier gute Dienste. Bei den außerhalb in Schächten liegenden Wassermeßern ist der Schacht mit einer doppelten Holzabdeckung zu versehen und der zwischen beiden Deckeln befindliche Raum mit Stroh, Sägespänen, Häckel u. a. auszufüllen. Bei strenger Kälte ist es ratsam, die im Hause oder an Zapfständen befindlichen Steigeleitungen während der Nachtzeit zu entleeren. Zu diesem Zwecke ist der vor dem Wassermeßer befindliche Privatabsperrhahn zu schließen und der Entleerungshahn zu öffnen. Hierbei ist zu beachten, daß der höchstgelegene Hahn geöffnet wird, da sonst die Steigeleitungen sich nicht entleeren.

Thorn den 4. November 1912.

Der Magistrat.

**Öffentliche Versteigerung**

Am 29. November 1912, vormittags 10 Uhr, werde ich im Auftrag des **Thorner Verhauhauses,** Brückenstraße 14, nachstehende verfallene Pfänder von Nr. 8195 bis einschl. Nr. 14 020, bestehend aus:

goldenen und silbernen Uhren, Ringen und vielem andern mehr meistbietend versteigern.

Etwasiger Ueberfluß kann innerhalb eines Jahres bei der hiesigen Armenkassa von den Berechtigten in Anspruch genommen werden.

Klug, Gerichtsvollzieher.

**Chronische**

Haut-Erkrankungen, ohne Einspritzung, o. Quecksilber bewährte 45jährige Praxis. Direktor **A. Harder, Berlin, Eichendorffstraße 1, am Sietzner Bahnhof.** Auskunft unentgeltlich.

**Rochkäse,**

in vorzüglichster Qualität, in allen unsern Verkaufsstellen **das Pfd. mit 60 Pfg.** zu haben.

**Zentral-Walkerei.**

**Durch seine phänomenale Macht vollbringt dieser Mann Wunder.**

**Die Blinden sehen, die Gelähmten gehen, die von den Ärzten aufgegebenen Kranken werden durch ihn gesund. Es gibt keine Krankheit, der er nicht entgegentritt.**

**Er stillt Schmerzen, heilt Wunden, heilt Krebs, Schwindfucht und Geschwülste und übt Wunder aus, die die moderne Medizin in Stammen versetzen.**

**Bemerkenswertes Anerbieten einer kostenlosen Konsultation für Kranke und Entgeltliche. Er hilft ihnen in ihrem eigenen Heim, ohne sie zu sehen, so leicht als ob er bei ihnen wäre.**

**Paris, Frankreich, Spezialbericht.**

Die an Wunder grenzenden Erfolge, die durch Professor Mann erzielt wurden, sind so selten, daß sie ihr lebhaftes Neugierde, ungeheures Erschauen und ebenso große Bewunderung hervorgerufen haben. Oft hat er von den Ärzten aufgegebenen Kranke behandelt und hat sie auf eine ganz unverständliche Art und Weise gesund gemacht. Seine Methode ist von einem tiefen Geheimnis umgeben, denn man sagt, daß er sich keiner Medizin, wie sie von den Ärzten verordnet wird, bedient. Er behauptet, ein Naturgesetz entdeckt zu haben, mit ganz besonderen, bis jetzt unbekanntem Eigenschaften. Durch Anwendung dieser Eigenschaften ist keine Krankheit mehr unheilbar. Durch unanfechtbare Beweise ist festgestellt worden, daß die geheimnisvolle Macht, die er durch diese Entdeckung erlangt hat, es ihm ermöglicht, den Blinden die Sehkraft wiederzugeben, ebenso den Gelähmten den Gebrauch ihrer Glieder. Durch diese Macht belebt er den fast erlöschten Lebensfunken bei Leuten, die am Rande des Grabes stehen, und gibt sogar den Leuten, die Gesundheit wieder, welche von ärztlichen Autoritäten aufgegeben wurden. Er scheint eine unbeschränkte Macht zu besitzen über die Krankheiten, die an der Menschheit nagen, und er scheint dem Tode selbst seinen Willen aufzwingen zu können.

Seine Ratsschläge gibt er vollständig kostenfrei, und obgleich ein Wissen ihm ermöglicht, seine Rundsicht nur bei den Reichen zu suchen, und er sich so ein großes Vermögen hätte verschaffen können, zieht er es vor, seine Ratsschläge an alle gratis zu geben, ohne Unterschied des Ranges. Er sagt: „Meine Entdeckung gehört mir, und ich bediene mich ihrer nach Belieben. Ich kann ebenso leicht Tuberkulose, Krebs, Paralyse, Eiweiß, Neurasthenie oder irgend welche andere sogenannte unheilbare Krankheit heilen, wie ich Katarhe, Blutergüssen, Magenkrankheiten, Rheumatismus und viele andere organische Erkrankungen heile. Ich wünsche ebenso sehr, den Armen meine Ratsschläge zu geben wie den Reichen. Wenn es sich um Leben und Gesundheit handelt, hört das Geld auf, bei mir ein wichtiger Faktor zu sein.“

Ich kann den Fürsten nicht besser wie den Bettler pflegen. Vor mir wie vor dem Geseh sind alle gleich. Bei meinen Kranken hören die sozialen Unterschiede auf, und nichts kann mich von meinem Vorhaben abhalten. Ich gehe noch weiter, und solange ich dessen fähig bin, werde ich fortfahren, die Kranken nach diesen Prinzipien zu heilen. Was andere tun oder lassen, kann mich nicht beeinflussen. Ich fühle, daß es meine Pflicht ist, denjenigen zu helfen, welche leiden, ich kann meine Nebenmenschen nicht den erfolglosen Kampf gegen schwere Krankheiten kämpfen sehen, wo es in meiner Macht steht, ihnen zu helfen, denn ich behaupte wiederum, es gibt keine Krankheit, der ich nicht entgegenzutreten könnte. Scheint Ihnen diese Behauptung gewagt? Vielleicht ist sie es, aber sie ist es nicht mehr, als es gewagt ist, daß die Wahrheit selbst zu behaupten. Ich kenne die wunderbare Macht, die ich besitze, denn ich habe sie oft genug auf die Probe gestellt. Sie wissen sicher, daß man die Lungenschwindfucht für unheilbar hält! Nun, vor einiger Zeit wurde einem jungen Mädchen, Fräulein H. S. Kelly de Sal Cove, von ihren Ärzten mitgeteilt, daß sie Lungenschwindfucht hätte, und daß ihre Tage gezählt seien. Für die Ärzte war ihre Krankheit unheilbar. Das junge Mädchen verzweifelte, und trotz des Urteils der Ärzte habe ich sie geheilt. Ich habe ihre Lunge geheilt und habe ihrem abgehörten Körper die verlorene Fülle wiedergegeben. Eine Dame aus Mont Ceillare, die augenblicklich in meiner Behandlung ist, schreibt mir, daß sie fast geheilt sei, und bald werde ich einen neuen Sieg über den Tod zu verzeichnen haben. Niemand wird die Freude, die ich fühle, verstehen können, wenn ich dem Tod seine

Opfer entreißen kann, niemand wird die Freude nachfühlen können, die die absolute Beherrschung des Todes verursacht, die ausübe.

Die moderne Therapeutik hat noch nie einen Krebs geheilt. Die Chirurgen operieren den Krebs, aber er kommt stets wieder und verursacht langsam, aber sicher den Tod. Ich heile den Krebs und zwar ohne Hilfe des Messers. Ich brauche nicht das menschliche Fleisch zu zerfetzen oder Knochen zu zerfetzen, meine Behandlung ist leicht, angenehm und verursacht keine Schmerzen. Eine meiner Patientinnen, Frau Melon von Covington, war von diesem schrecklichen Uebel befallen, sie sah einen schrecklichen Tod vor sich, aber sie begab sich in meine Pflege und wurde vollkommen und gründlich geheilt.

Die Paralyse ist eine andere als unheilbar geltende Krankheit. Herr A. Tourant aus Vincennes, Seine, litt an dieser schrecklichen Krankheit. Einige Tage nach Beginn meiner Behandlung konnte er seinen kleinen Krankenwagen verlassen, den er fast acht Jahre benutzt hatte.

Herr Etienne Ducret, Rue Bire-la Muffe, Nantes, wurde in acht Tagen von einer Neurasthenie geheilt, an welcher er elf Jahre litt. Herr Ducret erzählt überall, daß ich ein Wunder an ihm vollbracht habe. Herr René Lacher aus Champ-par-Celles litt seit mehr als 30 Jahren an Gelenkrheumatismus. Er konnte nicht mehr gehen, er aß nichts mehr, aber wurde stetig dicker, jede Arbeit wurde ihm unmöglich. 14 Tage meiner Behandlung haben ihn geheilt. Herr Christobald Garcia de Matamoras (Mexiko) war seit 6 Jahren blind infolge eines grauen Stares an beiden Augen, in 5 Tagen habe ich ihn geheilt ohne jeglichen operativen Eingriff.

Genannte Heilungen sind aus Geratewohl aus den Urkunden entnommen worden, die hunderte von gleichlautenden Attesten enthalten. Ich veröffentliche diese Atteste nur, um zu zeigen, daß es keine unheilbaren Krankheiten gibt. Diese Krankheiten waren vielleicht vor meiner Entdeckung unheilbar, aber jetzt sind sie es nicht mehr.

Aber wie erzielen Sie diese wunderbaren Heilungen? Warum besitzen Sie diese wunderbare Macht? — Ich würde zuviel Zeit brauchen, um das alles hier zu erklären, aber ich habe ein Buch, dessen Verfasser ich bin, in welchem ich meine Entdeckung beschreibe, auch die Art und Weise meiner Heilmethode. Ich verkaufe dieses Buch nicht, ich verleihe es an alle die Leute, die sich für meine Entdeckung interessieren, ich schicke es kostenlos jedem zu, der es verlangt, und jedem Kranken, der mir sein Geschlecht und seine Krankheits Symptome angibt. Ich überfende ihm die Diagnose seiner Krankheit und mein Buch: „Die geheimen Kräfte der Natur“. Ich werde ihm die Ursachen seiner Krankheit und Art und Weise, wie er durch die Radiopathie geheilt werden kann, mitteilen. Ein Bureau ist in Paris für den Briefwechsel eröffnet worden. Es genügt, um jede weitere Auskunft zu erhalten, einen Brief, mit 20 Pfg. frankiert, an Herrn

**Institut Mann Abt. 666 G. 48 rue du Louvre, Paris**

zu adressieren, und Sie werden einen Beweis von der Macht erhalten, die ich besitze. Bemerken Sie wohl, daß jedermann, ohne Ausnahme, von diesem hochherzigen Anerbieten Gebrauch machen kann.

Ich sage nur, was ich denke, und werde genau tun, was ich sage. Jeder, der mir schreibt, wird ein Buch, eine Diagnose seiner Krankheit und den Beweis meiner Macht vollständig kostenfrei zugesandt erhalten.

**Damen-Frisier-Salon**

Onulation, Manikure und Schönheitspflege.

**Marta Barschnick,**

Brückenstr. 18, pt. Brückenstr. 18, pt.

**Vollständiger Ausverkauf**

**fämtlicher Spielwaren**

wegen Aufgabe des Artikels

**zu jedem annehmbaren Preise**

bei

**Alex Beil**

Gulmerstraße 4.

**Wer bauen will!**

schütze seine Neubauten vor Schwamm und Feuchtigkeit durch unsere

**Asphalt-Isolier-Platten.**

Graudenz Dachpappenfabrik Graudenz.

Man verlange Prospekt Nr. 372.

**Hasen, w. Kaninchen, Fasanen, Rehe, Girsche, Wildschweine,**

sowie jegliche Arten von Mastgeflügel

kauf stets zu höchsten Preisen an sämtlichen Stationen. Bei großen Treibjagden Abnahme dafelbst gegen sofortige Kasse.

Ständiger Jahresabnehmer einiger 50 königl., prinzl. und fürstl. Jagdreviere, sowie Großgrundbesitz.

Verlangen Sie bitte bei großen Jagden Anstellung.

Für Hasen zahle bis auf weiteres p. Stück 4 Mk.

**Hermann Matthes, Hasen, Wild-, Geflügel-, Fisch- und Krebs- Großhandlung.**

Telegr.-Adr.: Krebsmatthes-Hasen. Fernsprecher 3424.

**Julius Treibar in Grimma bei Leipzig**

Einziges Kinderwagenfabrik, welche direkt für Private

fabrikert und direkt liefert. Verlangen Sie umsonst

und frei meinen Fabrikatatalog in Kinderwagen, Sport-

wagen, Klappsportwagen, Leiterwagen, Babybett-

stellen, Kinderkörben, Puppenwagenfabrikpreisliste

wollen Puppenwagenbedürfnisse extra verlangen. Eine

Fabrikpreisliste in Reisekörben, Rohrkoffern, Kuepe-

koffern, Wäschekörben, Industriekörben auch aller-

hand Wirtschaftskörben verlange, wer hiervon braucht.

Für Rohrkörbe sei meine reichhaltigste Modelliste

empfohlen, sie enthält: Sessel, Tische, Bänke, Liege-

stühle, Strandkörbe und Anders. Sagen Sie, welcher

oberer Artikel meiner Fabrikation Sie gerade inter-

essiert, ich komme Ihnen kostenlos und ohne jede

Verbindlichkeit für Sie mit reichhaltigsten Zeichnungen

und billigsten Preisangaben näher. Sie wählen daheim

ganz unbeeinträchtigt bei Kassakauf mit 10% Rabatt oder

Teilzahlung geg. Kontrakt. Alles nach Ihren Wünschen.

Schreiben Sie gefälligst an: Julius Treibar in Grimma

bei Leipzig. Aelteste, größte Kinderwagenfabrik Sachsens.



**Frauen**

welche bei Störungen schon alles

andere erfolglos angewandt, bringt

mein glänzend begutachtetes Mittel

sichere Wirkung. Ueberrasch. Erfolg, selbst in den hartnäck. Fällen. Dant-

schreiben. Unschädlichkeit gar. 3.50 Mk., extra stark 5.50 Mk. p. Fl.

Diskr. Nachnahme-Versand überallhin nur durch **Dr. G. B. Bogatits**

**Berlin N., Schönhauser Allee 134 a.** Auch Versand hygien. Bedarfsartikel.

Neueste Illustr. Preisliste gratis und franco.

Königliche Domäne  
Zastisch - Hohenkirch, Westpr.  
hat  
20 Stück erstklassige, einjährige,  
sprungfähige  
**Zuchtbullen**  
aus westpr. hochprämielter Herdbuchherde  
preiswert abzugeben. Beste Abstammung  
von reinblütigen Ostfriesen.  
Garantie für Föderung.



**Spratt's Hundekuchen**  
fressen alle Hunde gern —  
seit 49 Jahren!  
Sie bestehen aus garantiert  
reinem Fleisch und Weizen-  
mehl — nicht aus gewürzten  
Abfällen wie die nur schein-  
bar billigen Futtermittel.  
Man verlange stets Spratt's  
Hundekuchen, Geflügel- und  
Küchenfutter bei:  
**Heinrich Netz.**

**Tapeten in jeder Preislage,**

so wie  
sämtl. trockene u. feuchterfuge Farben  
empfehl

**Marie Leppert,**  
Thorn-Moeder, Lindenstr. 18.

**Deutschlands größt. Spezialgeschäft**

für neue gereinigte

**Gänsefedern**

von **G. Ernst & Sohn in Zechin**

im Oberbruch versendet gegen

Nachnahme zu Groß-Preisen:

10 Pfd. ungeriff. Gänsefedern für 12.—, 15.50 und 18.— Mk.

10 Pfd. Ruyffedern mit Daunen für 19.—, 22.—, 24.50 und 27.50 Mk.

10 Pfd. Pa. gefüllte Federn für 20.—, 22.50, 25.—, 30.—, 35.— u. 40.— Mk.

Reine Gänsefedern  
Pfd. 3.50 bis 6.50 Mk.

Nicht gefüllte Ware erbiten wir ohne  
weiteres zurück. Man fordere Preisliste.

**Rasierapparate**

in Nicketui mit 6 Klingen von

5 Mark an,

**Rasierpinsel,**

**Rasierkrème,**

**Rasierseife,**

**Rasiersteine,**

**Rasierspiegel,**

**Rasierschalen,**

**Streichriemen**

in grosser Auswahl

empfehl

**J. M. Wendisch Nachf.,**

Seifenfabrik,

33 Altstadt. Markt 33.

Spezialität  
allerersten Ranges  
**STOBBE'S**  
extrafeiner Machandel No. 00  
„Edel-Likör“.

Eingetragen am Institut für Öhrungs-

gewerbe zu Berlin, sowie alle anderen

Sorten Stobbe's Machandel, Liköre und

Brantweine.

Alleiniger Fabrikant des echten

Tiegenhof's Machandels

**Heinr. Stobbe, Tiegenhof**

Dampf-Destillation, Machandel-,

Brantwein- und Likör-Fabrik.

Gegründet anno 1776.

Originalflasche und Originalfläser

gesetzl. geschützt. Preisliste und Ver-

sandbedingungen gratis und franco.

Vertreter für Thorn:

**Walter Güte, Markt 20.**

**Erfas**

für den teuren Kaffee:

frisch gerösteter

**Kaffee und Malzkaffee,**

gemahlen, pro 1 Pfund 80 Pfennig,

empfehl

**Carl Matthes, Seglerstraße.**

Schreibmaschinenarbeiten

bei **Behrendt, Altstadt. Markt 28, 3.**

**Mein Hut-Atelier**  
 „Mode de Paris“, Breitestr. 46,  
 ist geöffnet.  
 Aufgearbeitungen sowie Reparaturen  
 werden billigst berechnet.  
**Elisabeth Langer.**

**+ Frauen +**

die bei Störungen schon alles andere erfolglos angewandt, bringt mein ärztlich glänzend begutachtetes Mittel sichere Wirkung. Ueberraschender Erfolg, selbst in den hartnäckigsten Fällen. Unschädlichkeit garantiert! Preis 3,40 Mk. Nachnahme. Hygienisches Versandhaus Dr. Wagner, Köln 423, Blumenhofstr. 99.

**Ostseesatorium**  
**Zoppot.**  
 Phys.-diät. Heilanstalt.  
 Innere u. Nervenleiden.  
 Man verlange Prospekte.

Bei **Asthma, Rheuma-**  
 tismus, Magen-, Zahnschmerz, Husten, Erkältungen jeder Art gebr. man stets „**Flucol**“ 100%, Eukalyptusöl Fläschchen 2 u. 1 M.  
 Die Wirkung ist grossartig. In Thorn bei **Hugo Claass, A. Franke, A. Majer.** In Poddgorz bei **D. Henkelmann.**

**Magenleidenden**  
 teile ich gern und unentgeltlich mit, wie ich von quälenden Magen- und Verdauungsbeschwerden befreit worden bin.  
**Ph. Arnold, Schererin in Goslar.**

**Schachspiele**  
 sowie andere Gesellschaftsspiele in großer Auswahl.

**H. Fechner, Drechsler, Schiem- u. Tischfabrikation.**

**Stöde**  
 mit echten Silbergriffen u. Silberinlage, zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

**Bromberg und Thorn,** hauptsächlich bei Bäckern gut eingeführt

**Reisefkraft**  
 wird Gelegenheit geboten, sich durch Uebernahme einer

**guten, einträgl. Vertretung** selbständig zu machen.

**Körting-Motoren.**  
 Wir suchen an allen Plätzen des Ostens

**rührige Vertreter** gegen hohe Provision für den Verkauf von Sauggasanlagen für Koks, Braunkohlenbriquets, Steinkohlen, Torf, Benzol, Benzol- u. Petroleummotoren etc.

**Dieselmotoren.**  
 Ausführl. Angeb. an Gebr. Körting, H.-G., Danzig, Dominikswall 12.

**Stellenangebote**

**Jüngerer Verkäufer**  
 aus der Delikatessen- u. Kolonialwarenbranche von sofort gesucht. Schriftl. Angebote mit Gehaltsangabe bei freier Station an

**J. G. Adolph, Thorn.**

**Flüchtige Rod- u. Hosenschneider** u. s. w. bei Hochzeiten

**Heinrich Kreibich, tüchtige Alfordpüber** stellt sofort ein

**Georg Michel, Baugewerksmeister, Grandengerstr. 78.**

**Hausdiener** mit guten Zeugnissen wird sof. eingestellt.

**Carl Mallon, Thorn.**

**Fuhr-Leute** zum Anfahren von Rundholz von der Weichsel stellt sofort ein

**G. Soppart, zwei kräftige, zuverlässige Laufburfen** sucht Kantine 1. 61, Seibitzhertorfalerno.

**Verkäuferin** für neu zu eröffnendes Margarine- und Fettwarengeschäft, durchaus gewandt und mit der Branche vertraut, der polnischen Sprache mächtig, bei hohem Gehalt per 1. Dezember gesucht. Angebote mit Gehaltsangabe unter **R. L. 200** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Suche Mädchen** bei hohem Gehalt für Thorn, Umgegend, Rheinsberg u. Kügel. Cecilie Katarzynska, gewerksmäßige Stellenvermittlerin, Thorn, Neust. Markt 18, 2.

**Fromberg's 88 Pfg.-Tage**

**Von Montag, 18. bis Sonnabend, 23. November.**

**Vorverkauf: Sonntag den 17., von 11 bis 2 Uhr.**

**Spielwaren:**

- 1 Charakter-Puppe oder große gekleidete Puppe . . . 88 Pfg.
- 2 Wollpuppen oder 2 gekleidete Puppen . . . . . 88 "
- Bären, Esel, Pferde und Eskimos . . . . . Stück 88 "

**Als besondere Reklame empfehle soweit Vorrat:**

- 6 Stück Schenertücher, Mitte verstärkt . . . . . 88 Pfg.
- 3 " grüne oder Gerstenhandtücher . . . . . 88 "
- 12 " feine Toilette-Seife . . . . . 88 "
- 4 1/2 Meter Batist- oder Madapolame-Stickerei . . . . . 88 "
- 1 Stück Brotkorb, Nähkorb o. Bürstenaesche a. Strohflecht 88 "
- 1 " Autolack-Handtasche, andere Handtaschen . . . . . 88 "
- 1 " Perlompadour oder Seidenompadour . . . . . 88 "
- 200 " Papier-Servietten . . . . . 88 "
- 2 Karton Leinenpapier, elegante Aufmachung . . . . . 88 "

**Als Extra-Ausnahme:**

- 1 Stück moderne Rissenplatte, verschiedene Muster . . . 80 Pfg.
- 1/2 Duzend seidenartige Batist-Taschentücher . . . . . 80 "

- 6 Stück Neg- oder Wischtücher . . . . . 88 Pfg.
- 1 " echtes Wildleder . . . . . 88 "
- 12 " Simon-Rinder-Taschentücher . . . . . 88 "
- 6 " prima Simon-Taschentücher für Damen oder Herren 88 "
- 6 " feine weiße Batist-Taschentücher . . . . . 88 "
- 4 " seidenartige Batist-Herren-Taschentücher . . . . . 88 "
- 2 Paar imit. Wildlederdamenhandschuhe, farbig od. schwarz 88 "
- 2 " weiße Damen-Strick-Handschuhe . . . . . 88 "
- 1 " Trikot-Herrenhandschuhe, Winterqualität . . . . . 88 "
- 1 Stück Batist-Untertaille, prima Qualität . . . . . 88 "
- 1 " weiß-wollener Damen-Kopfschal, Neuheit . . . . . 88 "
- 1 " Muffler aus Wolle, Jackett-Einlage, 4 Sorten . . . . . 88 "
- 1 " Futter-Untertaille mit und ohne Aermel . . . . . 88 "
- 1 " eleganter Sammet-Gürtel, neueste Schläffer . . . . . 88 "
- 1 " weiße Kamme-Garnitur für Toiletentische . . . . . 88 "
- 1 " Haarschmuckgarnitur, 2 Nadeln mit Bage . . . . . 88 "
- 2 " Hutnadeln, elegant, mit Schüher und 12 Ziernadeln 88 "
- 3 " Madeirattücher oder Schweizer Art im Karton . . . . . 88 "
- 1 " eleganter Kragenschoner . . . . . 88 "
- 1 Paar extra starke Hosenträger . . . . . 88 "
- 3 " gute Schweiz-Herren-Socken . . . . . 88 "
- 2 " gute Herren-Socken, gute Winter-Qualität . . . . . 88 "
- 1 Stück elegante Herren-Krawatte, Selbstbinder . . . . . 88 "
- 1 " Herren-Winterhose . . . . . 88 "

**Reklame 1912:**

- 1 Stück eleg. Madapolamehemde od. Beinkleid, pa. Qual. 1.76
- 1 " Tischtuch, 130x150, Damast-Qualität . . . . . 1.76
- 1 " wollene Schlafdecke, 130x180 . . . . . 1.76
- 1 Duzend Damast-Servietten . . . . . 4.00

- 1 Stück Frühstückstasche für Schulkinder . . . . . 88 Pfg.
- 1 " Frotteerhandtuch, extra groß . . . . . 88 "
- 1 " Wirtschafstschürze ohne Laß, extra weit . . . . . 88 "
- 1 " weiße oder bunte Leeschürze . . . . . 88 "
- 1 " bunte Kinderschürze, 45-90 cm lang . . . . . 88 "
- 1 Paar Trikots für Kinder, alle Größen . . . . . 88 "
- 1 Stück Nodelmüge für Knaben oder Mädchen, reine Wolle, 88 "
- 1 Stück Kaffeedecke, gesäumt, leinenartig . . . . . 88 "
- 1 " Gobelin-Rissenplatte oder ein Künstler-Rissen . . . . . 88 "
- 3 " Wachtuch-Tabletten in 2 Größen . . . . . 88 "
- 1 " Nobespierre-Kragen oder -Jabot . . . . . 88 "

**Ferner aufgezeichnete Artikel:**

- 4 Stück aufgezeichnete Tablettdecken, Hohlraum . . . . . 88 Pfg.

Außerdem: Kaffeewärmer, Milieug, Tischläufer, Küchenhandtücher, Besen-Vorhänge, Waschtisch-Garnituren, 2 Nachttisch-Decken, Topf- u. Lampentuchtasche, Küchengarnitur, Messer- u. Gabeltasche

**88 Pfg.**

**Albert Fromberg,**

**28 Seglerstrasse 28.**

**Vorverkauf: Sonntag den 17. von 11 bis 2 Uhr.**

Breslau 3, Freiburger Strasse 42  
**Dr. J. Wolff's Vorbereitungs-Anstalt**  
 gegr. 1903, für die Einj.-Freiw.-Fährnrichs-, Seekadett-, Primaner- u. Abiturienten-Prüfung, sowie zum Eintritt in die Sekunda einer höher. Lehranstalt. **Streng geregeltes Pensionat.** Halbjährl. Gymnasial- u. Realgymnasial- bzw. Oberrealschulkurse von Quarta bis Oberprima. — Bisher bestanden 603 Prüflinge, 74 Abiturienten nämlich darunter 10 Damen, 1 Steuersupernumerar, 31 für OI, 79 für UI, 94 für OII, 18 die Extraneer-Schlussprüf. eines Progymnasiums, Realprogymnasiums, od. einer Realschule, 79 Einjährige, 161 für UII, 50 für OIII, 10 für UIII, 5 für IV u. 1 Fährnrich. Seit 1911 auch für die Primaner- und besondere Damenkurse Abiturientenprüfung.  
 1912 bestanden 95 Prüfl., darunter 18 Abiturienten (unter ihnen 8 Damen), 12 Primaner, 22 Obersekundaner, 14 Untersekundaner und 22 Einjährige.  
 Prospekt. Telefon Nr. 11687.

**Zahnatelier J. von Karwat,**  
 Breisestrasse 17, 1.  
 Sprechstunden:  
 von 9-1 Uhr vormittags,  
 von 2-5 Uhr nachmittags.  
 Für Unbemittelte von 5-7 Uhr.

**SANATORIUM**  
**„Felicienquell“ in Obornigk**  
 bei Breslau, Tel. Nr. 5.  
 Nervenheilanstalt u. Erholungsheim. Kuren aller Art. Volle Kurpension einschliessl. ärztl. Behandlung v. 6 M. pro Tag an. Dr. Bindemann.

**Persil**  
 für  
**Kinderwäsche**  
 (Wichtig-lesen!)  
 Das selbsttätige  
 Waschmittel.  
 Unentbehrlich für jeden kinderreichen Haushalt. Vereinfacht und erleichtert das tägliche Waschen der Säuglingswäsche, macht sie geruchfrei und schneeweiß, selbst wenn vorher stark vergilbt. Bestes Desinfektionsmittel bei Krankheiten.  
**Erprobt u. gelobt!**  
 Nur in Originalpaketen, niemals lose.  
**HENKEL & CO., DÜSSELDORF.**  
 Alleinige Fabrikanten auch der allbeliebten  
**Henkel's Bleich-Soda**

**Senffenberger**  
**Krone-Briketts**  
 Alle Verkaufsstellen tragen dieses Plakat. Bezugsquellen an jedem Plakat selbst ausserdem nach dem Brikettynndat., Berlin NW. 7.



**+ Frauen!** Dr. Schäffer's Monatspulver ist tausendfach anerkannt und wirksam bei Störungen und Unregelmäßigkeiten. Keins der schlechten, teuren Nachahmungen hat so unzählige Erfolge aufzuweisen, wie Dr. Schäffer's echtes Monatspulver. Garantiechein liegt bei. Preis nur 3 Mark. Bei Bestellungen das berühmte Frauenbuch von Dr. Schäffer: „Die Störungen der Periode“ gratis. Direkter Versand direkt von **Dr. Schäffer & Co., Berlin 90, Friedrichstr. 9.**  
 Ein neuer, leichter Geschäftswagen | Ein guterh. Damenpelz (Sprossenwagen) steht billig zum Verkauf. (Fuchs) zu verkaufen. Zu erfragen in Tauf. Tuchmacherstr. 26. der Geschäftsstelle der „Presse“.

# Die Presse.

(Fünftes Blatt.)

## Mit dem Motor ins innerste Afrika.

Von Oberleutnant Paul Graeb.  
(Nachdruck verboten.)

VIII.

Durch Kamerun zurück zum Kongo.  
In Quesso am Sanga,

an Bord der „Hygiama“, den 27. August 1912.

Die Fickarbeiten an der „Hygiama“ schreiten hurtig voran. Zweimal täglich spaziere ich mit Runge nach der Mündung des Lupi, wo das Boot an Land liegt. Am Morgen werden die Anweisungen an die schwarzen Handwerker gegeben, am Abend wird das Tagewerk geprüft. Sieben Holzpannen werden durch eiserne ersetzt. Das 75 Zentimeter lange Led wird sauber ausgefegt und durch zwei meisterhaft eingepaßte Planken afrikanischen Mahagoniholzes von 95 bzw. 135 Zentimeter Länge geschlossen. Der gepflattete Kiel erhält eine Maske aus Kupferblech. — Zinko liegt darnieder. Die Fieberkurve ergibt, daß die Erkrankung keineswegs auf Malaria zurückzuführen ist, sondern lediglich eine Erkältung oder eine Folge der überstandenen körperlichen Anstrengung in Verbindung mit geistlicher Nervenregung darstellt. Das Gegenstück zu meinem 42 Grad erreichenden Fieber in Mtenzula nach jenen wilden Kämpfen der „Sarotti“ gegen die Sturmzwane des Kpassajees. Die zweite Fiebernacht wache ich persönlich bei Zinko und erneuere bis zum Morgen alle zehn Minuten die Kühlverbände. Sieben Uhr morgens ist Zinko zwar frei von Fieber, legt jedoch trotz kräftig einkehrender Schlaf eine unbedeutende Müdigkeit an den Tag. Ich habe bei willensschwachen Naturen schon öfter in Afrika ähnliche Zustände beobachtet — doch bei Zinko, dem Mann von Draht und Eisen, der zweimal die Welt umsegelt, der mit Stolz erzählt, daß er acht Jahre in der k. k. österreichischen Kriegsmarine gedient, daß er bei eifriger Januarfalte in die Adria sprang, um ein Menschenleben zu retten, nimmt mich das wunder.

Der „Djah“ — der neueste 50 Tons-Dampfer der Gesellschaft Süd-Kamerun, nach dem Flusse Dscha unorthographisch benannt, dampft den Bunda heraus — fürwahr, ein stolzes Schiff, deutschen Unternehmungsgeistes würdig! Auf dem mit Flaggen und Girlanden geschmückten Promenadensteig ist am Abend eine stattliche Tafelrunde. „Na, Zinko, übermorgen laßen wir los!“ Unter den Klängen mehrerer Grammophone gehen wir an Land — zur Ruhe. Der Direktor Dr. S. S. bittet mich noch auf ein Wort in sein Haus. „Ich halte es für meine Pflicht, Ihnen mitzuteilen, daß Ihr Herr Zinko bei unserer Gesellschaft und bei den hiesigen deutschen Faktoreien um Anstellung nachgesucht hat, da er sich den Anforderungen Ihrer Expedition nicht mehr gewachsen fühlt. Ich bezweifle jedoch, daß es ihm mit der Qualifikation, die er sich selbst hier gegeben, gelingen wird.“ Als ich Zinko am Morgen

zur Rede stelle, heult er wie ein Weib... Was doch dieses Afrika mit einem bischen Fieber aus dem Menschen macht — Ich belege für Zinko eine Kabine auf dem „Djah“ bis Kinschasa und schicke ihn mit dem nächsten Dampfer nach Antwerpen und von dort nach Graz zurück, woher er gekommen und wo er besser geliebten wäre.

Die erste Fahrt der geflüchten „Hygiama“ geht nach der Unfallstelle. Das Wasser ist bei dem Schiffbruch mehr als einen Meter gestiegen. Die gefährschwängere Klippe, an der wir gescheitert, markiert sich kaum mehr an der Wasseroberfläche, — doch dort liegt der tote Baum, unterhalb dessen wir die Feuerstellen der Unglücksnacht finden. Wir suchen nach Strandgut, u. a. nach der Vötlampe zum Anwärmen des Motors, für welche Runge in der Dampferwerkstatt einen Ersatz in einer Spirituslötlampe aufgestöbert, die wir in Ermangelung anderen Brennstoffes mit Terpentinspiritus speisen. Auch den Wimpel vom Motor-Zagklub hofften wir zu finden. Enttäuscht kehren wir nach Molundu zurück. Frau von Stetten, welche die Gefahren und Anstrengungen glänzend überstanden, näht aus alten Zellstagen einen neuen Klubwimpel, dann wird alles zur Abfahrt vorbereitet. Die „Hygiama“ soll mit dem „Djah“ starten, doch der Motor springt nicht an. Während der 2½ Stunden Fahrt bis Tibundi liegt die „Hygiama“ festgemacht längs der des „Djah“.

Die Expedition hat einen Zuwachs erhalten: ein entzündendes Räucher, ein Andenken des Faktoreibehalters des Curry in Molundu. Dieses kleine weiße Lebewesen — von mir auf den Namen „Musch“ getauft — soll mir in Zukunft auf meiner einsamen Fahrt die Möglichkeit geben, deutsch zu sprechen. — — —

In Tibundi hält mich der Motor zweieinhalb Tage auf. Die als Saugklappe arbeitende Gummischeibe am Kurbelgehäuse ist gebrochen. Eine Reserveklappe haben mir die Grabmotorenwerke vorentfalten. Aus einem Stück vulkanisierten Gummis wird eine neue Scheibe geschnitten, die nur halb so stark wie die Originalklappe, nicht funktionieren will. Der Motor kommt nicht über drei, vier Explosionen hinaus. Schließlich wird die Vötlampe noch obendrein undicht. Die Deutschen von Tibundi, Kitzlaß und Hilpert, leisten mir tatkräftigen Beistand. Am dritten Tage morgens wird in strömendem Regen weiter experimentiert. Endlich 1 Uhr mittags springt der Motor an und kommt auf Touren. Wir werfen sofort los und steuern stromabwärts, um heute nach Quesso zu erreichen. Der Motor arbeitet gut, trotz der neuen Saugklappe. Plötzlich einiae klappernde Schläge — James hat einen dicken Wulst Twist in die Antriebsstetie der Kühlwasserpumpe fallen lassen, welche infolge der Spannung reißt und in den Kielraum fällt. Wir streben an Land. Auch für die Kette fehlt jedes

Reserveglied. Zum Glück ist kein Glied gerissen, vielmehr sind nur Splint und Haltemutter eines Bolzens weggesprengt. Ich setze den Bolzen ohne Mutter ein und lege einen Draht durch das Splintloch weiter. Eine Panne löst heute die andere ab. Infolge Materialfehlers bricht der eiserne Halter des Klaffens, der mittelst Drahtseiles befestigt wird. Das hintere Lager läuft infolge mangelnden Schmierstoffes warm, sodaß wir am Dorf Mbenja anlaufen, just, wo wir auf der Fahrt flufaufwärts Frühstücks halt gemacht. In der Nacht kommen die Nilpferde schnaubend bis dicht an das Boot, in dem ich mein Lager aufgeschlagen, und bringen mich um die verdiente Nachtruhe. Nach gründlicher Überholung des Motors wird am späten Morgen des 27. August angekerbelt. Ich habe in Tibundi einen Danga-Boy angenommen, der an Zinkos Stelle das Steuer führt, während James den Motor beaufsichtigt. Ein kleiner französischer Dampfer kreuzt unsern Kurs. In glatter Fahrt erreichen wir gegen Mittag den Sanga, an dessen rechem Ufer sich die Häuser von Quesso hinstrecken. Ich nehme hier Petroleum über und veruche vergeblich, Spiritus für meine Vötlampe zu kaufen, die bei dem erneuten Anwärmen des Motors led wird. Ein portugiesischer Kaufmann stellt mir seine kleine Fahrradwerkstatt für die Reparatur zur Verfügung. Als wir starten wollen, springt ein Tornado mit ungeheurer Heftigkeit auf und zwingt uns, in Quesso zu nächtigen. Durch die sturmgepeinigten, hochgehenden Wellen des Sanga kämpft sich ein Kanoe vom anderen Ufer herüber. Auf dem Boden des Einbaumes liegt ein mächtiger Gorilla, ein schwarzer Jäger schoß ihn im Dickicht des Urwaldes. Mit einem hart unter der Schulter sitzenden Schuß griff die Affin mit der letzten Lebenskraft den Schützen an, der ihr den Rücken seines Vorderladers um den Kopf schlug und den Unterkiefer zerquetschte, worauf der Gorilla zusammenbrach. In der letzten Lebensbewegung ist der Gorilla erstarrt. Der rechte Arm liegt quer über der Brust, wie wenn er auszuholen wollte, der Mund — der menschenähnliche Eindruck gibt mir dies Wort in die Feder — ist weit aufgerissen, den zerquetschten Kiefer zeigend mit dem furchtbaren Gebiß, die Augen schimmernd als wären durch die halbgeschlossenen Lider. Der Gorilla ist neben dem Elefanten und Büffel das einzige den Jäger angreifende Tier in diesen Breiten.

Quesso ist uns bei dem vorjährigen Marokko-Abkommen vorentfalten worden. Die Grenze des von Frankreich abgetretenen Gebietes springt vom Randesloß, dem sie von seinem Zusammenflusse mit dem Bobika ab nach Norden folgt, ganz unvermittelt nach Nordosten zum Sanga ab, greift wie eine Kralle um Quesso herum bis zum Einfluß des Dschah in den Sanga und wendet sich dann nach der südöstlichen Ecke von Spanisch-Guinea. Die

Franzosen wußten sehr wohl, weshalb sie die Kralle um Quesso legten, — die Deutschen hatten wohl keine Vorstellung von der Wichtigkeit des Places, für die folgende beiden Begebenheiten uns die Augen öffnen mögen: Wie schon von meiner Fahrt Sanga aufwärts berichtet, haben die Franzosen die Sanganbevölkerung nach Quesso gezogen durch verleumderische Heßereien gegen die Deutschen und ein geradezu lächerlich erscheinendes Appellieren an das Nationalbewußtsein der Sanga-Neger als französische Untertanen. Für diese Manipulation brauchte man das als Hauptstich der französischen Regierung wohlbekannte Quesso. — Der neue Dampfer „Djah“ der Gesellschaft Süd-Kamerun stellte einen Reford auf, indem er die Strecke Molundu-Quesso in sieben Stunden zurücklegte, — er wollte so schnell als möglich Kinschasa und damit den Postanschluß an den Europadampfer erreichen. Die französische Zollbehörde in Quesso machte von dem ihr zustehenden Rechte Gebrauch, den ganzen Dampfer zwecks Zollkontrolle entladen zu lassen, was sich in Brazzaville, der Hauptstadt des französischen Kongo am Stanleyepool, wiederholt. Auf der Rückfahrt haben die deutschen Dampfer die gleichen Zollschwierigkeiten zu überwinden, die einen Zeitverlust von mehreren Tagen und mitunter — wie bei der ersten Fahrt des „Djah“ — Geldstrafen für kleine Verstöße gegen die Zollvorschriften im Gefolge haben. Die Zollbehörde in Quesso macht jetzt umso lieber und strenger von ihren Rechten gegen die deutschen Dampfer Gebrauch, als sie dadurch den Schwarzen die französische Macht gegenüber der deutschen Flagge auf dem Sanga zeigen kann. Daher die Kralle um Quesso!

Außer Regierungsposten ist Quesso Hauptplatz der französischen Dampfschiffahrtsgesellschaft, Verwaltungsniederlassung der Konzessionsgesellschaft Ngoko-Sanga, deren Gebiete zumteil jetzt ebenfalls deutsch geworden, sowie der Compagnie Forestiere Sanga-Dubangui, deren größter und wertvollster Gebietsteil an Deutschland gefallen, und schließlich Handelsplatz mehrerer kaufmännischer Privatfirmen. Für den Fall von Verwicklungen, vor denen man bei den Franzosen niemals sicher ist, beherrscht Quesso den Dschah als Fahrtstraße nach Süd- und dem westlichen Neu-Kamerun und den oberen Sanga als solche durch Neu-Kamerun nach Norden. Nach Gerüchten, welche neuerdings hier auftauchen, soll durch die Zusammenhandlungen dieses Jahres Quesso an Deutschland abgetreten sein, was aus oben angeführten und manch anderen Gründen nur zu begrüßen wäre und uns im Sinne des vorjährigen Marokko-Abkommens unbedingt zuteilt.

Über das Wesen und die Erfindungsberechtigung der Konzessionsgesellschaften in ihrem jetzigen Umfange ist schon viel disputiert worden. Es ist zweifellos, daß es selbst bei größter Rührigkeit, die

## Saloniki, die Stadt der Schätze und der Schrecken.

Von Christo Parlow-Latiffa.

(Nachdruck verboten.)

Neben dem neuen Konak, dem Wohnsitz des höchsten Regierungsbeamten, liegt ein Gärtlein mit einer Palme. Hier ist ein bulgarischer Konsul vor Jahren ermordet worden. Einige Schritte bergab zur inneren Stadt, und das notwendigst wiedererbaut Hotel Colombo wird sichtbar. Es ist vor Jahren in die Luft gesprengt worden, gerade als dort die braven Mitglieder des deutschen Klubs zum Abendessen beisammen saßen. Damals grub man aus den Trümmern den deutschen Schuldirektor, Herrn Stigmund, den verdienstvollen Pädagogen in der alten Türkenstadt. Die Erinnerungen könnten gehäuft werden. Die Stadt der Bomben, der Morde, des Schreckens in den Häusern und in den Herzen ist Saloniki alle Zeit gewesen. Und sie ist doch eine der merkwürdigsten Städte des osmanischen Reiches. Kennt man die Winkel, bleibt man nicht nur auf der großen europäischen Hafenpromenade oder im Frankenviertel, der sogenannten Campagne, dann tut sich all die exotische Merkwürdigkeit Salonikis auf.

Im Waderviertel beginnt es. Da liegen die muslimanischen Häuser mit den vergitterten Haremfenstern. Sie sind alle alt, morisch, vernachlässigt, aber geheimnisvoll. Jüngere greller Anstrich, im schreienden Rot oder im himmlischen Blau läßt sie ganz bunt, ganz märchenhaft erscheinen. Und wandert man durch diese engen Straßen, so kann es geschehen, daß man viertelstundenlang seiner menschlichen Seele begegnet. Nur manchmal taucht eine fetter Algerier auf, die eine Kieselkniepe auf dem Kopfe balanciert. Kinder folgen ihr, und einen langen Stab läßt sie um sich kreisen. Denn die Kinder wollen, daß die Kniepe ins Schwanken gerät, daß die Süßigkeiten zu Boden rollen, die darin aufgestapelt sind.

Aber am Nachmittag verlassen die Frauen der Osmanen, sorgsam geschützt mit dem Ferejschu, dem

verhüllenden Schleier, ihre Verstecke, und sie wandern zum Bazar. Sie wandern immer truppweise, doch nie vertraut, nie wie westliche Frauen sich unterfassend und aneinanderstimmend. Sie wandeln nebeneinander, eine scheint die andere zu bewachen, sie scheinen nicht freundlich untereinander, sie sprechen kaum und gehen von Stand zu Stand unter den Hallen des Bazar. Dieser Bazar von Saloniki ist ein seltsames Gemisch von Europa und Orient. Auf den unglücklichsten Treppen kann man zu gefährlichen und haufälligen Speichern hinaufklettern, und dort sind Pariser Kleider aufgestapelt und ebenso albanesische Dolche und Pistolen, mazedonische Filigrangewebe, und prachtvolle Teppiche aus dem Innern des Landes. Hier läuten die Türkinnen Salonikis oft den Schleier. Ja, es geschieht sogar, daß sie sich umwenden, ehe sie in dem Bazar verschwinden. Und der Fremde folgt ihnen, und dann darf er heimlich das entschleierte Antlitz sehen, das ihn enttäuscht oder zu einem Orientmärchenstraum begeistert. Benachbart liegen die Modemagazine und der Frucht- und Fleischbazar. Und hier, beim Handel mit Zwiebeln und Zitronen, regieren allein die Männer. Sie sorgen für den Einkauf. Saloniki ist ja von sehr vielen Heoniolen bevölkert, und besonders vor dem Sabbath ist das Gedränge in dem Fruchtbazar ungeheuer. Das Schreien, das Feilschen nimmt kein Ende. Der Hausvater, der einen Salatkopf kaufen will, zögert sehr lange und bedächtig. Er zieht Freunde und Vorübergehende zu Rat. Er handelt, er wühlt alle Körbe durch, er zankt sich. Er prüft, wenn er weiter zum Schlächterstande geht, die Gerichte. Er hat so viel, so viel Zeit. Und hat er endlich sein Netz gefüllt, dann läßt er sich wohl auch nieder beim herumpilgernden Barbier um sich für den Ruhetag herzurichten zu lassen. Der Wanderbarbier spielt auf dem Fruchtmarkt eine große Rolle. Er hat sein ganzes Geschäft auf einer alten Heringsstange etabliert, und er schindet besonders die kleinen Jungen mit der schartigen Schere, mit der verrosteten Maschine sehr schmerzlich. Aber sie sind gewöhnt an die Marter, sie halten still, wenn ihnen auch die dicken Tränen über die Wangen kugeln.

Die Bewohner von Saloniki lieben ihre Stadt. An Festtagen wandeln Tausende auf der Meeresuferstraße entlang bis zum weißen Turm, dem Wahrzeichen der Stadt. Dann sieht man Männer, die würdige Bärte tragen gleich mächtigen Propheten. Sie haben einen Feiertagskafan an Leibe und darunter eine Weißbäckerschürze. Sie gehen ganz langsam wie nachdenkliche Philosophen, und sie sind doch nur Schuster oder Schneider. Sehr alte spaniolische und türkische Familien leben in Saloniki. Das Elend ist dort groß, die Armut unendlich und aufdringlich. Aber hier werden auch seit Jahrhunderten Reichtümer aufgespeichert. Der plumpe weiße Wasserturm am Strande, der heute als Militärgefängnis dient und einmal auch den entthronten Abdul Hamid mit seinem Harem beherbergt hat, grenzt die alte Stadt von der neuen ab, von der sogenannten Franzennachalla in der Campagne. Hier stehen Paläste, deren Türen aus Zedernholz, dem köstlichsten Material des Orients, gegemert sind. Hier wohnen alle Konsule der fremden Staaten, und vor den Gartensporten halten die albanesischen Kawassen die Wacht. Die Kawassen sind faul und puhlüchtig wie eitle Frauen, doch sie sind stark und fetts bereit, führen Herrn das Leben einzulegen.

Seit jeher ist Saloniki die wichtigste Stätte gewesen, in der die mazedonischen Aufwiegler eingesperrt wurden. Wenn die unzufriedenen Bulgaren und Griechen, die in den Bergen ihre Landesleute zur Revolution verführten, in die Hände der türkischen Regierung fielen, dann wurden sie in das Gefängnis von Saloniki gebracht. Nur wenige Europäer haben diese Löcher des Grauens gesehen, die in den Kellern des Konaks lagen. Dort tanzten die Ratten und gefährlichen Feinde der Menschengesundheit ebenso fröhlich herum wie in der Petersburger Paulsfestung. Erst im Frühjahr dieses Jahres wurden diese Verstecke, in denen vor allem Untersuchungsgefangene eingesperrt wurden, geräumt. Ein menschlicheres Gefängnis wurde erbaut. Aber das alte Zuchthaus blieb in den Festungswällen von Saloniki. Es liegt auf dem höchsten Punkt der Stadt, wie ein

Lustort voller Fröhlichkeit. Die Aussicht über das Meer bis in die hohen schneebedeckten Berge ist herrlich. Kann man aber die Eisenpforte des Zuchthauses durchschreiten und einen Blick in das Innere tun, so ist das Entsetzen des westlichen Herzens sehr groß. Es geht noch, daß die gefunden Menschen in einem höhlenartigen Raum zusammengedrückt sind, daß ihre ganze Tagesnahrung aus einem kleinen trockenen Brot und verdächtigem Ziffernwasser besteht. Die Gefunden halten sich jedoch nicht lange und müssen sehr bald ins Lazarett. Das ist ein weiter Saal mit vielen Fenstern. Die Fenster werden nie geöffnet, und die Betten, die darin stehen, sind mit Säcken und schmutzigen Lumpen bedeckt. Die Kranken stöhnen in diesen Betten. Selten wird ihr Ruf nach dem Arzt gehört. Krankenkost wollte man den Leidenden geben. Das Geld fehlte zum guten Willen. Ein Raum mit Medikamenten ist vorhanden. Es gibt aber keinen Apotheker, und ein Gendarm mischt die Drogen. So ist der Kranke meist schon zum Tode verurteilt, und wenn er in den letzten Zügen liegt, wenn seine Krankheit gar die gefangenen Kameraden anstecken kann, schafft man ihn in eine Sonderzelle mit einem etwas besseren, doch keineswegs genügenden Bett. Einmal sahen wir dort einen Schwindsüchtigen, den die Atemnot zwang, aufrecht dazusitzen. Er hatte nach der Art seiner türkischen Landsleute die Beine gekreuzt. Bald mußte er hinüber ins Jenseits, und sein letzter Trost war die Zigarette geblieben, die ihm gewährt wurde.

Ein wenig tiefer auf gewundener Chaussee und vor den Toren Salonikis liegt der Friedhof, liegt auch das Kloster der moslemischen Moluche. Und mit weltfremden, vertraumten Augen, mit unschuldigen, kindlichen Seelen schreiten dort die Moluche durch das Gartenland. Sie beten den ganzen Tag, sie hücken sich nach Osten und tanzen zum Ruhme des Propheten, bis sie ohnmächtig niederstürzen. Das Gelübde bindet sie, nie ihren Garten jemals zu verlassen und etwas zu suchen von dem, was von Schrecken und Schmerzen aufbewahrt wird in Saloniki. —

man den Gesellschaften gern zubilligen mag, undentbar ist, solch große Gebiete gleichzeitig rationell anzunutzen. Die Gesellschaften haben bei Übernahme der immensen Länderstrecken für Kinder und Kinderkinder überreichlich vorgesorgt. Die Compagnie Forestière Sanga-Dubangui beispielsweise deren Interessen übrigens jetzt der langjährige verdiente Gouverneur von Kamerun, Jesso von Puttkamer, in Berlin wahrnimmt — hatte von den 17 — sage siebzehn — Millionen Hektar Konzessionsgebiet, das sich als ein auf der Spitze stehendes, fast gleichschenkeliges Dreieck vom Kongo zwischen Sanga und Dubangui nordwärts erstreckt bis nahe an den 6. Grad nördlicher Breite, im Januar d. Js. nach mehr als einem Jahrzehnt sieben sogenannte Amenagements — Gummi-Erntebezirke — mit einem Flächeninhalt von zirka fünfzigtausend Hektar und zirka sechshunderttausend Gummibäumen in regelrechter Bewirtschaftung nach der in Broschürenform jedermann zugänglichen Aufstellung der Arbeitsleistungen der Compagnie. Freilich ist zu bedenken, daß von den 17 Millionen Hektar Konzessionsgebiet für Gummi, den Kardinalwert des Landes, nur der äquatoriale Urwald als die Heimat des Gummibaumes in Frage kommt, der sich als ein Streifen von 1 1/2 Breiten durch das Gebiet der Compagnie Forestière hindurchzieht. Im Interesse gleichzeitiger ergiebiger Bewirtschaftung unseres neuen Kolonialbesitzes, der durchaus nicht nur in einem Stück schlaftrunken Sumpflandes besteht, wie es zuhaufe heißt, sondern eine reiche wirtschaftliche Ausbeute gewährleistet, würde es liegen, wenn die französischen Gesellschaften dem Beispiel der Gesellschaft Südamerica folgend gegen Abtretung von Teilen ihres jetzigen enormen Konzessionsstandes die bereits in Bewirtschaftung genommenen Teilstrecken als Eigengebiet eintauschen würden. Diese Lösung der Frage, welche für die Gesellschaften keinesfalls einen Nachteil, vielmehr einen Vermögensvorteil bedeuten würden, ist der ebenfalls laut gewordenen, jedoch wenig sympathischen Vorzusage, daß die deutsche Regierung aufgrund der auf sie übergegangenen Rechte aus den Konzessionsverträgen bzw. infolge von leicht nachweisbaren Verstößen gegen die Verpflichtungen seitens der Gesellschaften einen großen Teil des Konzessionsgebietes ganz einfach wieder an sich nähme, wie dies allerdings andere antike und moderne Kolonialmächte in dubi ganz sicherlich getan haben würden...

### Muskettier Huber.

Ein Stimmungsbild aus der Rekrutenzeit. (Nachdruck verboten.)

„Aber ich bitte doch, Herr Leutnant, einen derartigen Marsch nicht durchzulassen! Sehen Sie nicht, daß dieser Mann faulenzet, geradezu unerhört faulenzet!“ So mein Oberst.

Im gewöhnlichen militärischen Leben wird man sich eine dieser Art vermahrende Andree je — nach dem deuten. Als Rekrutenoffizier nimmt man sich so etwas stillschweigend, aber sehr zu Herzen und geht der Sache auf den Grund, das heißt: augenblicklich wird ein Exerzierregiment mit dem Rekruten seitwärts beordert, und nun beginnt ein Nachhilfeunterricht, der für alle Beteiligten keine reine Freude ist. Selbstverständlich hat eine derartige Apostrophierung des gestrandeten Regimentskommandeurs meist noch allerlei Folgen. So kam damals denn auch sehr bald der Hauptmann, nachdem er zuerst vom Obersten, dann vom Bataillonskommandeur über den „Fall“ die üblichen Belehrungen eingehend hatte, etwas angegärtet in unsere Kasernenhofe, wo die Privatstunde mit dem Unglückswurm stattfand.

Das schlimmste war dabei, der Mann hieß Huber.

Wer nämlich als Soldat auffällt, und in der Regel geschieht das derart, daß dabei das Wort „unangenehm“ vorweggesetzt werden muß, der kann von Glück sagen, wenn er keine „besonderen Kennzeichen“, vor allem aber keinen leicht zu behaltenden Namen besitzt. Hat ein Rekrut dieses Pech, dann kennt ihn bald jeder Vorgesetzte, und bei allen Gelegenheiten wird so ein Unglückswurm dann genannt.

Huber hatte nach diesem ersten Debüt vor seinem Obersten alle Chancen, ein berühmter Mann im Regiment zu werden. Der arme Bursche war krumm und dazu noch dumm, dabei absolut willig, man konnte daher von ihm alles verlangen, und so gut er es nur irgend konnte, führte er es aus. Aber die Arie durchzubrüden, das lag nicht in seiner Macht, es war absolut ausgeschlossen. Beim Militär gilt bekanntlich der Grundsatz: wer das höhere Gehalt bezieht, der hat und behält stets recht. So wurde denn auch mein Einwand dem Kompagniechef gegenüber, daß Huber nicht faul sei, sondern von Natur mit krummen Knien behaftet wäre, als ungehörig bezichtigt. „Sie hörten ja, der Mann ist dem Obersten als faul aufgefallen, also stimmt das!“ Ich kannte aber meine Rekruten genau genug, sodaß ich wußte, was jeder von ihnen im Zivil-

leben vordem gewesen war, weshalb ich mir denn auch zu bemerken gestattete, daß sich Huber als Kragenträger im Schwarzwald sein Brot mühsam verdient habe, und daß sich bei dieser Betätigung ein derartiges Übel leicht erklären ließe. „Sorgen Sie dafür, daß es bald beseitigt ist, ich wünsche nicht wieder mit so einem Krümmen aufzufallen“, damit verließ mich mein sonst so wohlwollender Hauptmann grollend...

Hier mußte also etwas geschehen, und so setzte ich es durch, daß Huber täglich in der Rekrutenstube massiert wurde. Diese Prozedur hatte begreiflicherweise in der dienstfreien Zeit Anwendung zu finden, doch befiel ich es mir vor, wenn Huber mir allzu sehr die Beine durch die Heimat durchdrückte, ihn dann vom Fleck weg nochmals in Behandlung zu schicken — und das geschah stets dann, wenn der Herr Oberst am Horizont erschien. Ging er darauf prüfenden Auges durch die Reihen meiner Rekruten, so lächelte er stets vielsagend, vielleicht dachte er dabei: der erste „Wischer“ hat doch genügt, dem Faulen ist gut nachgeholfen worden! Dies Verfahren bewährte sich, bis die Zeit der „Bärenlänge“ heranrückte, in welcher nach den Klängen der Regimentsmusik alle Rekruten in Abteilungen bataillonsweise den gefährlichen Paradeaufschritten mußten, wozu sich stets die höheren Vorgesetzten einfanden. Da war Huber nicht gut mehr zu unterschlagen, weil die jeweilige Rotenanzahl angegeben war. Schließlich kommt aber alles auf den Besuch an, und so probierte ich mein Glück, indem ich Huber trotzdem ins Revier schickte. Da der Hauptmann jedoch für derartige Scherze nicht zu haben schien, so wurde ein Gefreiter entsandt, der das Schmerzenskind herbeiholen sollte. „Sie sagen dem Mann, daß er sich sofort herbeigibt und ohne Meldung bei seiner Abteilung eintritt!“ rief der Kompagniechef dem enteilenden Boten noch nach.

Das kann ja gut werden, dachte ich mir, denn zu allen militärischen Schwächen gehörte auch bei Huber die, daß ihm jeglicher Orientierungssinn mangelte, und sein Personengedächtnis gleich Null war. Mich kannte schließlich der gute Schussel ja schließlich unter den anderen Offizieren noch heraus, und seinen Rekrutenlehrer fand er auch wohl zur Not, aber standen die Leute erst zu Abteilungen formiert, so sah für Huber jede gleich der anderen aus. Das Unglück wollte es noch dazu, daß der Oberst mit uns Rekrutenleutnants sogleich eine kurze Besprechung angesichts der Defilierenden begann, der von der Rekrutenstube herbeieilende Huber sich also selbst überlassen blieb, und so schloß er sich denn, zwar unter Protest des Flügelmannes, aber trotzdem tapfer am linken Flügel einer gerade zum Paradeaufschreiten antretenden Abteilung an, die aber auch zu einer fremden Kompagnie gehörte.

Ich sehe den braven Kerl noch heute im Geiste vorbeihampeln, und auch der Oberst bemerkte damals den Unglückstraben sofort, denn plötzlich winkte er der Musik ab, und ein dünnerröses „Salt“ ließ alles zur Bildsäule erstarren. Nun wandte sich der Geftrenge an den Hauptmann der soeben vorbeimarschierenden Kompagnie, und die ganze Suite begab sich zu meinem Freunde Huber. „Der Mann wird bestraft“, wettete der Oberst, „daß Sie einen so augenscheinlich faulen Schlingel noch nicht weiter zu fördern verstanden haben, begreife ich nicht!“ Der hier fälschlicherweise angewettete Kapitän wollte zwar etwas erwidern, aber der Kommandeur hob die Hand, und das hieß: „Privatdiskurs hat ein Ende“... also wäre es dabei für einige Zeit geblieben, wenn Huber nicht plötzlich selbst die Initiative ergriffen hätte. Schüchtern trat er einen Schritt vor, dann drehte er den Kopf nach rechts, schielte an der Front der fremden Abteilung entlang, machte verhältnismäßig stramm kehrt und lief wie von Furien verfolgt nach vorn, wo unsere bereits vorübermarschierenden Abteilungen sich wieder zum Anmarsch formierten. Das war natürlich gegen jede Kleiderordnung, und so wurde Huber sogleich wieder vor den Obersten zitiert, worauf ich begreiflicherweise als „letzte Instanz“ der leidende Teil blieb. Huber war dem Kommandeur nun zum zweiten male aufgefallen, jetzt kannte dieser ihn auch beim Namen, die Rekrutenbesichtigung war demnach von vornherein als Reinfall zu befrachten, denn an ein Bestehen des Sorgenkinds war nun nicht mehr zu denken. Aber von einer Bestrafung wurde wenigstens „diesmal noch“ abgesehen, weil ich zum größten Schrecken meines Chefs, selbst auf die Gefahr hin, daß ich beim Obersten in Ungnade fiel, gehorsamst gut, etwas erwidern zu dürfen, und nun Hubers guten Willen, aber seine absolute Unfähigkeit mit schuldigem Respekt betonte.

Immer näher rückte die Rekrutenvorstellung heran. Huber hegte wohl selbst den unchristlichen Wunsch, daß eine blinde Krankheit ihn rechtzeitig ans Bett fesseln möge, denn er befand sich eines Morgens unter den Revierkranken, doch genas er bald, weil diesem robusten Naturkinde auf die Dauer kein Bazillus etwas anhaben konnte. Dagegen klagte mir der Rekrutenunteroffizier, daß Huber gelegentlich gegebene Befehle nicht ausführe.

So habe er ihn u. a. mehrfach schon ohne Unterhosen betreten. Ich nahm mir den sonst so Gutmütigen beiseite, verwarnte ihn, und hielt die Sache damit für erledigt. Bald darauf meldete der Abteilungsälteste wiederum, daß Muskettier Huber zum Antreten ohne die vorgeschriebenen Schutzfuttermale, die zur besseren Erhaltung der fünften Hofen nun einmal zu tragen sind, erschienen sei. Nun mußte eine Strafe erfolgen, und Huber erhielt einen Rapport mit der Bemerkung des Kompagniechefs, daß er bei der nächsten Bestrafung Arrest zu gewärtigen habe.

Am Tage vor der Bestrafung trat dieser mir damals rätselhafter Fall ein, und Huber wanderte zu „Vater Philipp“ — „Ala“ sagte der Oberst, als er die Meldung zu Beginn der Bestrafung entgegennahm, „mir ist der renitente Mann sogleich aufgefallen“, und zu mir gewandt: „Hoffentlich haben Sie nicht noch mehr solcher Schlingel!“ Trotz alledem klappte alles — wie am Schnürchen, tadellos, Glück muß der Soldat haben, aber hier schien mir das Glück schon mehr als Dufel, besonders in der Infanterie hätte Hubers absolute Schweißigkeit (er konnte nicht einmal die Namen der direkten Vorgesetzten unterrasseln!) den guten Eindruck sicherlich stark beeinträchtigt. Nun, er war ja gut geborgen.

Am Abend dieses denkwürdigen Tages hatte ich die Platte und mußte dabei auch das Garnisonarrestlokal revidieren; nach dem jedesmaligen Öffnen einer Zelle hat dann der in ihr befindliche Arrestant die Meldung zu machen, weshalb und wie lange er brummen muß. Schließlich kam auch mein „Schlingel“ an die Reihe, er meldete: „Muskettier Huber, drei Tage Mittelarrest wegen Gehorsamsverweigerung!“ worauf ich ihn belehrte, daß er dann nicht hier, sondern wohl auf Festung läge. Nun aber fragte ich ihn, weshalb er den vom Unteroffizier gegebenen Befehl, Unterhosen zu tragen, nicht ausgeführt habe, und es entspann sich folgendes Gespräch zwischen mir und dem Schwarzwälder: (Sprich badisch!)

Er: „Herr Lieut'nand, da hoche als die Flöh so jeshet drin!“

Ich: „Trotzdem mußten Sie aber gehorchen!“

Er: „Zu Befehl, Herr Lieut'nand!“

Ich: „Haben Sie jetzt Unterhosen an?“

Er: „Mein, Herr Lieut'nand!“

Ich: „Huber, da muß ich Sie ja wieder melden!“

Er: „Herr Lieut'nand, in der Kasern' will ich sie schon wieder trage, und gehorche, wo die Vorstellung vorbei is“, aber hier treibens die Viehscher halt gar zu wüßht!“

Der brave Huber, er hatte sich also geopfert! Trotz seiner vielen Schwächen blieb er in meinen Augen ein Held und nun im besten Sinne mein Schlingel.

Treue um Treue!

Eberhard, Freiherr von Wehmar.

### Wannigfaltiges.

(Ein neuer Bankkrach) wird aus Schlessen gemeldet. Aber die Bankfirma Drape in Görlitz ist soeben der Konkurs eröffnet worden. Wie die zusammengebrochenen Banken in Rheinland hatte die Görlitzer Firma hauptsächlich Landkundschaft. Der Konkurs mußte deshalb erfolgen, weil das Publikum infolge der allgemeinen Beunruhigung das Vertrauen verloren hatte und große Anforderungen an die Bank stellte.

(In der Erregung auf den Dinkel geschossen.) In der Berliner Seeferstraße hat Freitag Vormittag die 17-jährige Elise Maenne ihren Onkel, den Hausbesitzer Richard Eibart, durch einen Schuß in den Rücken schwer verletzt und dann Selbstmord verübt. Das junge Mädchen hatte ein Verhältnis zu einem Bekannten der Familie unterhalten, das nicht ohne Folgen geblieben war. Der Onkel machte gestern Vormittag dem Mädchen Vorwürfe, das in der Erregung dann die Tat verübte.

(Die Affäre des Rendanten Bartels.) Der Hauptfassenrendant Bartels in Charlottenburg, über dessen Transaktionen wir wiederholt berichtet, was nicht nur den Charlottenburger Kreisringverband, sondern auch Privatleute geschädigt. Wie jetzt bekannt wird, hat er einen Dr. D. für die Sache des „Bereinshauses“ zu interessieren genutzt und von ihm ein Darlehn von 100 000 Mark erhalten. Er hat dabei angegeben, diese Summe sei zur Übernahme des Grundstücks und zu baulichen Veränderungen nötig. Tatsächlich hat er auch von der erhaltenen Summe 70 000 Mark für diesen Zweck verwendet, die restlichen 30 000 Mark sind jedoch verschwunden. Bartels hat von D. noch weitere Darlehen zu erhalten

gesucht, wurde aber mit dem Hinweis darauf abgewiesen, daß zuerst über die Verwendung der 100 000 Mark sichtbare Tatsachen vorliegen müßten. Nun zeigt es sich, daß das von D. hergegebene Geld für diesen Verloren ist.

(In Laak und Claque,) also wie ein Gentleman, unternahm ein junger Techniker in Charlottenburg nächtliche Diebsfahrten, wobei er es besonders auf alleinwohnende Frauen abgesehen hatte, die er, falls er überrascht wurde, durch Bedrohung mit dem Tode zum Stillschweigen zu zwingen wußte, während er in aller Gemütsruhe die Sekretäre und Truben austrübte. Erst nach einer Woche konnte der elegante Dieb in Gegenwart seiner Geliebten in einem Café verhaftet werden. Trotz hartnäckigen Leugnens verurteilte das Gericht den noblen Einbrecher zu 4 Jahren Zuchthaus.

(Selbstmord am Hochzeitstage) verübte eine neunzehnjährige Dame aus Frankfurt a. M., die sich in einer Heidelberger Pension aufhielt und sich Donnerstag mit einem Heidelberger Kaufmann verheiratet wollte. Als die Brautkutsche vorfuhr, um sie abzuholen, fand man die junge Braut tot in ihrem Zimmer liegen. Sie hatte sich erschossen, nachdem sie vorher den Gashahn geöffnet hatte.

(In einem Münchener Hotel bestohlen.) In einem der ersten Gasthäuser Münchens in der Maximilianstraße wurde einem eben erst eingetroffenen amerikanischen Herrn 620 Mark Bargeld und Pretiosen im Werte von 25 000 Mark, darunter zwei kostbare Platinuhren, gestohlen.

(Ein Kassenbote der Karlsbader Filiale) der österreichisch-ungarischen Bank ist seit Mittwoch flüchtig. Einige tausend Kronen werden vermisst.

(Auf der Bahn beraubt.) Ein von Petersburg nach Wien reisender Kaufmann wurde im Speisewagen von unbekannten Tätern beraubt. Es wurde ihm eine Brieftasche mit einem Scheck auf 60 000 Franks auf die Credit Lyonnais, 30 Noten à 1000 und 26 à 100 Kronen geraubt.

(Dampfer gesunken.) Wie die Frankfurter Zeitung aus Winnipeg meldet, ist der Dampfer „Mayflower“ in dem Flusse Madawaska bei Barrys Bay (Ontario) gesunken. Neun Menschen sind ertrunken.

(Ein Schornsteinfeger als Dieb des Kaiserfrühstücks.) In der Budapest Hofburg war dieser Tage Not am Mann; denn der Hofkoch hatte zu seinem frühen Schrecken entdeckt, daß der für das Frühstück Kaiser Franz Joseph bestimmte Schinken und kalte Braten aus der Vorratskammer gestohlen worden war. Der Kaiser konnte zwar doch noch rechtzeitig sein gemohntes Frühstück erhalten, mußte aber herzlich lächeln, als man ihm den Zwischenfall mitteilte, und das umso mehr, als ein Schornsteinfeger der Dieb gewesen war, der sich durch die zurückgelassenen Spuren seiner Partioffeln verraten hatte. Da man der Polizei sofort Mitteilung von dem Vorkommnis gemacht hatte, wird der „schwarze Mann“, dem übrigens eine vorzeitige Festnahme den völligen Genuß des Kaiserfrühstücks ausbanden machte, wohl nicht ohne jeden Denkfessel davonkommen.

**Salem Aleikum**  
mit Hohlmundstück

**Salem Gold**  
Goldmundstück

Cigaretten

**Etwas für Sie!**

10 3/4 4 5      10 6 8 10  
3 1/2 4 5 Pf d. Stk.      6 8 10 Pf d. Stk.

Konsum-Qualitäten      Luxus-Qualitäten  
Keine Ausgestaltung      In Original-Metall-  
Nur Qualität      Kartons von 20 Stück

Oriental-Tobaku      Fab. Hugo Fietz  
Cigaretten-Fabrik      Hoflieferant  
Vertrieb Dresden      Königs u. Sachsen

**MAGGI'S Suppen**

1 Würfel für 2-3 Teller

Mehr als 40 Sorten

**sind die besten!**



# Außergewöhnlich günstige Gelegenheit!



Mein großer

## Reklame-Verkauf

zu bedeutend herabgesetzten Preisen

wird fortgesetzt.

Trotz der sehr billigen — streng festen Preise — erhält

**jeder Käufer** bei Einkauf von 6.00 Mark an **1 Paar Pantoffel gratis.**

Die Lederpreise steigen enorm. Sie tun deshalb gut, auch Ihren Weihnachtsbedarf schon jetzt zu decken.

Nehmen Sie die günstige Gelegenheit wahr!

Sie sparen dabei viel Geld!

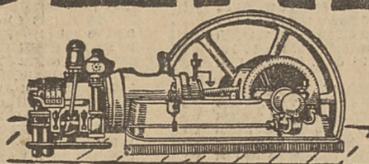
Achten Sie auf meine Firma!

## Schuh-Zentrale,

nur 25 Breitestraße 25,  
an der Rats-Apothek.

**Vorschuß = Verein zu Thorn,**  
Eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftung.  
Wir verzinsen  
**Spareinlagen**  
mit  
**4 Prozent.**  
Annahme von 1 Mark aufwärts auch von Nichtmitgliedern.  
Der Vorstand.

# BENZ



## Motoren

Gas-, Benzin-, Benzol-, Naphthalin-,  
Rohöl- (Diesel-) und Petroleum-  
motoren. — Sauggas-Anlagen.  
Fahrbare Motoren mit Bau-  
maschinen, Bandsägen usw.  
Diesel-Motoren für Teeröl-  
betrieb. Direkt umsteuer-  
bare Diesel-Schiffmaschinen,  
Patent Hesselman

**Benz & Cie.**

Rheinische Automobil-  
und Motorenfabrik  
Aktiengesellschaft  
Mannheim



Vertreter: Friedrich Stammer, Elbing.

**Wichtige Mitteilung!**  
Wie in jedem Jahre, so liefere ich auch jetzt wieder zur  
Weihnachtszeit meine mehrfach prämierten  
**Vergrößerungen** nach **Photographie**  
in künstlerischer Ausführung zu jedem gewünschten Liefertermin.  
Ich mache besonders auf meine hochkünstlerisch ausgeführten  
Aquarelle und Skizzen aufmerksam, welche  
**ein beliebtes Weihnachtsgeschenk**  
sind.  
**Photogr. Atelier Carl Bonath, Gerechtestr. 2,**  
Filiale Mellienstr. 86.  
Bitte mein Schaufenster zu beachten. Fernruf 536.  
Grosses Rahmenlager. Einrahmungswerkstätte.

## M. Boden,

Hoflieferant vieler Höfe,  
Fürstlich Kuppelher  
Hof-Kürschnermeister.

Breslau, Ring 38.

### Größtes Pelzwaren-Versandhaus.

Ständiges Lager von vielen Hunderter fertiger Damen- und Herren-  
Pelze, Jaketts etc. in allen Größen.  
Herren-Geh- und Hesse-Pelze von  
75—90—105 Mark an,  
Pelz-Neoverenden für Geisliche von  
90 Mark an,  
Offiziers-Pelze mit Pelztragen für  
alle Truppengattungen von 165 M.  
an,  
Automobil-Pelze für Herren und  
Damen in allen Pelzarten,  
Chauffeur-Pelze mit grauem oder  
dunklem Bezug und Pelztragen  
45—54—65 Mark,  
Hauter, Haus- und Jagd-Pelz-  
röcke von 36 Mark an,  
Elegante Damen-Pelzjaketts von  
Berliner, Breitenschwanz, Herz,  
Herzmurmelt, Sealsiam, echt Sealz.  
zu billigsten Preisen,  
Auswahlsendungen umgehend per Postfranko.  
Neubezüge von Pelzen, sowie Modernisierungen aller Pelzgegenstände,  
wenn dieselben auch nicht von mir gekauft sind, werden in meiner eigenen  
Werkstatt am billigsten und reellsten ausgeführt.  
Extra-Bestellungen auf Wunsch innerhalb 24 Stunden.  
Preiskauant, Pelzbezug und Pelzwerk-Proben franko.  
— Die Firma unterhält weder Reisende noch Agenten, noch Filialen. —

**Frau F. Friedewald Nachfö.,**  
Thorn, Seglerstr. 29,  
**Korsett-Spezial-Geschäft**  
ersten Ranges.  
Stets Eingang von Neuheiten  
vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.  
**Fachkundige Bedienung.**  
Auswahlsendung stets gern zu Diensten.

**Wirkliche Kenner**  
bedozugen die erstklassigen  
**Spezialmarken**  
des  
Zigarren- u. Zigaretten-Import-Hauses  
Gründung  
des Stamm-  
hauses  
anno 1797.  
**Gust. Ad. Schleh Nachf.,**  
Breitestr. 27, Neubau der Ratsapotheke.

**Dauerbrand-Oefen**  
bester Konstruktion,  
**Kochherde,** gebrauchsfertig,  
**Petroleum - Heizöfen,** ausgemauert,  
**Ofenschirme, Ofenvorsetzer,**  
**Kohlenkasten, Kohlschaufeln**  
empfeilt in großer Auswahl zu billigen Preisen  
**Alexander Mroczkowski,**  
Culmerstrasse. Eisenwarenhandlung. Telephon 47.

**Dr. Thompson's Seifenpulver**  
führt den Schwan als Schutzmarke  
well es die Wäsche schwanenweiss macht!  
Zum Ersatz der Rasenbleiche  
nimmt man das garantiert unschädliche Bleichmittel  
**„Seifix“** bleicht selbsttätig!

**Eine große Auswahl**  
von guten  
**Reit- und Wagenpferden**  
empfeilt **Tatterfall,** Thorn: Mieder,  
Lindenstraße 45 — Telephon 438.  
Reitunterricht von erfahrenem Reitlehrer.  
Verleihung gut gerittener Pferde auf Stunden und Tag-  
Pension. — Kommission.

**Pianinos, Flügel**  
und Harmoniums  
von den Weltfirmen  
**Schiedmeyer, Duysen, Biese, Seiler,**  
**Gebr. Schwechten, Carl Quandt und**  
**L. Schmidt, Berlin,**  
sowie solide billige Pianinos von 400 Mk. an,  
empfehle zu äußerst mäßigen Preisen, auf Abzahlung ohne  
Preisauflschlag.  
**Für Kaffeekäufer höchster Rabatt.**  
Alleinvertreter für obige Weltfirmen ist nur:  
**F. A. Goram, Culmerstraße 13.**  
\* Telephon 506. \*  
Größtes und leistungsfähigstes Musikhaus am Plage.  
Ständiges Lager von circa 30 Pianinos part. und 1. Etage.

Besten Tee in russischer Mischung  
à 3 M., 4 M., 5 M. und 6 M. per 1 Pfd. russisch.  
Besten Tee in holländ. Mischung,  
feinster Familiente, à 3,50 sowie 4 M. per 1/2, Kilo in Original-Blechbüchsen.  
**Tee-Grus**  
à 2 M. und 3 M. per 1/2, Kilo empfiehlt  
**Tee-Spezial-Geschäft B. Hozakowski, Thorn,**  
Brüdenstraße 28, gegenüber Hotel „Schwarzer Adler“

Bei vorkommenden Todesfällen  
halte mein  
**Sargmagazin**  
Windstraße 1, bestehend in  
metallenen, imitierten, eichenen, sowie mit Tuch über-  
zogenen Särgen bestens empfohlen.  
Große Auswahl in Steppdecken, Kleidern, Jacken usw. zu soliden  
Preisen. — Anlieferung und Anbaldelaber kostenlos.  
Hochachtungsvoll **B. Foth.**

Die erste und älteste  
**chemische Waschanstalt des deutschen Ostens**  
von  
**W. Kopp in Bromberg,**  
— Berliner Straße 33 —  
reintigt und färbt alle Arten Kleidungsstücke in Wolle, Sammet  
und Seide, Vorhänge, Gardinen, Teppiche, Theater-, Ball- und Masten-  
anzüge, seidene Bänder, Spitzen, Pelzjacken, Schirme, Federn, überhaupt  
alles, was der Mensch nur um und an sich hat. :: :: :: :: ::  
Filialen in Thorn: Seglerstraße 22.  
Elisabethstraße 4.  
5 eigene Läden in Bromberg, 2 in Danzig, je 1 in Hohensalza,  
Grandenz, Allenstein, Gnesen und Culm.  
Möglichst schnelle Bedienung! Solide Preise!